

月刊 ふれいざー

FRASER MONTHLY

8

August 2016
NO.228
406 issues since 1992
Vancouver, BC Canada

FREE
無料

特集：
バンクーバーの裏庭
Whistler Blackcomb

from Hollywood:
Bella Thorne

●トピックス●

Canada : 国籍取得が目的の出産ツーリズム
世界 : トルコでクーデター未遂事件

SUMMER OUTDOOR FUN



ダイソーグッズでもっと夏を楽しもう



ALL PRODUCTS
HERE ARE ONLY
2.00
each

DAISO CANADA

Over 45,000 types of products to ENRICH YOUR LIFE AT AMAZING PRICES

ABERDEEN CENTRE - 4151 Hazelbridge Way, Richmond www.daisocanada.com ☎ 604-295-6601

7 DAYS A WEEK 9:30AM - 9:00PM | HOLIDAYS 9:30AM - 7PM



Shine Canada is a One-stop Consulting Firm
Providing a Full-package Service:

移民・ビザサポート&キャリアコーチング

Immigration Support
ICCRC#: R510289

Career Development
BC CDDP#: 570

If You Wish To Achieve Something In Canada,
We Are Here For You.

Shine Canada
#618-602 W. Hastings St. Vancouver
Tel: 604.828.9804
Email: info@shinecanada.ca
Web: www.shinecanada.ca



バックスター・神戸・フローリスト

www.baxterkobeflorist.com

美しいお花で心を贈る



豊富な経験と抜群のセンス

多彩なオリジナリティーと和風なフレーバー

優しいお値段と親身なコンサルティング

電話 1本でグレーター・バンクーバー内と近郊への配達承ります。

Tel: **604. 433. 3308** info@baxterkobeflorist.com

営業時間: 月~土 10:00~18:00 定休日: 日曜日

住 所: 7658 Royal Oak Ave. Burnaby

日系プレイスの近く、マイケルJ. フォックス劇場のそば



since 1977

Fujiya

www.fujiya.ca

バンクーバー本店

月~土 / 9AM - 7PM 日 / 10AM - 7PM
912 Clark Dr. Vancouver, BC
Tel: **604-251-3711**

ダウンタウン店

月~金 / 10:30AM - 6PM 土・日・祝 / 休み
1050 W. Pender St. Vancouver, BC
Tel: **604-608-1050**

リッチモンド店

月~日 10AM - 6PM
113-3086 St. Edwards Dr. Richmond, BC
Tel: **604-270-3715**

ビクトリア店

月~土 / 10AM - 7PM 日 / 11AM - 6PM
3624 Shelbourne St. Victoria, BC
Tel: **250-598-3711**

ハイゲンキ 日本食レストラン

月~日 11:30AM - 3PM, 6:15PM - 8:30PM

100-6688 Southoaks Cres. Burnaby, BC

Tel: **604-777-0533**

カナドゥー
Canadoo で
空間を遊ぶ
リノベーション

店舗・オフィス
住宅・増築

お客様のご希望に
全力でお答えします!

誠意を持って
信頼と技術でサポート
工事の大小関わらず受注OK!




**安心と
満足度
No.1**
を 目 指 す
建 築 会 社

Canadoo Enterprises Inc

今すぐ
DOO 無料見積りを!

604.687.6252
www.canadoo.ca

120-3855 Henning Drive, Burnaby B.C. V5C 6N3

from **HOLLYWOOD**

今回は、映画「ラチェット&クラック」で、コーラの声優を務めたベラ・ゾンに直撃インタビュー。

Q:「考える前に行動する」女の子、コーラの役は、実際のあなたとの共通点や相違点はありますか?

BT: コーラは、おてんばなところが私にそっくりなんですよ。私も実はすごい男勝りの性格です。それから、コーラのすごく皮肉屋なところも私自身とよく似ています。すごい辛辣なことをキツイ言葉で言っちゃうところなんか私そのものだけ。でも、私は、コーラのように「考える前に行動する」タイプではないの。一応、感情よりも事実を見てから行動するようにしてます。

Q:以前にも声優として作品に出たことは?

BT: ありますよ。もっとやりたいです! 声優のほうが好きですね。だって、演じてる自分がスクリーンで見えちゃうと、すごく批判的になるし、「ああ、ニキビが……」なんてことになっちゃうもの。

Q:これまでですごく恥ずかしかったことは?

BT: 12歳から16歳までの自分の写真は、できれば全部消去したいです! すごく不安定な時代に「シェキラ」でスポットライトを浴びて、まわりの人から、ああしたらしい、こうしたらしい、って言われ続けて、自分ではない誰かになろうとしてたから、それが今ではすごく恥ずかしいの。

Q:ダンスダンスレボリューションはやりますか?

BT: 私がダンサーだから? でも実は私は反射神経とかバランス感覚がすごく悪いの。だから、赤や緑がチカチカするあはれは、まさに戦争って感じだわ。

Q:「名声」がテーマの新TVシリーズが始まりますね。あなたにとって「名声」がもたらす良い点、悪い点は?

BT: これが自分の人生だと思ってるから、あまり考えたことはなかったけど……。悪い点は、マイアミの自宅そばのビーチで寝そべっていると、25人からのパパラッチに追いかけてまわされることかな。パパラッチの中には、理解を示してくれる人もいるけれどね。良い点は、人間の本能として、人の役に立ちたいという気持ちがあると思うんですが、私の今の立場を利用して慈善活動ができたし、ティーンエージャーにいろんな話ができるというところかな。どんなに小さなことでも人助けになることが大切だと思うんです。

インタビュー: Izumi Hasegawa (Hollywood News Wire.net)

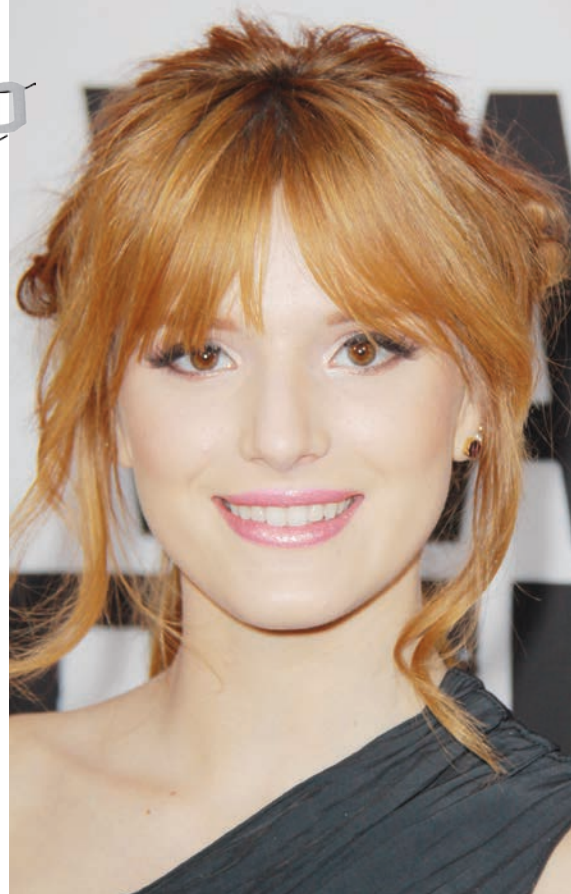


Photo: Izumi Hasegawa (Hollywood News Wire.net)

Bella Thorne ベラ・ゾン

本名はアナベラ・エイブリー・ゾン。1997年10月8日、フロリダ州ペンブローク・バイズ生まれの18歳。両親は、キューバ、イタリア、アイルランドの血を引いており、3人の兄姉（現在はいずれも俳優）がいる。子供の頃の日常会話はスペイン語だった。生後6週間で、育児雑誌のモデルを務めた。2006年に一家はカリフォルニア州に移住し、当初は公立学校に通っていたが、失読症があり、学校でいじめられたため、その後はホームスクーリングに切り替えた。2006年から、数々のテレビドラマに出演し、いくつかのヤング・アーティスト・アワードを受賞している。ブレイクは、2010年のテレビのコメディドラマ「シェキラ」で演じたダンス好きの女の子「シーシー」の役。2015年、映画「Underdogs」で、初めての声優を務めて以来、数本のアニメ作品に登場している。現在は数多くのブランドの広告塔として活躍する他、2011年には歌手デビューも果たし、女優、歌手、モデル、ダンサーと多忙の日々を送る若手である。

AUTOMATION ONE
BUSINESS SYSTEMS INC.
www.automationone.ca

RICOH Canon LEXMARK SAMSUNG
AUTHORIZED AUTHORIZED
コピー・ファクス・プリンター・スキャナー

604-817-9910
田端秀夫
htabata@automationone.ca

- 新品機、及び中古機の販売、リース
- 迅速で親切なサービス
- 各メーカーのトナーの販売
- 各メーカーの機械の修理

事務の合理化と経費削減のお役に立ちたいと存じます!!
是非一度、お気軽に御連絡下さい!!



 **エービック
ABIC 移民&ビザ事務所**
カナダ政府公認 ICCRC#R421895

17年以上の経験と高い成功率を誇る実績

- 移民&ビザセミナー 8月19日(金)午後4時(要予約)
- PRカード更新&カナダ国籍取得サポート
- 初回相談無料 - 移民&ビザ取得の可能性審査
- カナダでの起業も完全サポート


ABIC代表 テリー

Tel: 604-688-1956 Email: Japan@ABICanada.com

日本語相談: Terry, Chie Web: www.ABICanada.com
Suite1617-409 Granville St., Vancouver, BC V6C 1T2

Trend

夏にはぜひ挑戦してみたいアクティビティーの一つが、カヌーやカヤック。自然に囲まれた港町バンクーバーならではの海を楽しめるカヤックでまずはオススメしたいのは、ダウンタウンからも比較的アクセスしやすい Deep Cove (ディープ・コーブ) だ。Deep Cove はノースバンクーバーの東にあり、静かで美しい入江。これを機会に一度は訪れて欲しい。夏になると芝生の上でのんびりしたりピクニックをしたり、ハイキングを楽しんだりする地元の人びとや観光客で賑わう。自然の中の小さな町のカフェでゆっくりするのも良いだろう。

でも、たまにはいつもと違ったことを楽しみたい方にオススメしたいのがカヤック。もともと寒冷地の海で沈没しないように工夫されたものなので、初心者でも心配はいらない。どのように漕いだら良いのかは、出発前に簡単に説明してくれるから、初めての人も安心してレンタルが出来る。ちょっと心配な人は、2人でダブルカヤックを漕ぐのも楽しいだろう。

山に囲まれた入江の海上での静寂な時間、自然の匂い、そして野生の動物に会ったりすることで、病みつきになる人も多い。

■ Deep Cove Kayak www.deepcovekayak.com TEL: 604-929-2268
レンタル2時間 シングルカヤック CAD39～ ダブルカヤック CAD55～
こちらでは、レッスンやツアーも行っている。

■バンクーバー周辺には他にも、グランビルアイランド付近や、Maple Ridge / Pitt Meadows の Pitt Lake、Alouette River (www.pmpc.ca) などでも体験出来る。





mauve hair
yoshi & yoshimi

www.facebook.com/mauvehair
Like us on Facebook
Suite120 - 8033 Saba Rd.
Richmond, BC V6Y 4M8
Tel: 604-370-6519

スタイリスト募集中







プライベートなスペースで
ラグジュアリーなサロン。

**Scalp Spa
50%OFF**





HANAMO FLORIST

室内用盆栽
胡蝶蘭、他
プラントセール中

お花の配達は
はなもフローリスト
Tel: 604. 685. 3649

www.hanamoflorist.ca info@hanamoflorist.ca
1100 Melville St. Vancouver Downtown 目、祝定休





オーガニックプロダクトを使って施術いたします

☎ 604-806-0918
Suite 918-736 Granville St
Vancouver BC V6Z1G3
info@guildhairsalon.com
www.guildhairsalon.com



★日本人スタッフが対応いたします。安心してご相談下さい★

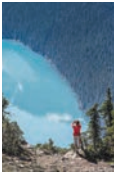




p.3



p.25



p.28



p.49



p.52

3 from Hollywood Bella Thorne ベラ・ソーン
 4 Trend Kayaking
 5 目次
 6 My Closet Studio Sparkes
 7 New CD MUSIC FREAK
 8 コミュニティイベントのお知らせ 隣組コーヒーハウス / Summer Yard Sale / 歌ソロザロン / 日系祭り
 9 トピックス
 10 カナダの出来事 「国籍取得が目的の出産ツーリズム 越境出産に反対署名運動」
 11 世界 「トルコでクーデター未遂事件 大規模な粛清に懸念も」
 12 コミュニティイベントのお知らせ
 13 バンクーバー歴史散歩「キングス・ウェイ」
 14 11月までの特設シリーズ 「隣国から見た 米大統領選挙乱戦記」
 16 日系人の《発想の仕方》『第5回トロント・コリアン映画祭 日韓の「空と風と星」そして、映画』 田中 裕介
 17 Healthy Life
 18 ニコニコ生活・小統計 阿部山 優子
 19 法律の窓「番外編：自動車事故による「痛みと苦しみ」
 20 これからの資産運用のために知っておきたいこと
 21 日本の企業社会 中根 雅夫
 22 BETTER HOUSE BETTER LIFE 「知っておいた方がいい電磁波の話（1）」
 23 不動産あれこれ
 24 幸せの扉@マジカルハウス
 25 光と風のなかで「ハチヤハエ？」 高橋 清
 27 this dish 「Earnest Ice Cream」
 28 特集：「バンクーバーの裏庭 Whistler Blackcomb」
 32 「金魚のフンとヘソ曲がりな物書きの生態系」
 33 窓を開ければ港も見える「夏か月の脱出計画」 阿川 大樹
 34 buzz buzz Hollywood / 老いも若きも
 35 神々の民～昔話「～アイヌの昔話～物知り老人（下）」
 36 ～私の薦めるこの一冊
 37 本の虫 新刊案内
 38 オーマイガー・サイエンス / スポーツ情報
 39 シアター情報 / イベント情報
 40 むすめとわたしのおにぎり日記 愛戸のそみ / コミュニティのお知らせ
 41 投稿・私からあなたへ
 42 コミュニティ掲示板
 45 クラシファイド
 46 スポンサー みちくさ伝言板
 49 にゃいん・わんわん・かんぱにー「大地震で苦しむエクアドルの動物たち」
 50 コミュニティのお知らせ GN2016 / 世界女子ソフトボール選手権日本チーム準優勝 慰労・激励会
 51 トムリンのシネマニア「崖っぷち? 今年の夏の映画シーズン」 レイモンド・トムリン
 52 Coming Soon Movies
 54 focus on 「PNE オールスター・ラインアップ!」 ロバート・ウォルトマン



9/37/44/53 隙間川柳
 18 日本語チェック (答え P.54)
 21 sudoku break (答え P.35)
 23 ダンボの耳
 27 上田麗子のhealthyでキレイレシビ
 37 熟語遊び (答え P.54)
 46 主な執筆者
 47 はなしの箸やすめ
 48 ふれいざー 配布先
 54 編集後記

FRASER MONTHLY www.thefraser.com
 Canada Post Publications Mail Product Sales Agreement #40027294
 Issued on August 1st, 2016 Price \$4.00 (exclude in B.C.)
 PUBLISHED BY: FRASER JOURNAL PUBLISHING
 P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitlam, B.C. CANADA V3J 7V6
 Tel: (604) 939-8707 Fax: (604) 939-8780

E-mail: info@thefraser.com
 Publisher: Rei Miyasaka
 Chief Editor: Mari Miyasaka
 Co-supervision: Tadao Kabashima
 Frequency of publication: once a month

転載禁止 Reproduction in part or whole forbidden.



- 遺言書 ■委任状 (Power of Attorney)
- 不動産登記 (不動産売買時等)
- 居住証明 ■サイン証明 など

* 日本の司法 / 行政書士業務とは異なる場合がありますのでご確認ください。



吉田ノータリーパブリック
 (公証人、司法 / 行政書士)
 代表: 吉田 治夫
 日本語でお気軽に相談ください。
 Tel: 604-569-0512
 Email: curtis@notarydowntown.ca
 212-938 Howe St., Vancouver, BC.

やっぱり
 いいなあ
みんなの定食屋
 めしや
ハベい!

778 W.16th Ave. Vancouver
 (604) 879-3357
 月～土 5:00 PM ~ 9:30PM
 定休日: 日・祝日

操体法・波動セラピーの Sotai Canada

詳しくは下記のホームページをご覧ください!



(日本国公認柔道整復師、BC州公認鍼灸師)

日本で生まれた「操体」は、筋肉と骨格の動きを最大限に利用し、身体の歪みを正しストレスを和らげ、元気な体を取り戻す効果的な治療法です。そして経絡上の生体波動を解析してハーブ治療を併用することで、ホリスティックな治療が可能となりました。

ムチウチ症、慢性腰痛、坐骨神経痛、椎間板ヘルニアは新トリガーポイント操体で撃退できます!



#112-2096 W41st Ave, Vancouver
 www.jp.sotai-canada.com
 ご予約・お問い合わせは: 604-873-2341

海外旅行保険・個人健康保険適用可

My ローカルファッション事情 CLOSET

今回は、最近注目されているボヘミアンファッションにピッタリなビーズジュエリーのブランド、Studio Sparkes をご紹介。

皆さんはビーズを織物の様に縫うビーズワークアートを知っていますか？ 以前そのクラスを受けた経験がありますが、パターン構造やビーズの間隔、力加減を間違えると歪みが生じて最初からやり直す羽目に。とても難しくかなりの技術力と根気強さが必要なアートフォームだと思いました。

Jody Sparkes さんはこの伝統的な技法とグラフィックデザインの経験を生かしたモダンなコンセプトで、オリジナリティ溢れるビーズジュエリーを作りあげています。各作品はデザインから制作まで全て手掛け、アーティストとして活動する長年の夢を叶える第一歩として、2015年にStudio Sparkes をスタートしました。

Jody さんのスローガン "Free-spirited jewelry for the elegantly wild." 通りに、洗練されたエレガントさとワイルドな魅力が融合したジュエリーは、季節を問わずロックにもフェミニンな装いにも合わせられるクールなスタイル。

最新作の Chevron Chain Earrings は、数々のビーズパターンとチェーンを組み合わせたデザインなので、きっといつもの定番コーデをワンランクアップしてくれるはず。Fringe Earrings は軽くてフリンジの大きさや長さも選べるので人気が高いイヤリングです。Chevron Chain Necklaces とセットで合わせるのも素敵ですよ。The Wolf Eye Necklace は、ネーミング通りオオカミの目を表現したインパクトあるネックレス。カラー次第でイメージがガラリと変わります。カスタムオーダーも受けています。

今後は、インテリアアイテムやメタルを組み合わせた新作デザインの発表を予定しているそうで、乞うご期待。6月19日から10月9日まで The Whistler Farmer's Market に参加しますので、機会があれば是非足を運んでみて下さい。



(H.J.)

photo: Kate Ediger of Velvet Leaf Photography



STAY COOL WITH OUR SAKE SETS
Murata WA LIFESTYLE STORE
15 E. Broadway, Vancouver
604-874-1777
www.murata.ca

1 引越 海外パック
すくすく

2 単身プランSea
すくすく
すぐに必要ではない
お荷物は船便で割安に

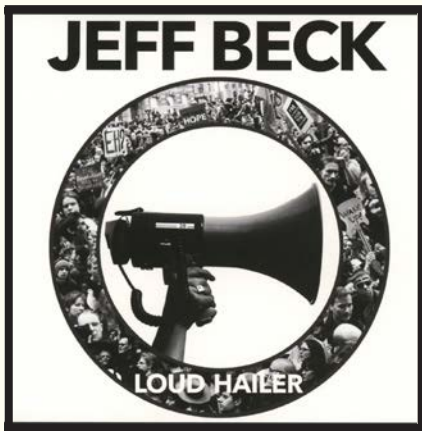
3 単身プランAir
すくすく
必要なものを
最短の所要日数でお届け

米国ヤマト運輸バンクーバー支店
#60-9500 Van Home Way, Richmond, BC
Tel: 604-273-9625
yvoperat@yamatoamerica.com

各サービスの詳細はウェブサイトでご覧いただけます。
www.yamatoamerica.com

★ “Loud Hailer”

Jeff Beck



伝説的ギタリスト、ジェフ・ベックによる6年ぶりのスタジオ・アルバムは、「日常」がテーマ。曰く「今世界で起こっている最悪なことを目にしたとき、声明を発表したいと思った。自分の考えを大声で伝えたいとき、集会で使う拡声器がイメージとしてぴったりだった」そうで、それがそのままタイトルになった。アルバムが世界一斉発売されたのが7月15日。その後

世界的な大事件が後を絶たないが、それさえも予見していたかのようだ。政治色めいたものが彼の楽曲に込められるとは意外な気もするが、意外と言えば、女性ボーカリストと女性ギタリストをメンバーに招き入れたことも特筆すべき。11曲中9曲をパワフルな女性ボーカルで圧倒し、インストは2曲のみ。ロック、ファンク、エレクトロニック・ミュージック、ソウル、ブルースなどで構成される一枚の、新たな試みに大注目だ。御年72歳のベックのギターは、今作でも冴えに冴えている。曲の中を縦横無尽に駆け抜けるそのギター・サウンドはまるで生き物のよう。過去にすぎらず、ファンに媚びず、進みたい方向にただただ前進するその雄姿は、「今後も楽しみ」ということばが今なおびつたりだ。

★ “We’re All Somebody From Somewhere”
Steven Tyler



ロックバンド、エアロスミスのヴォーカルとして40以上にわたり第一線で活躍するスティーヴン・タイラーが、キャリア初となるソロ・アルバムをリリースした。それもカントリー・ミュージックのアルバムを、微塵も衰えないあの歌声で。アルバムの制作にあたり、タイラーはカントリー系レーベル、ドット・レコードと契約、昨年からはじめからナッシュビルに滞在し、現地のミュージシャンらとともにサウンド作りに没頭した。

強烈な個性の持ち主であり、唯一無二の歌唱を誇るタイラーのカントリーは、聴きやすく耳に心地よい。ゴージャス感満載のエアロスミスとは異なった、素朴でちょっぴり泥臭い一面を見せてくれている。奇をてらわず本物のカントリーで手堅くまとめた構成は、新境地の開拓といっていだろう。但し、タイラーはタイラーでしかありえず、ロック・ファンでも十分に楽しめる内容。ナッシュビルが新しい恋人！」とまで言った彼が示したシンガーとしての新しい方向性がこれなのだ。本人によってグループの解散が示唆される中で届けられたソロ・アルバムだが、未来はどうあれ今はこの一枚を存分に楽しみたい。形式: CD



since 1977

Fujiya

www.fujiya.ca

日常お忙しい方々の健康バランスの為の力強い味方、
玄米酵素ハイゲンキ
を日々お忘れなく。

8月のお買い得商品

◎ NESTLE KitKat オトナの甘さ 3種	36%OFF	SP\$6.20 ⇒ \$3.99		20%OFF	SP \$8.30 ⇒ \$6.68
◎ さぬきシセイ 讃岐 絹光そうめん 600g	25%OFF	SP \$3.98 ⇒ \$2.99		22%OFF	SP \$7.29 ⇒ \$5.66
◎ 星野物産 小麦畑のそうめん 1kg	24%OFF	SP \$7.86 ⇒ \$5.98		21%OFF	SP \$6.29 ⇒ \$4.98
◎ マルデン そうめんつゆ 500ml	22%OFF	SP \$3.80 ⇒ \$2.98		20%OFF	SP \$9.53 ⇒ \$7.65
◎ マルシマ 有機しょうゆ 900ml	25%OFF	SP \$15.32 ⇒ \$11.56		22%OFF	SP \$2.55 ⇒ \$1.99
				24%OFF	SP \$2.97 ⇒ \$2.25

バンクーバー本店
月～土 / 9am-7pm 日 / 10am-7pm
912 Clark Dr., Vancouver, BC
Tel: (604) 251-3711

ダウンタウン店
月～金 / 10:30am-6pm 土・日・祝/休
1050 W. Pender St., Vancouver, BC
Tel: (604) 608-1050

リッチモンド店
月～日 / 10am-6pm
3086 St. Edwards Dr., Richmond, BC
Tel: (604) 270-3715

ビクトリア店
月～土 / 10am-7pm 日 / 11am-6pm
3624 Shelbourne St., Victoria, BC
Tel: (250) 598-3711

ハイゲンキ日本食レストラン
月～日 11:30am-3pm, 6:15-8:30pm
6680 Southoaks Cres., Burnaby, BC
Tel: (604) 777-0553

寿司、弁当、天ぷら、日本食品、肉、野菜から日本の雑貨まで取り揃えてお待ちしております!!



コーヒーと素敵な音楽で過ごす夏のひと時...
COME AND ENJOY THE AFTERNOON WITH COFFEE AND MUSIC

TONARI GUMI COFFEE HOUSE
隣組コーヒーハウス
MUSIC IN THE SUMMER

出演者 MUSICIANS INCLUDES:

石川 栄一	Eiichi Ishikawa / Guitar
マイケル アイホシ	Michael Aihoshi / Electric Guitar
タット 福田	Tat Fukuda / Jazz Vocal
ウェイン スーン	Wayne Soon / Drums
中峰 健	Kenn Nakamine / Bass
前田 多枝	Tae Maeda / Piano

DATE: 2016年8月13日(土) SATURDAY, AUGUST 13TH
TIME: 14:00 PM - 15:30 PM
PLACE: TONARI GUMI - 101-42 WEST 8TH AVE., VANCOUVER

DONATION APPRECIATED!

詳細は INFO@TONARIGUMI.CA または、お電話(604) 687-2172 にて。
FOR MORE INFORMATION CONTACT: INFO@TONARIGUMI.CA, OR (604) 687-2172

Nikkei Centre
INDOOR
SUMMER
YARD SALE
Saturday August 13, 10am-4pm

様々な種類の中古の服や小物、食器類を
お手頃価格で販売します!
好みの掘り出しものが見つかるかも?!

Vendors Wanted!

無料 お子様向けのクラフトやゲーム、
日本の屋台フードも出店します。お楽しみに♪

Japanese
Book Sale

Saturday, August 13, 10am - 4pm
Sunday, August 14, 12pm - 4pm

大好評の古本市を初の2日間開催! 30,000点以上の
新書や小説、漫画、DVDを揃えています!



Nikkei national museum & cultural centre
6688 Southoaks Crescent, Burnaby at the corner of Kingsway and Sperling
Info: 604.777.7000 (NNMCC) event.nikkei@gmail.com
<http://centre.nikkeiplace.org/>

歌ソロサロン 第5回お披露目会

8月28日(日) 7時開演
Mount Olivet Lutheran Church
1700 Mountain Highway, North Vancouver
DTから#210のバス(Upper Lynn Valley行き) 18th Street下車すぐ

入場無料

出演
赤木佳世子、赤倉真知子
河田正男、ジュリア後藤、橋ヶ迫聡子
バツ操、タット福田、トニー古森
フレッド宮吉、渡邊宣之
他

ゲスト出演
松本昌子(バイオリン)、中峰健(ベース)

ピアノ伴奏
前田多枝

イタリア歌曲、ドイツ歌曲、日本歌曲、ジャズ、シャンソン、演歌
など、様々なジャンルの曲を、お楽しみ下さい。

お問い合わせ
前田多枝 (604) 986-9586

- お神輿 ●盆踊り ● Bento Sushi提供フード・ゾーン
- パフォーマンス ●ゲーム ●浴衣の着付け ●グッズ販売
- ハローキティの砂絵ワークショップ ●ピアガーデン
- バンクーバー新報提供『祭りスタータレントサーチ』ほか



日本からのゲストは
『夏祭り』のヒットで有名な
前田由紀さん!



Nikkei
national museum
& cultural centre



日系祭り

9月3日(土)・4(日)
11:00am-7:00pm
(パフォーマンスのみ館内ホール9pmまで)

入場料: ガーデン無料、館内3ドル
(5歳以下、日系センターメンバー、新メンバー無料)
夜7時以降は無料にて館内パフォーマンスをお楽しみ下さい
(入場料は日系センターのプログラム運営資金として使われます)

日系文化センター・博物館

6688 Southoaks Crescent
(Kingsway x Sperling) in Burnaby
WWW.NIKKEIMATSURI.CA

FESTIVAL PARTNERS



FESTIVAL SPONSORS



IN-KIND SPONSORS



MEDIA SPONSORS



凶悪犯罪が12年ぶりに増加

カナダ統計局の発表によれば、昨年、カナダ全土で警察に報告された犯罪数が12年ぶりに増加した。中でも憂慮されるのが、凶悪犯罪の増加だ。殺人未遂事件は、前年比で22%も増加している。警察に報告された事件の数と重大性を示す指数であるCSIは、2014年から2015年の間に5%上昇した。この数値は、昨年の調査結果が、10年前と比べ、CSIが31%も減少したことを受けての結果であるが、警察に報告された犯罪は、過去12年間で初めて上昇に転じた。カナダ統計局は、詐欺、不法侵入、強盗、殺人事件が急激に増加したことがその原因であると述べている。昨年度と比べ、殺人は15%、強盗5%、性犯罪4%、大規模犯罪3%の増加がみられた。

全体的に見て、刑法にふれる事件が、昨年度と比べると、7万件増えて190万件発生している。中でもアルバータ州では、CSIが18%も増加しており、その増加理由は、5000ドル以下の不法侵入および車の盗難の多発によるものとみられる。

一方、麻薬犯罪は減少の一途を辿り、昨年度と比べ9%の減少となっている。マリファナ関連の犯罪は15%減少した。だが、メタンフェタミンやクリスタルメスの所持、密輸、生産および販売に関する犯罪は25%も増加している。また、年齢別にみると、12歳から17歳までの若者層の犯罪数が2700件減少した。しかし、若者層の犯罪のうち、35%が殺人事件であった。

BC州内の全てのバスにセキュリティカメラを設置

ケローナ市で起こったバスの運転手に対する一連の暴力事件を受け、クリスティ・クラーク同州首相は、同市で行われた記者会見で、BC州内のバス全てにセキュリティカメラの設置を実施し、プレキシガラスの設置も考慮していると語った。ケローナ市では、これまでも毎月平均して、バスの運転手が言葉や実際の暴力の被害を受けたという報告を2件程受けていたが、最近になって、その数が増加していた。自転車を乗せられないと言われた乗客が運転手に殴りかかったり、酔っ払い客に、運転手や他の乗客がベッパースプレイをかけられたり、2014年には、麻薬中毒の乗客に運転手が刺殺される事件まで起きていた。

BCトランジットのCEOは、「(有線テレビを含む)セキュリティカメラの設置は、事件を50%も防ぐことができる。」と語っている。セキュリティカメラは、乗客の乗り降りからバスの中まで全てを記録することができる。また、プレキシガラスの運転席への設置は、バンクーバーとビクトリアで試験的に使用されており、次いでケローナでも使用されることになっている。

ケローナのバスの運転手で地元の組合の委員長は、「プレキシガラスは、ボタン一つで開閉できるようにし、乗客とのコミュニケーションが取れて、なおかつ、運転手の安全を守れるようなものを希望している。」と述べている。

ティーンのエシガレット使用に警鐘

この度、オンタリオ州ナイアガラ地域の9年生、2300人を対象に実施された調査の結果、10%以上の生徒がEシガレットを使用したことがあると回答していることがわかった。小児科の研修医が中心となって行ったこのアンケート調査の結果、Eシガレットを使用する理由として、多くの生徒が、「かっこいいから、楽しいから、新しいことを試してみたいから」と回答していた。小児科医や親たちは、Eシガレットを使用することが、将来的に、ニコチン中毒患者を作り出す入り口になるのではないかと、Eシガレットの使用に警鐘を鳴らしている。

若者の間では、タバコよりもEシガレットのほうが人気が高いが、アメリカで実施された調査では、Eシガレットを使用していた若者は、将来的にタバコを吸うようになる可能性が高いという結果が出ている。カナダでは、ニコチン入りのEシガレットの販売は禁止されている。多くの州では、Eシガレットの販売とマーケティングに関する法律があるが、連邦政府が舵を取って法律を作り、若者の健康を守ると同時に、喫煙をやめたい大人が製品を購入できるようにバランスを取ることを要請している。

同研修医は、このままいけば、Eシガレットが公衆衛生上、大きな問題となっていくことは間違いなく、家庭において、親と子供がEシガレットについて率直な話し合いをすることが大切であると語っている。

エア・トランザットのパイロットが飲酒で逮捕

スコットランドのグラスゴーからトロントに向かうエア・トランザット機のパイロット2人(37歳と39歳)が、離陸前に飲酒し、酔っぱらっていたとして、スコットランド警察に逮捕された。このため、乗客は、長時間空港で待たされた挙句、フライトがキャンセルとなり、その日はホテル泊まりを余儀なくされ、次の日の臨時便でトロントに向かう羽目に陥った。

カナダの航空規則では、フライト中、およびフライト前8時間はパイロットの飲酒は厳禁。5万3千人を抱える国際パイロット組合は、事件の調査の進捗状況についてのコメントを控えたが、パイロットという職業は、最も規則の厳しいものの一つで、このような事件は大変稀であるとメールで回答している。

エア・トランザットは、カナダとヨーロッパおよびカリブ海の数カ国とを結ぶフライトを運行する会社で、今回の事件を受け、同会社は、フライトの乗客一人につき200ドルのクーポン券を発行したということだ。

skyland.ca
Your Travel Specialists

日本行き航空券がウェブで直接いつでもご予約できます。
バンクーバー/リッチモンド地区配達します
www.skyland.ca

2016年9月19日バンクーバー発・着
コースタルクルーズ3日 + ラスベガス2日
PRINCESS CRUIES Ship: Ruby Princess
CAD836~ (\$558~ + 税 \$278) /1人/2室

料金に含まれるもの: バンクーバーからLAまでの3泊クルーズ、LA港からラスベガスまでの送迎、2泊のラスベガスでのホテル代、ラスベガスからバンクーバーまでの片道航空券
上記内容の他、アラスカクルーズなども取り扱っております。***詳細はぜひお問い合わせください。

スカイランド・トラベル
Tel: 604-685-6868 100-445 W. 6 Ave. Van., BC V5Y 1L3
市外からはフリーダイヤルをご利用ください
1-866-685-6868 Fax: 604-685-4658 E-mail: info@skyland.ca

あなたの心の隙間に
隙間川柳の会
訳ありと月が見ている回り道
丸山貞春

家の事なら何でもご相談下さい

家と店舗の改装、補修
見積りは無料です。お気軽にご相談下さい

かわ工務店 604-649-1791
kawarenovations@gmail.com
www.kawakoumuten.com

国籍取得が目的の出産ツーリズム 越境出産に反対署名運動

先進7カ国（G7・フランス、アメリカ、イギリス、ドイツ、日本、イタリア、カナダ）のなかで、親の国籍や滞在資格にかかわらずその国で生まれた子どもに自動的に国籍を与える出生地主義を採用しているのはカナダとアメリカのみ。この方式を採用する国は世界でも20%に満たない。多くがどちらかの親の国籍が子どもの国籍となる血統主義を採用している。

こうしたカナダ（およびアメリカ）の出生地主義を利用して、子どもに出生地の国籍を取得させることを目的に、妊婦が国を超えて出産することを「越境出産」と呼ぶ。近年は中国からの妊婦による北米での越境出産が増加の一途をたどっており、中国人妊婦の出産前後の事務的および身体的ケアを母国語で提供する「出産ツーリズム」がビジネスとして発展している。

一方、子どもの自動的に国籍取得によって、カナダの社会保障が食いものにされていると、現在出生地主義の廃止を政府に訴える署名運動がカナダ市民・移民の間で行われている。

BC州のベイビー・ハウス

保健省は、BC州に外国人の妊婦を地元の病院で出産させるため、出産前後の部屋を提供する、「ベイビー・ハウス」と呼ばれる住居が26軒あることを把握している。こうしたプライベートのケア施設は中国系が人口の大半を占めるBC州リッチモンドに多く、出産ツーリズムについての正式なデータはないものの、リッチモンド病院の報告から、2016年1月～3月の3カ月間に出生した1938人の妊婦のうち299人が当地の非居住者で、非居住者のうち295人が中国人の妊婦だったことがわかっている。6人に1人が越境出産していることになり、BC州での越境出産は2009年より3倍も増加しているという。

なお、カナダ統計局の2012年の報告書では、カナダ全土の新生児38万2568人のうち、母親がカナダの居住者でないのは699人だった。

「ベイビー・ハウス」の利用者は、主に二つのグループに分かれる。まずは観光ビザ、労働ビザ、学生ビザなどを持つ一時滞在者。このグループはカナダの公的医療保険（MSP）を利用することはできず、医療費は自分で負担する。もう一つはMSPに加入している永住権保持者。ただ、彼らは保険に加入したまま普段は自国で生活し、出産のときにBC州に戻ってくる。それというのも保険で出産費用がカバーされているからだ。出産後、出生証明書を受け取り、子どもにカナダのパスポートを取得させ、MSPに加入させれば、再び国に帰ってしまう。

カナダ市民でも移民でもない妊婦が病院に支払う費用は、正常分娩で7,000～8,000ドル、帝王切開の場合は12,000～13,000ドルとされる。

反対署名運動に発展

増え続ける中国人妊婦の越境出産をくい止めるために、BC州リッチモンドのケリー・スターチェックさんが国会のウェブサイトを通じて、署名運動を開始した。両親のいずれかがカナダ国籍保有者が移民でない限り、当地で生まれたというだけで外国人の子どもに自動的にカナダ国籍を与えるやり方は終わりにしてほしいと自由党政権に訴えている。こうして生まれたカナダ国籍の子どもや家族にも、教育や医療を始めとするさまざまな社会保障の恩恵が与えられるため、「納税者の負担は高まるばかり」としている。スターチェックさん宅の隣の民家も中国からの妊婦が利用する出産ホテルとして営業されているという。

この署名運動は6月16日から始まり、7月29

日現在6257人の署名が集まっている。州別にみると、最も多くの署名が集まっているのがBC州、次いでオンタリオ州。10月14日で締め切った後、国会に提出される。カナダ市民が移民ならば署名に参加できる。政府に検討してもらうためには少なくとも500名の署名を集める必要があったが、この条件は開始からわずか数日ですぐにクリアされた。

この署名はリッチモンドの中国系議員アリス・ウォング氏の支持も得ている。

米国では

米国でも「出産ツーリズム」ビジネスは横行している。米国での越境出産といえば、これまでは子どもに米国籍を取得させたいメキシコ人の間で多くみられたが、最近は米国の永住権取得を狙う中国人の富裕層が主な妊婦となっており、米国での出産と子どもの米国籍取得を手助けする「出産ツーリズム」は数百万ドル規模にも拡大している。妊婦は出産にかかわる医療費以外に仲介業者に5万ドルを支払う場合もあるという。

昨年、カリフォルニア州で中国人の妊婦を相手に出産ツーリズム・ビジネスを展開する私邸ヴィラが大規模な一斉捜索を受けて話題となった。不正ビザの取得や脱税、不法移民をかくまった疑いもたれており、観光ビザで入国した妊婦が出産前後に滞在した邸宅などが摘発された。

米国で生まれた子どもは自動的に米国籍を取得でき、たとえ不法滞在で出産した子どもであっても米国人として教育や社会保障が利用できる。また子どもが21歳になると、保証人となって家族を米国に移住させることも可能になる。現在およそ4万人の子どもが越境出産で生まれているのではないかとされている。

CHURA HAIR SALON

レセプション、スタイリスト、アシスタント
スタッフ募集

2nd Floor 571 Howe St. Vancouver BC, V6C 2C2 VANCOUVER | 2nd Floor - 571 Howe St., Vancouver, BC V6C 2C2

t. 604. 685. 1006

PRIMO | 338 West Pender St., Vancouver, BC V6B 1T1

t. 604. 689. 8984

ALETTA | 7928 Granville St. Vancouver, B.C. V6P 4Z2

t. 604. 264. 0107

TORONTO | 161 Baldwin St., Unit 4, Toronto, ON M5T 1L9

t. 416. 979. 5405

TOKYO | 1-39-8 Takashimadaira Itabashi- ku Tokyo, Japan

t. 03. 3550. 5837

9月移転予定

2nd Floor 571 Howe St. Vancouver BC, V6C 2C2



118 Keefer Place Vancouver BC, V6B 0J1

www.chura-hair.com

トルコでクーデター未遂事件 大規模な粛清に懸念も

トルコで15日夜、クーデターが発生した。トルコ軍の一部の反乱勢力がイスタンブールのボスボラス海峡にかかる2本の橋やアタチュルク国際空港を封鎖し、その周辺に戦車を配置。首都アンカラ上空では軍用機が低空飛行を行い、国会議事堂は爆破され、同時に民間人を巻き込んだ市街戦も発生した。しかし翌日にはクーデター部隊の兵士らが相次いで降参し、エルドアン大統領は早々にクーデター鎮圧を宣言。民間人を含め、290人の死者を出した混乱は、発生から12時間で終息した。

トルコ政府は、米国に亡命中のイスラム教指導者ギュレン師を事件の首謀者と断定し、米国に同師の身柄引き渡しを要請した。また国内の主犯格としてオズトゥルク前空軍司令官を拘束した。前司令官は関与を否定している。

事件当日、休暇でトルコ南西部のマルマリスに滞在していたエルドアン大統領は、宿泊していたホテルが複数のヘリコプターに急襲されるも、反乱勢力が到着する約20分前にホテルから避難していた。大統領はその後ビジネスジェット機でイスタンブールに向かう飛行中に反乱勢力のF16戦闘機2機に追跡されたが、この2機がミサイルを発射することはなかった。

エルドアン大統領は20日、3カ月間の非常事態を宣言。これにより大統領が議長を務める閣議が国会の手続きを経ることなく政令を発令できるようになり、結果として政権は権力を強化させることになった。

国民の支持を得られなかったクーデター

トルコはEUへの加盟を目指す民主主義国であるが、実際は独裁政権が国を支配し、国民の大半は大統領を支持していない。政府の国民に対する締め付けは厳しく、政府がメディアを統制し、市

民の自由は制限され、政府批判は許されない。

ところが今回のクーデターでは大勢の市民がエルドアン大統領の呼びかけに応じるかたちで、街頭に繰り出しクーデターの封じ込めに協力した。また国民は事件が未遂に終わった後、アンカラのクズライ広場やイスタンブールのタクシム広場に集結し、クーデターの失敗を共に祝った。エルドアン大統領の強権支配に人々は辟易しているものの、軍事独裁の復活よりは、現政権の方がまだましだと考える民意が浮き彫りになった。

懸念される反政府勢力の一掃

クーデター未遂直後から、エルドアン政権は反政府勢力の大規模な粛清に乗り出した。これまで5万人以上が解雇や停職処分を受け、政府が事件の首謀者とみる宗教指導者ギュレン師と関連がある2000以上の施設の閉鎖が命じられた。私立校1043校や1229の慈善団体などが含まれる。

教育関係者に対する措置は非常に厳しく、公立学校の教員2万1738人を解任・停職処分としたほか、私立学校の教員2万1000人の教員免許を剥奪。さらに1500人以上の大学の学部長が辞職を迫られているという。これに伴い政府は24日、教員2万を新規採用する計画を発表した。教育関係者の海外渡航は全面的に禁止となった。

軍関係者では幹部クラスの118人を含む7500人が拘束され、警察関係者も8000人が配置転換となり、うち1000人は逮捕された。司法関係者も1481人の判事を含む約3000人が停職処分となった。

締め付けは日増しに強くなり、ユルドゥム首相は16日、クーデターに関与が疑われる軍事関係者らの処分について触れた際、90年代末に廃止された死刑制度の復活まで示唆した。

国際社会は、エルドアン大統領がクーデター未

遂を口実に反対派を弾圧していると懸念するが、政府はギュレン師の支持者を一掃するための措置ではないと主張している。

人権団体が容疑者拷問を報告

国際人権団体アムネスティ・インターナショナルは24日、当局に拘束されたクーデター容疑者らに対し、虐待や拷問が行われている「信頼に値する証拠」があると発表した。

エルドアン大統領は23日夜、起訴前に身柄を拘束できる期間を4日から30日に延長する政令を発令したが、同団体は拘束された者の一部がアンカラとイスタンブールの収容所で、レイプや暴力などの拷問を受けているとしている。報告書には、被拘束者らが食事や水を与えられず、適切な治療も受けられず、罵倒や脅迫にさらされているほか、肉体的苦痛を引き起こす姿勢を最長2日間にわたって強いられる拷問や、レイプなど、複数の目撃談が含まれているという。

一方、当局はこの報告を全面否定している。

くすぶる大統領の自作自演説

エルドアン大統領がリゾート地から避難したタイミングのよさや、避難中に2機のF16戦闘機に挟まれながらもなぜかミサイルが発射されなかったことから、今回のクーデター未遂は大統領の「自作自演」だったのではないかという疑いが国内外で持たれている。

クーデター未遂で国内のギュレン派を一掃する口実ができたことで、今回の事件で最も恩恵を受けたのは大統領本人だとも言われる。自作自演とまではいかないまでも、クーデターの計画を事前に知っていたながら、食い止めたなかったという指摘もある。



気持ちよく、きれいに洗える

爽快シャワー

MADE IN JAPAN

バンクーバーで最も安い価格

www.showertoilet.ca

TOTO, INAX, HOMETECH, IZEN, NOVITA 12機種

CBS INC. Tel: 604-899-8001

#1623-4500 Kingsway (@Willingdon) Burnaby, B.C.

Open Mon-Sat, 11am - 6pm



Arcadia Homes
アルカディアホームズ

一般住宅、コンドミニアム及び店舗等の増改築
カナダにて30年以上の経験をもつBC州公認大工
(Journeyman)を中心に大工仕事一般をいたします。

- ・フレーミング・ドライウォール・ペイント
- ・建具のインストール・床材、タイル・モールドディング
- ・フェンス・デッキ・作りつけ棚 その他、一般大工仕事

ご予算、ご希望に応じて工事、アドバイスいたします。
無料でお見積もりを致しますので下記までご連絡頂ければ幸いです。

電話：604-996-1270 (後藤)
604-761-7504 (Kaz 福田)

<http://arcadiahomes.ninja-web.net/>

日系祭り

～9月3 (土) 4 (日) に開催～

日系文化センター・博物館で9月3日(土)、4日(日)の2日間、恒例の日系祭りが開催される。お神輿、盆踊り、屋台フードのほか、今年も館内でのパフォーマンスやキッズ・アクティビティーなど抱負な出し物。

日本からのゲスト前田由紀さんによるライブステージもお見逃しなく。

家族で楽しめるお祭り



今年の開会式は午後12時、ガーデンで行われる。やぐらの周りでは神輿(大人、ガールズ、子ども)ほか、盆踊りが行われ、屋台フードやビアガーデンの周りには座れるスペースを十分取ると言う。

「子どもからシニアまで楽しめる内容を心がけています。カナダの人たちにも日系センターを知りきっかけになれば」と、ボランティアで日系祭り実行委員長を務める

ルイス阿久沢さん。ボランティア・コーディネーターのジェームズ・モーニンさんは「ボランティアにはさまざまな仕事がありますので、楽しみながら参加してもらえれば」と話している。神輿の担ぎ手も募集中とのこと。

充実したキッズコーナー

今年初の試みは2階の『Let's Craft!』ルーム。フェイスペインティングや風船アート、缶バッジ作りなどクラフトが楽しめる。人気のハローキティ砂絵ワークショップでは、フレームつきの素敵な砂絵が出来上がる(1枚現金5

ドル、数に限りあり)。

家族連れには、西側玄関付近にベビーカー置き場が設置される。

前田由紀さんが『夏祭り』

今年1月にオープンした武道場では、カナダ日本武道振興会による武道デモンストレーションほか茶道デモンストレーションが行われる。

館内では物品販売、日系センター活動補助グループによる人気の『氷すいか』と和菓子の販売、日本紹介ブース、2階の浴衣着付け(ドネーション)を利用して、浴衣で盆踊りはいかがだろうか。

ステージではパペットショー、ダンスや音楽、和太鼓、舞楽(ぶがく)や歌舞伎を現代風にアレンジしたものなど見所満載。元 Whiteberry のボーカル、前田由紀さんがヒット曲『夏祭り』を歌うほか、タレントショーにも審査員のひとりとして参加する。



日系センター支援のために

開催期間のみ、日本行き航空券ほか豪華な賞品が当たるラッフルチケットを販売。

「日系祭りは日系センターの建物の維持や運営資金のためのファンドレイズも兼ねており、その趣旨に賛同してご寄付をいただければ大変感謝いたします」と日系文化センター・博物館理事長の五明明子さん。寄付に関する問い合わせは日系プレース基金まで。

電話: 604-777-2122 ウェブ: nikkeiplacefoundation.org

日系祭り 9月3 (土) & 4 (日) 11:00AM-7:00PM nikkeimatsuri.nikkeiplace.org

夜7時以降は屋台は閉まるが、館内でのパフォーマンスとタレントショーは夜9時まで。

ガーデン無料、館内入場料ひとり3ドル(5歳以下・日系センター会員・新会員無料)。ファミリー(4人)割引10ドル。

日系センター 古本市&ヤードセール

8月13日(土)10am-4pm
(ヤードセール同時開催)

8月14日(日)12pm-4pm

毎度大好評の古本市、お客様の声にお応えして今年の夏は初の2日間開催します! 常設の日系センター古本屋ではなかなか見つけれない新書や小説、子ども向けの本など前回から新しいものもさらに追加して、皆様のお越しをお待ちしています。また、土曜日には同時開催でヤードセールも行います。小物や服に食器類等、意外なところから掘り出し物が見つかるかも?! 日本の屋台フードも土日両日出店しますので、そちらもお楽しみに! 本の寄付やイベントボランティアも随時募集しています! お問い合わせは日系センター 604.777.7000 event.nikkei@gmail.com

パーキンソン病ファンドレイジング・イベント

“Parkinson SuperWalk (パーキンソン病 スーパーウォーク)”

主催: Parkinson Society British Columbia's (PSBC)

BC州中の約20のコミュニティで一斉に行われる Parkinson Society British Columbia's (PSBC) 主催の一番大きなウォーキングイベントです。

Richmond Contact: Ann 604 271 4293

9月10日(土) レジスター 1:00pm ウォーク開始 1:30pm
場所: Minoru Park - Running Track 7191 Granville Ave.

Vancouver Contact: Lucy or Betty 604 662 3240

9月11日(日) レジスター 9:00am ウォーク開始 10:00am
場所: Stanley Park / Ceperley Playground

Burnaby Contact: Linda 604 298 2983

9月12日(月) レジスター 1:30pm ウォーク開始 2:00pm
場所: Confederation Park / Track (4585 Albert Street)

詳しいイベント情報、及び参加ご希望の方は下記のウェブページから。

Parkinson Society British Columbia www.parkinson.bc.ca

バンクーバー歴史散歩 (86)

キングスウェイ

1859年にニュー・ウエストミンスターが植民地の首府と定められた直後、英国工兵隊は道路建設にあたり、先ずポート・ムーディーへ抜けるノース・ロードを完成した。これは、アメリカ合衆国から攻略されることを怖れて、バラード・インレットへの退避路を作るためだった。

ついで1861年に、工兵隊はフォールス・クリークに向かうフォールス・クリーク・トレイルを作った。これもアメリカにフレイザー河を封鎖されたときに備えて、フォールス・クリークへの退路と考えられていた。このトレイルは様々な曲折を経てキングスウェイに発展する。

1860年のはじめのころは、このトレイルはブラック・トレイルと呼ばれていた。森林火災のためにトレイルが黒焦げになっていたからだ。始めのうちはこのトレイルはあまり利用されていなかったようで、バラード・インレットの沿岸にあった製材所の労働者がニュー・ウエストミンスターに飲みに行くときは、ポート・ムーディーからノース・ロードを通っている。ちなみにガスタウンの基となったガシー・ジャックがニュー・ウエストミンスターから来たときも、船にウイスキーの樽を積んで、フレイザー河を下り、ファースト・ナロウを経てスタンプ製材所の隣接地に上陸している。

フォールス・クリーク・トレイルは拡大されて、馬車が通れるようになり、わずか1ブロックのガスタウンがグランビル村へと発展すると、都市として機能しているニュー・ウエストミンスターへ行く必要性が増加し、トレイルの役割も拡大してくる。

1876年にはフォールス・クリークの東岸に沿って木造の橋がかけられた。橋の長さは715フィ-

ト(220メートル)、当時としては最大の橋だった。

トレイルはウエストミンスター・ロードと呼ばれるようになった。この道路の北の起点は、後にメイン・ストリートとなるが、現在の市役所が建設される以前の市役所と公設市場は、ヘイスティングス・ストリートとの南西のコーナーにあった。その頃、マーポール地区の農家では、農作物をグランビル村に出荷するために道路が作られ、ウエストミンスター・ロードに接続する。この道は、後にフレイザー・ストリートとなる。

1887年、C Pレイルの完成とともに、バンクーバーの発展は目覚ましく、人口はクリークの対岸へと拡大していった。1891年、市街電車がフォールス・クリークを渡って、ナインス・アベニュー(現ブロードウェイ)に通じるようになり、更に、その翌年には、バンクーバーとニュー・ウエストミンスターを結ぶ市街電車が開通した。

1913年10月1日、ウエストミンスター・ロードは拡大、舗装され、近代的な道路となった。当時の新聞は、バンクーバーからバーナビーを経てニュー・ウエストミンスターを結ぶこの道路は、現在登録された600台の自動車の行く道にふさわしいと書いている。新しい道路はロンドンの有名な道路と同じキングスウェイと名付けられた。

1891年に市街電車が開通した当時にはマウ-

ント・プレザント地区には186戸しか住居がなかったが、そのあたりはたちまち不動産ブームが起こった。しかし、フレイザーと15thアベニュー、ウエストミンスター・ロードを結ぶあたりはまだ牧場が続き、のどかに牛が鳴いていた。

1910年代、20年代になるとキングス・ウェイと郊外電車に沿って人口が増加し続け、キングス・ウェイの南側のあたりはどんどん開発が続き、人口が増加し続けた。しかし、バンクーバーとニュー・ウエストミンスターの間にある南バーナビーが発展するには、戦後の繁栄期まで待たねばならなかった。

1980年代後半になって拡大されたメトロ・タウンとスカイ・トレインなどの、いわゆる不動産ブームによって、バーナビーの空白地帯においては高層ビルの並ぶ近代的なタウンの出現となった。

(文: 飛鳥井 堅士)



1912年、バーナビーのキングスウェイ。セントラル・パーク付近。



バーナビー日本語学校

Burnaby Japanese Language School

より長く日本語を学び続けて欲しい

カナダで育つ子供達が理解しやすい内容と、
日本や日本語に興味や関心を持ち続けることができるような、
独自のカリキュラムで授業を行っています。

● **普通科** 水曜日クラス 4:00pm~6:00pm
幼稚園(3歳~5歳)、小・中・高等科
金曜日クラス 12:40pm~2:40pm
幼稚園(3歳~4歳)

● **基礎科** (英語での授業)
水曜日クラス 6:15pm~7:45pm

体験入学、随時受付中!

お問い合わせ **info@bjls.ca**

WEBサイト **http://bjls.ca/**

Lochdale Community School (6990 Aubrey St. Burnaby)

2歳から大人まで誰でも学べる学校

バンクーバー日本語学校

並びに日系人会館 since 1906

生徒募集中

* こどもの国 (2歳~5歳) * 小学・中学・高等科 (日本語圏対象)
* 基礎科レベル1~12 (英語圏対象)
* ハイスクールクラス (高校生から日本語を習い始めるコース)
* アダルトクラス * 日本語能力検定試験準備コース

◇見学受け付け中! お気軽にお問い合わせを◇

音楽・図工・生活科などを取り入れたエンリッチメントクラス、日本語書籍
31,000冊所蔵図書館、中・高等科の生徒によって運営される生徒会活動など。

Tel: (604)254-2551 Fax: (604)254-9556
475 Alexander St., Van. V6A 1C6 e-mail: vjls@vjls-jh.com www.vjls-jh.com

民主党・共和党の代表選が終了した。共和党では、何を考えているのか全く検討のつかないドナルド・トランプが選ばれた一方、民主党側では、汚職と嘘と詐欺と戦争好きで、ただでさえ歴史的に不評だったクリントン元国務長官が正式に優勝した。

しかし、中立であることを何度も念押ししていた民主党委員会がクリントンと共謀し、積極的にサンダースとそのサポーターをつぶしかかっていたという決定的な証拠が公けになった以後、民主党は民主主義を完全に放棄し、大会では全面的に独裁者の行動を見せた。

WikiLeaks、民主党大会に向けて、民主党委員会・クリントンキャンペーンの汚職、共謀、選挙妨害、情報操作を暴く

内部告発を支援する団体のウィキリークスは、7月22日と23日に、民主党委員会の内部メールを暴いた。その内容から、クリントンとマスコミと民主党委員会の共謀が暴かれた。

- ◆ 民主党の募金イベントにサンダース代議員を入れまいとする。悪事がばれないよう、携帯を没収すればいい、と決める。
- ◆ 民主党委員会のメンバーがクリントンを含めて自分らのことを常に「Us」と呼び、サンダースを部外者扱いし、何度も「ウザい」(obnoxious)と言う。
- ◆ MSNBC やワシントンポストに連絡し、サンダースを中傷する記事や、サンダースの宗教を非難する記事のアイデアを相談する。
- ◆ MSNBC の記者が民主党党首に対して批判的な報道をすると、「いい加減にやめさせなさい」と、キャスターの上司に忠告のメールを送る。
- ◆ MSNBC がニュース番組のサンプルを党員に送ると、党員は、「サンダースの出番が多すぎる」とクレームをつけ、放送を却下する。
- ◆ カリフォルニア選挙の前にディベートをする約束を破ったクリントンを非難するサンダースを、「lol」(Laughing Out Loud)と笑い飛ばす。
- ◆ 4月からサンダースのキャンペーンの終了の支度をしていた。
- ◆ クリントン、数十万ドルに上る賄賂金を委員会に送る。
- ◆ 選挙の運営に必要な資金が不足している州があることをサンダース支持者が指摘しているニュース記事を笑い飛ばす。

この他にも、民主党委員会は、民主党に大きな献金をした人に、政府内で役員として雇用することを約束していたことがわかった。このような直接的な汚職は、歯を抜かれたアメリカの腐敗防止法においても違反である。

民主党党首辞任、正式にクリントンキャンペーンに参加

民主党党首デビー・ワッサーマン・シュルツは、2008年に、対オバマのクリントンキャンペーンに参加参加しており、党首として勤めるには利害関係が衝突しすぎていると以前から批判されていた。ディベートを最低限に絞り、視聴率の悪い時間に行ったりしたことで、サンダースの知名度を上げさせないようにしたことや、キャンペーンのデータベースがバグったときに一方的にサンダースのデータベースを「罰」としてシャットダウンしたりなど、明らかなひいき**をした。今回のリークでシュルツは辞任したが、新たに汚職が明らかになった人たちは誰一人罰されなかった。それどころか、シュルツはクリントンのキャンペーン長として任命された。クリントンのそのプレスリリースの文章では、「今後も代理人としてサポートしていただく」と、完全に開き直っていた。

民主党議員、リークをロシアの陰謀だと主張

リークの内容を認める一方、民主党委員会やマスコミは、リークはトランプを勝たせるためのロシアの陰謀だと言い張った。ウィキリークスは方針上情報源を明かさなためその真偽は不明だが、民主党はインタビューなどでその根拠を一切言わず、歴史家やロシア外交関係の専門家などは、民主党がロシアとまた冷戦を起こしかねないと、不安を表している。

サンダース、サポーターからの圧力を押し切り、クリントンの推薦を押し続ける

サンダースは、クリントンが正式に勝利する2週間前から、「トランプを倒す必要がある」と言って、クリントンを推薦した。サンダース支持者は納得するどころか、サンダースにプーイングをぶつけ、クリントンの支持率はさらに下がった。

22-23日のウィキリークスの新しい情報をもって、サンダースにはクリントンの推薦を撤回する圧力が加わったが、クリントンを支持し続けた。

サンダースの推薦も虚しく、クリントンの支持率急降下

ウィキリークスにDNCとの共謀が暴かれて以降、クリントンvs.トランプの投票でトランプに負けるようになった。トランプに負けることを恐れてスーパー代議員がサンダースに乗り移ることが多くに予想されていたが、やはり殆どのスーパー代議員がクリントンに票を入れた。その後、大会でサンダースに推薦されて0.5%上昇したが、まだトランプに負けている。

サンダースの今後

サンダースは11月の総選挙に向けて選挙運動をする予定はなく、サンダース支持者のデータをクリントンに引き渡さないと表明した。

サンダースは、Sanders Instituteなど、一般人に、選挙権を行使する方法や、政治の各レベルで立候補する方法を教える団体を立ち上げている。2018年には無所属議員として国会に戻ることを予定している。サンダース派の多くは絶対にクリントンには票を入れないと決めている人と、トランプが怖いのでクリントンに票を入れるという人と大きく分かれている。

選挙の今後の見通し

投票では現在トランプが有利だが、トランプとクリントンとどちらかしか選べないという状況では、クリントンが少々有利であり、マスコミは現在その仮定で報道を行っている。

しかし、「Lesser of two evils」を受け入れることを拒否し、緑の党のジル・スタインと、自由主義党のゲリー・ジョンソンが現在、合わせて票の1-2割を占めている。特に、クリントンと民主党の共謀が暴かれてからはスタインの知名度と支持率が急激に昇ったが、ジョンソンにはまだ負けている。

ジル・スタインの政治理念はサンダースと合致する点が殆どで、サンダースのサポーターに人気があるが、ディベートに参加するには15%以上の支持率が必要のため、十分な知名度が得られず、クリントンから票を取り、トランプを勝たせてしまうことを恐れている人が多い。

クリントンは表に出れば出るほど支持率が下がると言われており、実際、FBIの調査を免れた後にも、今年に入ってから一度も記者会見を行っていない。副大統領を発表しても支持率は下がり、サンダースに推薦されても支持率は下がった。

クリントンは未だに、新たなものも含めて、犯罪調査をいくつも抱えておりウィキリークスも起訴するに十分な情報を持っていると言っている。こうしたことから、根本的にクリントンは勝てないと思える人が増えつつある。

党大会は7月25日から28日にかけて行われた。各候補の代表が党綱領を会議で決めたり、代表選で選ばれた、各州・各地域の数千人の代議員がそれぞれの候補に最終的な票を入れる他、委員会が選んだ政治家や有名人の演説に出席した。

今年の演説の多くは、トランプがいかに恐ろしいか、共和党はいかに恐怖や差別をもって支配するかという内容ばかりであり、サンダースがそのような発言をした場合も含めて、プーイングが絶え間なかった。

大会会場での露骨な投票権・発言権の侵害

- ◆ ノイズマシーンで、サンダース側からの発声投票やブーイングを鎮圧。
- ◆ 演説などで、サンダース代議員の席に \$50 を握らされたサクラが座るなどして、サンダースのサポーターの参加を妨害した。
- ◆ ライブ中継では明らかに聞こえる不満や抗議の音が、SNS や TV 中継では消されていた。
- ◆ サンダースのプラカードが警備員に手からふんどくられたり、反 TPP のプラカードを持っている代議員は入場権を取り上げられた。

- ◆ サンダース派は大会最後の日に脱会することを決意したが、会場は閉鎖され、休憩期間が過ぎると全員出られない状態にされた。
- ◆ 「No more wars」や「Stop the TPP」などの掛け声を聞こえなくするために、クリントン派の代議員やサクラたちは、「USA」や「Hillary」などと、音節の数が一致する掛け声で圧倒するよう、指示を受けた。
- ◆ 党のルールを決める会議からサンダース側の代議員が強制的に追放され、党員とクリントン側の代議員は、自分たちだけでスーパー代議員を廃止する案を否決した。

クリントン、家庭メールサーバーの件で FBI にお目こぼしされる。第三者の選挙詐欺の調査も終了。

クリントンの E メールスキャンダルは、FBI による前代未聞の責務放棄で終わった。「他の人ならば罰されるが、今回の場合は起訴しない」と FBI 長官がトンチンカンなコメントを発表。

第三者の専門家の団体による選挙詐欺の調査も終了し、大規模な詐欺が確認された。

詳しい話は次号にて。

【参考は P.38 に掲載】

トランプとクリントン どっちが怖い？—怖いことを言うトランプと恐いことをするクリントン—

トランプの暴言 ⇔ クリントンの行為

「メキシコ人が入ってこないように、国境にでかい壁を建てよう」	国境に塀を作る法案に賛成の票を何度も入れた。
「テロの家族を爆撃しよう」	クリントンが国務長官だったオバマ政権は、ドローン攻撃で数千人を殺害。2013 年のペンタゴンの内部調査によると、ドローン攻撃の 9 割の被害者は目標以外の人物だった。
「温暖化は、アメリカのビジネスを妨害するための中国人によるデマだ」	最も環境汚染や人体への害が多いと思われる石油発掘法の一つである水圧破砕を世界に売りつけ、2016 年民主党綱領会議では、「自転車道路を増やす」という提案以外は積極的に賛成していない。
「銃購入・所持の規制に反対する」	サンダースよりも規制に賛成していると言いつつ、米ライフル協会のロビイスト主催の資金調達イベントに参加。
「最低賃金が高すぎる」	現地で運営しようというビジネスに賛同し、ハイチで最低賃金の引上げに反対。(実際にハイチ政府に圧力をかけたかは議論の対象になっている。)
「ジェネーブ条約は邪魔だ」	イスラエル首相ネタニヤフが追及していたパレスチナでの植民地にたいする反対を妨害するため、ジェネーブ条約会議の妨害に加わった。
「私は借金王だ。ビジネスマンとしては素晴らしいが、国にとっては悪い。借金で大金を儲けた私は、アメリカを直す」	2008 年に世界経済が崩壊寸前になったとき、Nasdaq で「やめなさい」と説教した以上、何も対策をとらなかった。ちなみに Nasdaq は IT 系株式市場であり、経済危機にはあまり関係なかった。むしろ、金融規制を緩め、経済が危険に晒された大きな理由を作ったのは、ビル・クリントンだった。綱領会議でも、今後 2008 年のような経済崩壊を防ぐような具体的な対策は、綱領会議でもクリントン側は規制を拒み、クリントンが選んだ副大統領候補のティム・ケインは規制に断固反対している。
女性への侮辱発言。「デブ」「豚」「なまけもの」「きもい」と呼んだり、「中絶が合法になれば、中絶を受けた女性を何らかの形で罰する必要がある」等。	1975 年、クリントンは、12 歳の少女をレイプした男性の公費弁護士として選ばれた。「原告人には妄想癖があり、年上の男性に欲情していた」と言って被告を弁護した。被告人を嘘発見器にかけて嘘ではないという結果が出たが、事実は有罪だった。数年後のインタビューで、「嘘発見器は二度と信じない」と軽く笑い飛ばした。
「ブーチンとは仲良くなれると思う」	クリントン財団への寄付と引き換えに、アメリカのウラン生産の 20% をロシアに売り払った。
「オバマ大統領の DACA (アメリカ生まれの外国人の子供に国民権を与える法律) を撤回するべきだ」	オバマ政権下で過激化・加速化する強制追放を 2014 年には賛同し、オバマ政権によって追放された人の数は 1 年で 40 万人にも上り、史上最高となった。夜襲による難民の逮捕なども行われるようになった。しかし選挙運動が始まってからの 2015 年には「厳しすぎる」と非難しはじめた。
「効果が無くても拷問はするべき」	情報を引き出すことに効果が無いことを認めると同時に、特別な場合においては「最高機密でもいいから、ちゃんと報告を行いながら拷問を行うべき」と言う。 *米軍によるイラクやアフガニスタン民間人の死者数をウィキリークスを通して暴いた米軍人チェルシー・マニングは、諜報法違反で、懲役 35 年の刑を受けた。この判決はクリントンが国務省の長官だった頃に下され、米政府は赦免しなかった。マニングは投獄された当初、刑務所の警備員に拷問され、今年 7 月自殺未遂した。その自殺未遂を理由に、「管理違反」という名目で独居房で無期懲役の刑を受けることになっている。
「ISIS を爆弾で叩きのめせ」	CBS インタビューで、リビア元大統領カザーフィーの NATO とリビア反政府軍による殺害に関して「We came, we saw, he died」と高らかに笑った。
「金を出さない国を助ける気は無い」	2011 年 6 月、最低でも 20 万人の民間人が犠牲になり、自分でも「間違い」と認めた 2002 年のイラク戦争を、2 年の間で中国よりも早く成長するであろう石油や消費者市場の大きい「Business opportunity」と呼んだ。クリントン財団も現在、国税庁に募金詐欺の疑いで調査を受けている。
「E メールはやらん」	政府機関の許可無しで自宅サーバーを運用、政府の極秘・最高機密情報を簡単にハッキングできる状態に晒す。(詳細は、月刊ふれいざー 7 月号参照。)

日系人の《発想の仕向》 田中 裕介

第5回トロント・コリアン映画祭 日韓の「空と風と星」そして、映画

4年前から韓国系の若者たちに混じってトロント・コリアン映画祭の実行委員をしている。最初は作品の審査を頼まれただけだった。だが、上映作品を吟味し、スタッフと接するうちに、「コリア」の歴史と文化をダイアスポラの目で批判的に見直そうとする彼らの姿勢が、僕の青春への郷愁を呼び覚ましたようで、すっかり気に入ってしまった。そして、翌年から理事として運営する側にまわった。

僕は2002年頃から日本で巻き起こった「韓流ブーム」とは無縁だったが、韓国映画のしっとりとしたリリズムや緊張感のあるカメラワークに注目し、自分なりに追いかけていた。ところが、2011年、日本の歴史教科書に記載された領土問題が取りざたされるや、一挙に「嫌韓ブーム」に転じた。地元の韓国系社会も即座に反発して、東北震災への義援金運動が頓挫してしまった。僕ははからずも火中の栗を拾うかたちになったようだ。

一つ言わせてほしい。「韓流」も「嫌韓」も情報産業の一過性の流行商品でしかないのだ。メディアや一部の右翼が騒ぎ立てる裏側で、芸術分野の民間レベルでの交流は地道に続いている。外交がぎくしゃくした時、人間同士が相互理解を深めて繋がっていれば、政治に翻弄されることはないと思っっている。

その意味で、日本に数世代にわたり居住し、韓国、北朝鮮と自在に往来している在日朝鮮韓国人60万人は、日本にとって大きなアセット、含み資産だと思う。僕は毎年「在日」をテーマにした作品上映を柱に活動しているが、今年の作品の中に、詩を愛する人は必見という名画があった。

“Dong-ju” (東柱) – 悲劇の抵抗詩人

1945年2月、満27歳で獄死した詩人・尹東柱(ユン・ドンジュ)の最期に至る10年ほどの軌跡を描いた映画だ。昨年は、この詩人の没後と戦後の70周年が重なった。更に、1965年に日韓の国交が「正常化」されてから50周年でもあった。だが、残念ながら、この映画が日本の劇場で上映された形跡はない。それが日韓「正常化」の現状でもあろう。

尹東柱は旧満州で生まれ育ち、ソウルの延世大学で英文学を学んだ。一方、日本統治下で皇国教育が義務づけられた時代に、敢えて朝鮮語で詩を書き続け、秘密裏に保管されていた詩集が死後、日韓両国で出版された。1980年代の民主化の中で見直され、国民的詩人として名前が浸透した。

1943年、尹は内地(日本)に留学するために「平

沼東柱(とうちゅう)」と創氏改名し、立教と同志社で学んだ。既に、キリスト教の大学でも軍事教練が課されていた。東柱はこれを拒否し、丸坊主にされるシーンがある。

そして翌年、治安維持法に反する民族独立運動に加わった嫌疑で逮捕され、終戦の半年前に福岡刑務所で獄死する。映画では、当時の朝鮮人受刑者1800名に何度も「注射」が打たれ血を吐いて死んでいったとされる。非常に不可解な「病死」だ。この「注射」に関してははっきりとした情報が見つからない。ただ、1945年に米国人戦争捕虜8名が九州大学医学部で生体解剖実験に使われた事件は、昨年、同大学が初めて認め、「負の歴史」として記念館にパネル展示した。これは軍部が行った「血管へ薄めた海水を注入する実験」だったという。

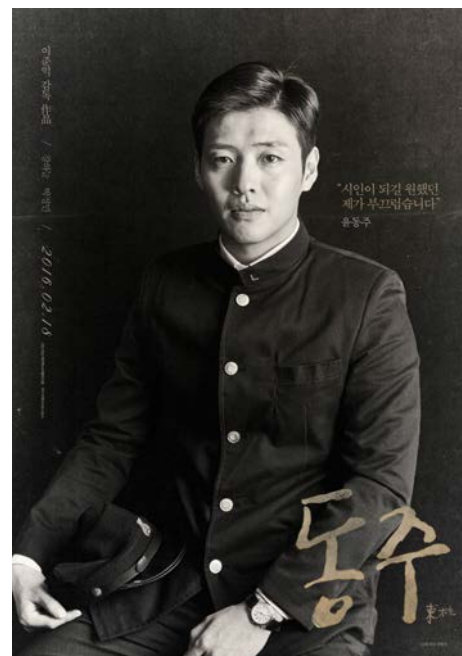
日韓関係の改善は、こういった証拠隠滅された戦争犯罪を全て洗い出すことから始められなければならない。でなければ、いつまで経ってもわれわれ日本人が知らない事実を海外から突きつけられ、恥をかかされ続けるからだ。

尹東柱マジック

この映画では、東柱を支える立教大教授の苦悩も垣間見える。この辺がいまも東柱の詩が日本で愛され続けていることに繋がっているのだろう。朝日新聞(2015年3月2日号)の論説によると、「被支配という現実からの脱却とともに、隣人との共生をも切実に願った尹の詩は、今日の日韓を結びつける。立教大のチャペルでは今年、300人を超える両国の人々が同時に序詩を朗読した」とある。彼の詩碑は同志社大学など数カ所に建てられているという。福岡県立大の西岡名誉教授は「日韓関係がぎくしゃくしても、尹の詩の話となれば不思議と素直になれるのです」と語り、それを「尹東柱マジック」と呼んでいる。

この映画の中では、彼の「マジック」に魅了された日本人女子学生が彼の詩集を秘密裏に出版するのを手伝うシーンがある。一方、僕自身が過去3回ほど韓国を訪問して分ったことは、韓国には日本文学の愛読者がたくさんいて、夏目漱石から村上春樹まで戦前から続く日本文学の吸引力は途絶えていないということだ。芸術に社会を変革する力があるかどうかは別として、人の心を捉えて共鳴させること自体が、民族という狭い枠組みを超えて触れ合う契機になると思う。その積み重ねの中で両国の関係も変わってくるのではないか。

東柱の詩集「空と風と星と詩」(1941年)の「序



抵抗詩人の尹東柱を演じたハヌル・カン「DONG-JU : ある詩人の肖像」(ジュンオク・リー監督・製作韓国・白黒・113分・2016)

詩」はこう始まる。

死ぬ日まで空を仰ぎ／一点の恥じなきことを
／葉あいにそよぐ風にも／わたしは心痛んだ。
／星をうたう心で／生きとし生けるものを愛
おしまねば／そして わたしに与えられた道
を／歩みゆかねば／今宵も星が風に吹きさら
される。(伊吹郷訳)

映画の最後は、独居房の小さな窓の向うに広がる空と風と星に、すべての死にゆくものを愛惜する詩人の声が重なる。ここにあるのは、自己を放棄することで、絶対的な自由と平和を希求しようとする詩人の誓いであり辞世である。空も風も星も、あるいは自由や平和も、確かにそこにあるのに、手を伸ばしても掴みとれない「幻」なのかもしれない。

トロントでは韓国系カナダ人作家協会(KCWA・会員200名)が1970年代から文集等を発行し活動している。会員の一人でDr. Gooという医師が終戦の日の記憶を英語で書いている。当時16歳の彼は勤労奉仕にかり出されて仁川の工場にいた。汽車で京城(現ソウル)に戻った時、そこで人々が歓喜する姿をみた。囚人服を着たまま西大門刑務所から飛び出してきた服役者たちが、道路で唄い踊り解放を喜び合っていたという。せめてあと半年いきながらえて、尹東柱にこの日の空と風と「光」を仰ぎ見てほしかった。

詩人とは悲しい天命と知りつつも
一行の詩を書きとめてみるか。

『愛の殿堂』1938年



アトピー性皮膚炎は難治性病気ではない (3)

特徴に応じる対策

アトピー性皮膚炎の生理学の特徴は主に以下の六つです。

- ①皮膚のアルカリ性物質を中和する能力の低下、
- ②皮膚の水分保持能力の不足、
- ③皮膚脂質量の減少、
- ④発汗の減少、
- ⑤末梢血管の機能異常による新陳代謝による老廃物の堆積、
- ⑥皮膚表面上の老化した角質層による刺激。

今回より、アトピー性皮膚炎の各特徴に応じた対策法を6回に分けて紹介します。まず、皮膚のアルカリ性を中和する能力の低下に対応する方法です。

人間の皮膚のpH値は約6で弱酸性です。ところが面白いことに体液のpHは7.35~7.45で弱アルカリ性であります。実はこの相対するpH値が生理学的に重要な役割を持っています。我々が生活している環境の中にはウイルスや細菌など、数え切れないほど多くの微生物があります。これらが体に進入しないように盾となっているのが弱酸性の皮膚です。皮膚が弱酸性である理由は汗および新陳代謝によってできた酸性物質、および尿素などから作られた薄い膜が存在しているからです。とても薄い膜ですが細菌の進入を防ぐために欠かせません。更にその膜に含まれている酸性物質が皮膚の表面上に付着したアルカリ性物質を中和することができ、皮膚の真皮部がダメージを受けないようにしています。これをアルカリ中和能力と言います。

しかし、アトピー性皮膚炎に罹るとこの中和能力が低くなります。アルカリ性石鹸などを長期間使用すると、アルカリ性物質が皮膚の酸性の膜を破壊して細菌類が皮膚の深部に侵入しやすくなり、湿疹などの感染症を引き起こします。その上、アルカリ性物質がタンパク質の性質を変えることで皮膚の皸(アカギレ)やかかさかさがひどくなり、皮膚のバリアー機能が更に破壊されて慢性湿疹となってしまいます。このため、アトピー性皮膚炎の患者はアルカリ石鹸の使用を必ず避けてください。弱酸性の石鹸を使う場合も、その成分が自分の皮膚に合うかどうか確かめてから使用したほうがよいでしょう。

筆者： 吳小琦 博士 日本国立富山医科薬科大学漢方薬理学博士、中国北京首都医科大学 漢方医学士、カナダ BC 州公認のヘルスカウンセラー、漢方医師、カナダ BC 州パン-パシフィック半健康状態研究会会長 (Pan-Pacific Sub-Health Society)、日本国治未病医学学会カナダ支部長 (Japan Miyou System Association)、中国中西医结合医学学会会員

Dr.WU 漢方クリニック
日本漢方博士・中国漢方医師



心臓病、高脂血症、ガン、アトピー性皮膚炎、便秘、慢性疲労、腰痛、肩こり、小児、婦人疾患などに20年以上の経験があります。

月~金 12:00am~ 6:00pm
 (時間外予約可)

Dr.WU (ウー)

Website: www.drwukanpo.com
 ☎(604)818-9021
 #218-736 Granville St., Vancouver

指圧 / 推拿 / 足ツボ

全身マッサージ

60分 - \$45
 90分 - \$65

10ポイント貯めて60分の無料マッサージ!

Blue Planet Reflex
 ブルー・プラネット・リフレックス

HP 検索 TEL: (604)352-5442 (Keiko)
 住所: 2690 Kingsford ave. Burnaby
 営業時間: 10am-8pm (ランダム)

Sun Health Centre

- ・鍼
- ・指圧
- ・スウェーデン式
- ・ボディマッサージ \$40/時
- ・リフレクソロジー
- ・スポーツマッサージ \$40/時



Anna Sun

月~日 10am ~ 9 pm

5182 Victoria Dr. (E.36th Ave.)
 Vancouver, B.C.
 604-339-9488 / 778-891-9588
 www.sunhealthcenter.com

水廻りのお仕事 おまかせください!



蛇口、シンク、バスタブ、シャワー、トイレなどの修理、交換/排水口、パイプの詰まり/水漏れ/ディッシュウォッシャー、ガスレンジ、ウォッシュレット、洗濯機などの取付け工事/ホットウォータータンクの交換/水道、ガス配管工事/下水道管のカメラ映像点検、プライングホームインスペクション など

4REAL
 PLUMBING & DRAINAGE

プラミング&ガスのライセンス所持
 無料見積もり・信頼できるサービス

Eメール: info@4realplumbing.ca ウェブサイト: www.4realplumbing.ca

4リアルプラミング
 604-831-0235 (日本語) 778-998-3005 (英語)

カウンセリングを通して心を大きく開いてみませんか?
日英両語でのカウンセリング歴18年

www.unfoldingheart.com

Unfolding Heart
 COUNSELLING

●BC州公認クリニカルカウンセラー ●カナダ公認カウンセラー

海外旅行保険に加入の方の大半はキャッシュレス可。

今月のトピック

パートナーとの悩み・過去からのトラウマ・うつ・不安及びパニック・人生の転機・人生の意味等

ダウンタウン・オフィス
 Coast Medical / 1018 Seymour St. Vancouver

W. ブロードウェイ・オフィス
 #304 - 1055 W. Broadway / Oak, Vancouver

ダウンタウンにもオフィスを開きました。
 女医さんばかりのお洒落なクリニックです。

マツピソットゆきこ
 M.A., RCC, CCC

778-899-3199
 (日本語ライン)

🔍 日本語チェック 🔍

「忌憚」の正しい使われ方はどれか。

- ①この事件に対するあの人の忌憚のない態度は全く見事なものだった。
- ②この問題について皆さまの忌憚のないご意見をお願いします。
- ③たいした御馳走ではありませんが、忌憚なく召し上がってください。

解答・解説は54ページ

19%

ニコニコ生活・小統計

阿部山 優子

今月は暑い中、敢てシリアスな話題「Medication Error (投薬ミス)」にスポットを当ててみました。というのは私自身が「ヒヤッ」とする場面に出くわしたからです。時々私は自身の看護スキルを磨く為に訪問介護A社で働きます。そこで起こった事件でした。

ご自宅で亡くなりたいと願った患者さんが家に帰り、その日の夜勤を担当しました。夜10時にお会いしたときは、なんとなくUncomfortable (落ち着かない) ということで、直ぐに痛み止めの注射を打ちました。その後もなかなか寝付けず、やっと真夜中過ぎに目を閉じられました。私の仕事はその後患者さんが苦しくないか観察し定時で痛み止めに投薬することでした。

無事に夜が明けてみると、患者さんはとても良く眠られていました。薬が効き、穏やかに見えました。その一方でご家族と話してみると、実は痛み止めの薬を定時に投薬するオーダーはない!と言われました。私の心臓が100倍早くなり始めました。どうやら私の前のナースがあやふやのままオーダーとして記載したということがわかりました。結果的には患者さんはそのまま安らかに次の日にお亡くなりになりましたが、これは大きなミスです。私は真剣に怒り、直ぐにA社に報告しました。

少し古いですが2005年調査でカナダの看護師135,000人に過去1年でMedication Errorをしたことがあるかという調査をしました。その結果何らかのMedication Errorがあったと答える割合が19%、つまり27,170人が「Yes」と答えました。この数字はとても高いと思います。勿論人間だから完璧ではありません。それでも自分の体調やコミュニケーション不足で起こるミスは出来るだけ避けねばなりません。医療、看護、介護という分野が何時でも人の命に関わることを改めて認識した本場に「ヒヤ」とした出来事でした。(続く)

日本で棟梁の経験がある大工



店舗・住宅・
オフィス等の
増改築

大工仕事全般を行います。
お気軽にご連絡ください。

Tiger Ring Construction
778-986-2593
tiger.ring@hotmail.com



日本人による思いやり介護をお届けします。

嬉しい声がぞくぞく!

日本語で安心相談

介護士さんが来ている時が一番元気!

車椅子から歩行器で歩けるように!

ご家族の負担軽減

おいしい日本食で体重増加



身体介護2時間 70\$ 生活支援2時間 60\$

日本語でお気軽にお問い合わせ下さい。

Phone: 778-960-4735

Email: info@nikoniko.ca

Website: nikoniko.ca

www.kamiinsurance.com

自動車保険のエキスペートが
日本語で分かりやすく
御説明致します。
お気軽にお電話下さい。

上高原保険代理店

since1959

200-678 West Broadway Vancouver,
Tel: 604. 876. 7999

DOG Smart TRAINING

604-267-9500



愛犬と楽しく
トレーニング!

あなたの犬は実は
混乱している!?
クリックerを使って、
犬のより明確な
コミュニケーションを
可能にしよう!

(Verbal Markerも可)
日本語による、
個人授業及びサポート。
お問い合わせ
masumi@dogsmart.ca

#100-8206 Ontario St,
Vancouver, BC
www.dogsmart.ca

番外編：自動車事故による「痛みと苦しみ」

BC州では、1日におよそ400件の自動車事故が起きています(出典:ICBCウェブサイト、コミュニティ・スナップ)。今回は、自動車事故の被害者に対して支払われる補償金についてお話したいと思います。

自動車事故で負った怪我に対して支払われる補償金を、損害補償金と呼びます。もし事故に遭っていなかったらこうであったはずだ、という見通しと、事故に遭ってしまった現実とのギャップを、金銭的に埋めるのがこの補償金の目的です。この補償金には、カテゴリがいくつか設けられていますが、まずお話ししたいのは、「痛みと苦しみ」というカテゴリです。痛みと苦しみに対して支払われる損害補償金の額は、怪我をした各人に特有の額となります。

怪我の度合いに応じて作成された金額リストから妥当な額を、痛みと苦しみに対して割り振る、といった単純なものではありません。同じ怪我でも、それを被った人が違えば、怪我から受ける影響も違って来でしょう。

例えば、シェフが肩を負傷したとすると、腕や手を動かすシェフは一日中痛みを感じるようになるでしょう。年配の方が背中や膝に怪我を

したとすると、ただでさえ動くのが不自由なところに追い討ちをかけることになり、日々の生活に甚大な支障をきたすことでしょう。子供が顔に傷を負ったとすると、時間と共に傷は治り跡も残らない可能性が高いですが、成人前後の若者、それも顔が売り物のような職業に就いている人が顔に傷を負ったとすると、その影響はより深刻でしょう。怪我のためにスポーツをするのに支障が出たり、子供との時間の過ごし方が変わってしまったり、長期の旅行を断念せざるを得なかったり、といった影響が出てくることもあります。このように、各人の生活の特徴や人生計画、これまでの歩みなどを弁護士が把握して初めて、請求すべき補償金の額が見えてくるのです。時間と共に怪我の状態も変わってきますので、よくなってきているのか、悪くなったところがあるのか、といったことを定期的に報告することも重要です。怪我によっては、事故後数週間あるいは数ヶ月経ってから症状が現れる、というものもあります。

弁護士は、被害者のことをよく知り、怪我のために生活や健康状態がどのように変わったかを把握した上で、データベースから同じようなケースの判例を探し、その痛みと苦しみに支払われるべき補償金の目途をつけます。こうした判例に依拠しながらICBCと交渉し、公正な補償金額で合意できるよう話し合います。ICBCが合意を拒んだ場合には、訴訟手続きに進みます。訴訟になったら、こうした判例に依拠して裁判官を説得し、公正な補償金額の裁定を引き出すように尽力します。

被害者と弁護士とのしっかりとしたコミュニケーションこそが、痛みと苦しみに対する公正な損害補償金を受け取る鍵となります。

CHUNG & ASSOCIATES
LAWYERS

交通事故被害者の方、
安心して私たちにお任せください。

交通事故専門弁護士がプロの交渉で
あなたの正当な権利を勝ち取ります!!

- ICBC との慰謝料、賠償金の増額徹底交渉
- 治療関係費の請求

相談料・初期費用
無料

安心の
完全成功報酬制



日本語で無料相談承ります。

604-549-9225

330-500 Sixth Avenue,
New Westminster, BC V3L 1V3

info@schunglaw.com / www.schunglaw.com

免責のお断り： 本稿は、一般情報を提供することのみを目的としています。これらの情報は、法手続きに関する正式な助言ではないことをお断りしておきます。

松下公認会計事務所

CHARTERED PROFESSIONAL ACCOUNTANT
CERTIFIED FINANCIAL PLANNER

個人所得税申告
企業所得税申告
会計業務を承ります。

日本語でどうぞ

"Chapters Building"
320 - 1508 West Broadway, Vancouver

Tel: 604-687-8877

info@matsushitaandco.com

ノリ会計サービス

604-263-4733

日本語で 橋本典枝まで

ブックキーピング
TAXリターン
会計業務 親切
ていねい

きめ細かなサービス

Nori Accounting Service Inc.

116-2096 W.41st Ave., Van. V6M 1Y9



弁護士: 森永正雄

- 遺言書など家庭で必要な様々な契約
- 民事訴訟 (ビジネス・保険・ICBC・その他)
- 行政不服申立

カナダの法律を私が日本語で丁寧にご説明いたします。ご自宅までの出張も可能です。お気軽にご相談ください。

ローレンス・ウォン &
アソシエイツ法律事務所
#215-8600 Cambie Road
Richmond BC V6X 4J9
Tel: 604-728-4474

morinaga@the-law-business.com

日本向け別送品空輸サービス
おてがる帰国便 早くて安心の航空便で 帰国もらくらく!!

- ★ スーツケースそのまま発送可能!!
- ★ 帰国前のお荷物の一時保管無料!!
- ★ バンクーバー近郊の集荷無料!!

<<バンクーバー⇒日本>>

10kgまで	\$128	25kgまで	\$195
15kgまで	\$160	30kgまで	\$236
20kgまで	\$181	35kgまで	\$281

(沖縄県向けは別途見積)



~カナダ国内の小口引越し、一般宅配も~
Web: www.ocscanada.ca
Email: vancouver@ocscanada.ca
T: 604-247-2141 F: 604-247-2140

ゼウス アカウンティング サービス

- 会計業務、財務諸表作成
- 個人及び法人税申告書
- 会社設立時の会計システム セットアップ
- 経理、Quick Books 指導
- 日本年金手続き窓口



MACHIKO SHIROKI, CPA

Zeus International Accounting Services

#708 - 1155 W.Pender Street,
Vancouver, BC, V6E 2P4

Tel: 604-374-6031

E-mail: acc.services@zeus-iv.com

CPA CHARTERED PROFESSIONAL ACCOUNTANT
藤井公認会計事務所



Ryan Fujii, CPA
ryan@fujiiiga.com

- ブックキーピング
- 会計
- 財務諸表
- T2 法人税申告書
- T1 個人所得税申告書

日本語でお気軽にご相談ください

#2000 - 1066 West Hastings St., Vancouver
Tel: 604-812-7139 www.fujiiiga.com

これからの資産運用のために知っておきたいこと

必ずしも有効ではない複数口座での資産運用
 近年『分散投資』という考え方は、資産運用において重要な役割を担うものとして、個人投資家の間でも少しずつ浸透してきたように思います。実際、分散投資は一人ひとり異なる資産計画に合わせて最適な形で資産運用を行なうこと、またリスク調整を行ないながら安全に資産を成長させていくことを可能にします。しかしながら、最近では分散投資のために銀行口座や投資口座を数社に分けて持つ方、そして一人当たりが持つ口座数が増えてきたことで、最近では次のようなご相談が増えてきました。

【ご相談事例】

『分散投資が重要であるとの理解から、複数の資産運用会社に資産を分散して預けて、様々なファンド・株式で運用しています。しかし口座数が多く、運用明細書が何枚も届くため管理が非常に大変で、一つ一つの投資先の管理に掛ける時間がなく、全体のパフォーマンスを把握することが困難になってきました。また総合的に見て自分にとって最適な運用ポートフォリオになっているのかもよく分かりません。』

資産全体が見えて初めて分かる事

後述するように、分散投資は投資内容に偏りが無いようにしてリスク管理をすることであり、沢山の口座を持つことや取引先を複数に分けること

とは異なります。また資産運用は本来、口座毎に考えるものではなく、家計全体の資産状況・家族構成・人生設計など様々な側面を考慮して、その当人またはご家族のために総合的に考えていきたいものです。資産を複数の資産運用会社に分けて管理すると、口座毎に管理してくれるアドバイザーがいたとしても、家計全体を通して最適な運用プランを考えてくれる人がいません。これによりしっかりと分散投資をしているつもりでも、実は非常に偏ったポートフォリオになっていることがありますので注意が必要です。

運用ポートフォリオの偏り

たとえ複数の資産運用会社で多数の異なるファンドを保有している場合でも、個別にファンドの保有株式を見ると多くが重複してしまっていたり、産業・会社規模・株式価格が影響を受ける要因等々が似通っており、最適な分散投資ができていないケースがあります。異なる動きをする投資先を上手に組み合わせることで、リスク分散ができるだけでなく、マーケットの変動を利用して効率的に資産を成長させることも可能になります。

家計単位で考えたい節税対策

また、効率的に資産を成長させるために欠かさない節税対策についても同様の事が言えます。税

金は、口座毎に節税策を練っても限られた範囲の効果しか出せませんが、運用資産全体を通して節税対策を考えておくと、長期的に見てもより効果的な節税が可能になります。またTFSAやRRSPなどの税金優遇のある口座も含めて家計全体の運用管理ができれば、高い利回りが期待できるものを税金優遇のある口座で運用し、(税金優遇が無い)一般口座では、税金に有利なファンドで運用するなどの節税対策ができるようになります。

無駄に運用コストを上げてしまわないために

運用を資産運用会社に一任している場合、運用金額に対する一定のパーセンテージが運用コストとして差引かれます。この運用コストは、通常運用金額が大きければ大きいほど下がる仕組みになっていますので、ここでも資産を一箇所にまとめるメリットがあります。更に、一つ一つのファンドの手数料や配当金に関しても、運用金額の大きさによって有利になる可能性があります。

ご自身の資産管理方法を改善されたいと思われるなら、現状の把握が第一歩です。まずは資産運用に精通するアドバイザーに相談されてはいかがでしょうか。

(文責： RBC ウェルス・マネジメント
 資産運用グループ サンチェス祥子)



RBC Dominion Securities Inc.

RBCウェルス・マネジメント資産運用グループ

1901年創業・長年の信頼と安心
 カナダ最大の資産運用会社です

■カナダへ来られたばかりですか？
 カナダ生活を快適にするための基盤作りをサポートします。

■日本へ帰国予定ですか？
 現在の運用を解約される前にご相談ください。
 運用継続するためのサポートを提供いたします。

当社のお客様限定 ～プレミアム・サービス～
 キャッシュフロー相談、老後、相続・資産プラン、年金型・税金有利・インフレ対応な投資、
 投資信託・株・債券・為替、円送金受け取り口座、不動産売却金の相談、
 法人向け大口定期預金、米¹投資、RRSP/TFSA/RESP/RRIF

お問い合わせ：電話 604-257-7291 (日本語直通) メール shoko.sanchez@rbc.com
 ホームページ www.rbc.com/chris.kwok
 20階-745 Thurlow Street Vancouver BC V6E 0C5

Professional Wealth Management Since 1901 Wealth Management
 Dominion Securities

RBC Dominion Securities Inc. and Royal Bank of Canada are separate corporate entities which are affiliated. ¹Member Canadian Investor Protection Fund RBC Dominion Securities Inc. is a member company of RBC Wealth Management, a business segment of Royal Bank of Canada. [®]Registered trademarks of Royal Bank of Canada. Used under license. © 2016 Royal Bank of Canada. All rights reserved.

平和、環境、
 あなたは
 地球人になれるか

IM Holdings Ltd.

ANGEL SEAFOODS

魚介類、卸し売り

日本から空輸。
 新鮮な日本の魚介類を毎週入荷！

Tel:604-254-2824 Fax:604-254-2025
 8475 Fraser Street, Vancouver, BC. V5X 3Y1

久方ぶりに平日の1日、職場から離れて自由な時間を持ちました。出かけに見た朝の天気予報では曇りがちで連日の猛暑から一時、解放されるといっていましたが、強い日差しが長く続き、湿度も依然高く、暑い1日となりました。

普段とは逆方向の電車に乗り、行き付けのコーヒーショップで溜まった仕事をかたづけたり、以前から気になっていた書籍を購入して読んだりといった時間を過ごしました。

運よく、いつもの席を確保し、窓外の通行人の動きを意味もなく眺めたり、店内の様子をうかがってみたりしました。

このコーヒーショップは100人余りの収容能力を持ち、ほぼ席はいつも埋まっている状態です。ざっと来店客を見てみると、女性よりも男性の方が明らかに多く、定年後の年金生活者とおぼしき人、夏休みまえの期末試験の勉強に励む学生なども少なくありませんでしたが、ビジネスパーソンが多いことに改めて気づきました。商談や打ち合わせをしている人、資格取得の勉強をしている人、黙々とパソコンに向かって作業する人、スマホでゲームをしているらしい人、読書に勤しむ人、ただ目をつむって iPod で音楽を聴き、休息している人など、様々なかたちで各々の時間を過ごしています。



日本語バンキングセンター

TD Canada Trust 日本語バンキングセンターは1994年の開設以来、多くのお客様にご利用いただいております。カナダ最大の日本語バンキングセンターとして、カナダ居住者の方はもちろん海外に居住する方にも、経験豊富なアドバイザーがお客様のニーズに合わせた様々なフィナンシャルサービスを提供しております。

営業時間：

月 - 水 8-6
木 - 金 8-8
土 8-4

どうぞお気軽に TD Canada Trust バンクーバー本店、日本語バンキングセンターへお越しください。

住所：1F-700 West Georgia Street, Vancouver, BC
(カナダライン、バンクーバーシティセンター駅前)
電話：604-654-3665 内線 262 日本語バンキングセンター



日本の企業社会

(199)

中根 雅夫

このような事態が普通に見られるようになった背景として、しばしば指摘されるように非正規雇用の増加現象がありますが(直近の調査では、労働人口全体の37.6%で、2000万人強にのぼります)、それに加えて、ワークスタイルの多様化が挙げられます。

今後、労働力不足が強く懸念されるなかで、人材を確保するためには在宅勤務やフレックスタイム制の導入など、ワークスタイルに対する配慮が従来以上に求められるようになっていきます。

さらにこれらの状況をよく象徴するものが、近年、定まった職場を持たず、転々と働く場所を変えながら、自らが労働時間を裁量的に設定して働き、成果を上げている「ノマドワーカー」の存在です。

このノマドワーカーは、ノートパソコン、スマートフォン、タブレット端末などを使い、Wi-Fi環境のあるコーヒーショップなど、通常のオフィス以外の様々な場所で仕事をする人を指しています。

英語で「遊牧民」を意味する「ノマド(nomad)」と「ワーカー(worker)」を組み合わせたことばです。ノマドワーカーは、特定の組織や会社に恒久的には属さず、手がける仕事内容や顧客の所在地に応じて居住地や仕事場を変えるなど、柔軟な働き方をしながら価値を創造しようとしますが、この働き方は、ITが高度化し、コミュ

ニケーションコストが廉価となったことが追い風になって、可能性が広がった働き方という側面を持ちます(Wikipedia)。

一方で企業においては、市場での競争力を高めて市場優位性を得るため、そして自らの経営における強みを伸ばし弱みを補うため、組織の外にいるノマドワーカーを活用することが増えているようです。

そこで、ノマドワーカーの実態の一端を見てみましょう(以下の調査結果は日本経営協会による)。まず、なぜノマドワーカーとなったかでは、「自分の能力やスキルがより活かされると考えたので」(56.4%)が最も多く、ノマドワーカーは自分の専門性にこだわりと自負心を持っていて、自分の能力やスキルを活かすべく現在の働き方を選んでいきます。

また、働くうえで重視することでは、「自分らしく働くこと」(70.3%)、「専門能力・専門性を発揮して働くこと」(63.1%)が半数を超える回答となっており、ノマドワーカーは自己効力感を持って自分のアイデンティティを尊重しつつ能力を発揮することを重視するワーク・ライフスタイルを持つ人々と受け止められています。

企業サイドのノマドワーカーの活用理由は、「専門スキルを活用するため」(63.4%)、「自社にない知識や情報等を活用するため」(41.5%)が主な理由です。この結果から、外部から高い専門性と事業に欠かせない知識・情報を調達・導入して、事業展開に役立てるためにノマドワーカーと連携・活用していることが改めてうかがえます。

組織において必要となることとしては「組織内における多様性・異質性の取込みと共生(多様な意見(考え)の取込みと共生)」(52.8%)が半数を超えています。一方で個々の社員において必要となることは、「個々の社員の意識変革」(59.4%)、「個々の社員の能力向上」(54.2%)であり、ノマドワーカーと連携することにより、自社の社員への刺激とするねらいもあると考えられています。

SUDOKU BREAK

1	8	5			9
		4		6	
2			1	5	
5		8	7	9	4
		3			
4	9	6	5	1	8
2	1				9
	6		2		
7		9		6	8

答えはP.35



お申し込みは

OCS CANADA
604-247-2141

BETTER HOUSE BETTER LIFE (36)

"知っておいた方がいい電磁波の話 (1)"



建友会とは建築・建設およびその周辺産業に従事する者の集まりで、2012年11月にカナダ・バンクーバーで設立されました。
www.kenyukai.ca

「電磁波」ってご存知でしょうか？ なんとなく想像できるのは、高圧電線や電子レンジ、携帯電話や最近ではスマートメーターなどからも発生していて、ちょっと怖いものという印象でしょうか？ ここではごく身近な家庭にある電磁波についてお話しします。

電磁波は大きく低周波と高周波に分かれます。前述の高圧電線や電子レンジのような家電製品から発生する周波数の低いものが低周波で、携帯電話やスマートメーターから発生する周波数の高い(メガヘルツ・ギガヘルツ)が高周波です。高周波は一般に「電波」とも呼ばれ家庭内のコードレス電話や無線ランから、携帯電話の中継アンテナやラジオ電波など、現代社会で生活する以上それらを完全に避けるのはほぼ無理でしょう。強い注意するならば、携帯電話を枕元で充電しないとか、通話するときは短めにして極力スピーカーかイヤフォンを使う、パソコンはWifiをやめて有線にするなどの対策があります。これら高周波と低周波の大きな違いは前者が目的を持って意図的に飛ばしているのに対して、後者は電気を使用することで副産物として発生する。いわゆる百害あつ

て一利もないものということです。

新築の家などでシックハウスが大きな問題となっていますが、それは建材や塗料、家具の接着剤などから発生する化学物質が原因です。(余談ですが住宅だけでなく新車の匂い、あれもほとんど化学物質です。暑い日に車内に放置された子供が死亡するという悲惨な事故がありますが、暑さによる脱水症状以前に、化学物質を大量に吸引して死亡するケースも多いと聞いています。)

化学物質が身体に与える影響には個人差があります。そして化学物質過敏症の人がいるように、あまり知られてはいませんが「電磁波過敏症」というのがあります。電磁波は目に見えず匂いもないのでそれがもしかしたら、倦怠感、頭痛、不眠、冷え性、肌荒れ、発疹、アトピーなどの原因になっているかもしれないなど、知る由もありません。ご存知のとおり私たちの身体は微細な電気の流れで生命活動を維持しています。そこに

人工的な電気の副産物である「電磁波」が現れて、身体を突き抜けたり帯電したりしたらどうなるでしょう？影響を全く受けないと思う方がちょっと無理がありそうです。

先進国の電気使用量はこの50年間で約10倍に増えています。電気使用量が増えているということはその分電磁波も増えているということです。しかも今注目されているIoT(Internet of Things)など、電磁波は爆発的に増える傾向にあります。このように電気は現代社会に欠かせないものであると同時に、それらが身体に与える影響についてはまだわかってないことがたくさんあり、電力会社など否定的な面はなかなか認めないという現状もあります。

世界には電磁波の安全基準というものがあります。これに従って対策を行い、電気とうまく付き合っていくことが大切です。

(吉武政治 Cascadia Ecohomes Ltd. 2級電磁波測定士(日本))



"お客様の夢を形に"
住宅・商業・投資物件 賃貸斡旋
不動産管理も行っております

セルマック不動産

査定・ご相談は無料です

日本語でお気軽に
お問い合わせください。

April Yoda 依田 敦子
Tel: 604.992.5080
a4yoda@gmail.com

Eko Kubotani 久保谷 悦子
Tel: 604-306-8200
eko.kubotani@gmail.com

Selmak Realty Ltd. www.selmakrealty.com
2629 Kingsway, Vancouver, BC V5R 5H4 Fax: 604.456.0872

不動産売買をお考えですか?

何でもご相談ください。25年の経験と実績でお客様のご要望にきめ細かく対応いたします。

Cel: 604-240-3541
E-mail: jmurakami@telus.net
Web: www.jmurakami.com

- コンドミニアム・タウンハウス・一戸建て
- 店舗・事務所・商業物件・投資物件

賃貸物件斡旋は半月分の手数料で承ります。

村上 文二 (営業担当)
典子 (unlicensed assistant)

Sutton Sutton Group - West Coast Realty
#301-1508 W. Broadway, Vancouver, B.C. V6J 1W8

不動産売買

売家: Vancouver West. 50'x 96'
\$2.39 Million

日本食堂: Vancouver East.
64席・コマーシャルキッチン付。
asking \$79,900 rent\$6,200

日本食堂: Nelson BC 夏冬リゾートエリア
asking \$89,000 rent\$1,300

携帯: 604-781-6945
E-mail: sfujiwara@sutton.com

Sutton Centre Realty
3010 Boundary Road, Burnaby
604-435-9477

藤原 進
Fujiwara Susumu

誠心誠意 きめ細かいサービスをお約束いたします。

通常金融機関からの報酬によりお客様へのサービスは無料 (0AC)

ご利用に際しての利点の一例

- 40社以上の金融機関のモーゲージプロダクトを提供
- 業界での最新の情報とファイナンスの知識を提供

プロダクトの一例

- 新築・改築・増築のファイナンス
- 自営業等で収入の証明が難しい方
- チップ収入が主体の方
- 日本からの投資不動産購入
- 高金利ローン 支払目的の不動産再融資

TD Canada Trustのモーゲージも扱っております。

詳しくはお訊ねください。
#105 1385 West 8th Ave., Vancouver, BC V6H 3V9

MBABCメンバー/CAAMPメンバー **Heidi Hamano, Mortgage Specialist**

不動産あれこれ

この原稿を書いている今日、州政府は外国人（永住権を持っていない人）が物件を8月2日以降購入する場合、15%の取得税を余分に掛けると発表しました。価格の下落への影響は少ないだろうといわれていますが、どうなのでしょう。2ミリオンの物件に\$30万ドルの税金が加算されるのですから、大きいですね。その収入がSocial Housingなどに使われて住宅状況が改善されるといいのですが。

話は変わりますが、コンドミニウムやタウンハウスが一軒家に代わって建てられ始めてから4、50年経ちました。タウンハウスは40年で、ぼつぼつ建て替えの 때가近づいています。最近BC州のStrataPropertyに関する法律が改正になり、今まで100%の家主が賛成しないと建て替えができなかったものが、今回80%でそれが可能になりました。タウンハウスは木造で2、3階建ての為コンクリートのコンドより簡単に建て替えができます。雑誌Western Investorの編集者のFrank O'Brian氏が言うには、40年前に建てられたタウンハウスは一軒家と競争して、狭いけれど、病院の近くとか、交通の便が良いとか、公園のちかくとか好条件の土地に建てられました。今回の改正で例えば20所帯のタウンハウスでは16人が同意すれば全体を売却することができることになりました。そこにデベロッパーが目を付け、査定額の2倍から3倍の値を提示してくることもあります。

もし、古いタウンハウスにお住まいの方は回りの土地の広さの値段とタウンハウス全体の広さを見て、値段を推定してください。そして、最近のゾーニングで可能な人口密度を調べます。もし、人口密度が高いゾーニングであれば、価値は査定より高いはず。それで、オーナー達を集めて戦略を練るのです。

市にとって、タウンハウスの建て替えはうれしいはず。最新式の建築法で建てられ、戸数も多くなり、税金も入るからです。それと同時にタウンハウスの所有者は最終的に財産の価値を最大限に引き出すことができます。これからは、ますますタウンハウスやコンドミニウムの建て替えが進んでいくと思われます。

(文：New Century Real Estate Ltd. 則末 恵子)

ダンボの目

アメリカ、ニューヨークで7月4日に行われた恒例のホットドッグ早食い競争で、日本人女性が女性部門で優勝し、3連覇を達成した。須藤美貴さんは、10分で38個半のホットドッグを完食。須藤さんはアメリカ国籍のハーフでラスベガスからの参加。賞金一万ドルを受け取った。

男性部門では10分間に70個を食べた優勝歴過去8回のジョーイ・チェスナットさんが優勝。

ちなみに、日本では、テレビのまねをして早食いをした中学生が死亡した事故があってから、早食いは自粛されている。またアメリカでは2014年にサウスダコタ州で開かれた早食い競争でホットドッグをのどに詰まらせた男性が死亡している。

不動産売買



FRED YOSHIMURA

吉村 秀彦

- *コンドミニウム *タウンハウス
- *一戸建て住宅 *投資物件及び管理
- *ビジネス売買、店舗 *ご相談、お見積り無料

604-312-5159

yoshimura@shaw.ca

www.ie-van.com (日本語) www.fredyhome.com

ご購入の相談や不動産のお見積りは無料ですので先ずはお気軽にお問い合わせ下さい。(個人情報厳守) お客様のご要望を第一に、誠心誠意お世話させていただきます。



RE/MAX

RE/MAX Crest Realty (Westside)

TEL: 604-602-1111 FAX: 604-602-9191

1428 W 7th Ave, Vancouver BC V6L 2N2

四季があり治安もよく、市場の安定したバンクーバーで不動産を所有することは長期にわたる理想的な不動産資産につながります。

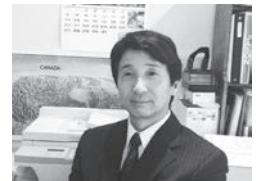
売買交渉時
最善な価格と条件を提示

登記手続時
弁護士と連携した円滑な手続

不動産購入・売却が日本からも可能

詳しく説明しますカナダ不動産税法

Eメール
jmori@sutton.com



森 ジェームス
携帯: 604.290.3371

www.sanitec2000.com
Sutton - Centre Realty
3010 Boundary Road Burnaby,
BC, Canada. V5M 4A1
事務所: 604-435-9477 since 1987



オークウエスト不動産株式会社

2300 Birch Street, Vancouver, B.C. V6H 2T2
Tel: 604-731-1400 Fax: 604-733-6700
E-mail: oakwest@telus.net Homepage: http://oakwest.net

日系唯一の総合専門グループ不動産売買・管理専門



代表

中谷 太三

604-728-8230

taizo@oakwest.net



セールス

木村 翔

604-831-1404

sho@oakwest.net



セールス

松田 俊子

604-783-3261

toshiko@oakwest.net



セールス

中谷 陽里

604-681-9329

yori@oakwest.net

不動産管理

30年の豊かな経験と実績を基に、信頼と安心の出来るきめ細かなサービスが私達の自慢と誇りです。

管理

中谷太三 / 木村 翔 / 中谷陽里

一戸建住宅、ビジネス・コマーシャル物件、投資物件、不動産管理



則末 恵子
Keiko Norisue

20年以上の豊かな経験と実績。
お客様からお客様へと紹介される
信頼と納得ゆくサービス。

不動産売買
不動産マネジメント



NEW CENTURY
REAL ESTATE Ltd.

400-535 Howe Street, Vancouver, BC V6C 2Z4
Tel: 604-250-4935 Email: keiko@new-c.com

Vol. 20 幸せの扉 @ (アッ!と) マジカルハウス

ちょっとスピリチュアルかつ好奇心旺盛なリアルターが数々の不動産を見て発見した家(おうち)のマジック=あなたの人生をちょっと豊かに幸せにするアイデアや方法を取りあげてご紹介するコーナー!

～あなたの夢を叶え、人生を豊かにするおうち、幸せの本質は家にある～

私は、儚く、短命な生花があまり得意ではありませんでした。プレゼントなどに花束を買っても、すぐに枯れてしまうのが切なくて、いつまでも元気に生き続ける観葉植物を好む傾向がありました。そんなこんなで、生花を活ける習慣はなく、食卓に鮮やかな花があるのは、お祝い事で生花を頂いたときと、息子が散歩中に花を摘んで帰ってきた日くらいでした。先日、いつも気候が温かくなると訪れる Langley のベリーファームで、お花畑から花を自分で選んでブーケをつくる ALL YOU CAN PICK FLOWERS を見つけました。息子がワイワイ言いながら作ったブーケは、色も形もバラバラの不完全なブーケ。しかし、それを食卓に活けると、驚くほどダイニング空間が鮮やかになり、

幸せなお食事タイムを楽しむことができました。確かに、私たちが、物件を売却をお手伝いさせて頂く際に、必ず売り主様にお願いするのが、ダイニングやリビング空間に、生花を活けていただくこと。自然が生み出した鮮やかな色彩は、単純におうちに彩どりを加えるだけでなく、ものすごいハッピーな気を呼び込んでくれるのです。一輪挿しでも、ブーケでも、自然からの尊い贈り物である極上のインテリア・オブジェと言えるお花。

しかも、不思議なことに、どのようなインテリア色とも合ってしまう!! これぞ自然のなせる絶妙な業としかいいようがありません。少し気分を盛り上げたい時、体調が優れないとき、元気が足りないとき……これからは、私ももう少し積極的に、お花のある暮らしを楽しんでみようと思っています。皆さまもぜひ、お試しください。(ハッピーホーム・アドバイザー：高原 さやか)

★ブーケ作りのできるファーム★
Krause Berry Farm www.krauseberryfarms.com



バンクーバー不動産の総合情報サイト

Vancouver Home Navi.com

いますぐWebをチェック! お問い合わせフォームからご相談ください。

住宅売買、不動産投資のお役立ち情報が満載!!

ローン計算機・\$¥計算機付き

エリア別
物件検索

地図上で
サクサク検索!

保存版
家の売買
完全ガイド

売りたい買いたい
14のステップ!

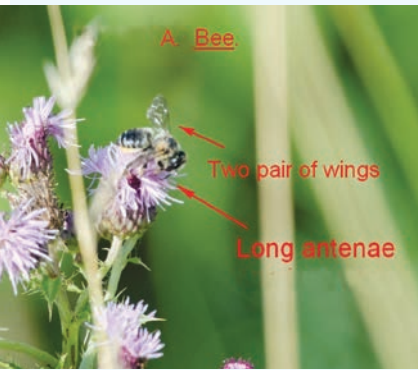
不動産豆知識
ライブラリー

不動産を高く売るための
29のコツ!



stakahara@sutton.com 604-725-7228 realtorsayaka

Sutton WestCoast Realty You've found a home



A. Bee

Two pair of wings

Long antennae



B. Hover Fly



1. Is this a Bee or a Fly?



No hair on Wasps Chest

no pollen basket



Flies have only short antennae and a pair of wings

ハチやハエ?

庭や野に咲く花には春から秋にかけて多くの虫が花蜜や花粉を求めてやって来るし、さらにその虫を狙って捕食虫や鳥までやって来る。花に来る虫の中にはいろいろなヤツがいて、近接撮影の面白い題材となるところから興味が湧いた。ハチの中にはスズメバチ (Hornet) のような攻撃的な種もあって、近付き過ぎるとひどい目にあう。僕も野生の仕事に何度かその洗礼を受けたが、幸いハチアレルギーは無く、数日間痛い目にあうだけ。それにカナダ西部地方には特別に過度のアレルギーが無い限り、命に係るほどの強力なステINGERはいないのは幸いだ。虫に近寄って見ると、あの小さい生き物もそれぞれ工夫を凝らして生きていることがわかる。黄色やオレンジ色の派手なのはハチで、「寄らば斬るぞ」と脅す色を身に着け、実はハチの色や形を真似、他の生き物に警戒心を起こさせて、我が身を守ろうとするハエが沢山いることが解って来た。

少し眼を広げて昆虫全体を見ると、世界で6本足のムシを昆虫と呼び、認知されただけで500万種があると推測され、その中で有翅類と呼ぶ羽根を持つ種は約88万種、更に一般に蜂と呼ばれる昆虫の数は約12万種、北米だけでも1万7千種が認定されている。ハチと勘違いされているハエに属する小型の昆虫は4千8百種だけが公認されており、未だ公認されていない種はその数を恐らく数倍上回ると言われ、英名では一般にBee flyまたはBee Mimicと呼ばれる。現在も毎年数千種が認定され続けている。大型の昆虫や爬虫類のトカゲやヤモリなどに狙われる運命にあった彼らが、目立ちやすいハチに似た形や色を身に着けたのは、進化した人間の「化粧」の原点と異なり、実はハチの持つ強い防御力に敵が躊躇っている間に逃げるための種の保存が目的であった。虫類は約4億8千万年前に地球に発生して進化を続けていたと信じられている。人の原点となる霊長類が約5千5百万年前に発生、今の人の原型はごく最近の5万から10万年前であることを考えると、有翅類はわが大先輩だ。

本題に戻ると、危険なハチと、人を刺さない蜂を真似たハエとどう識別するのか。一番良く知られている判別法は「ハチは長い触角を持つ」ことである。そこでまず展示写真「A」と「B」を、野原で動きまわる虫を想像しながら見よう。「A」は餌を探して下向きになった触角が見えないが、翅が片側に2枚見え、更に写真数枚を撮影して確認するとハチ (Long-horned Bee) であることが判った。「B」はよく知られるDrone Flyと呼ぶ触角 (アンテナ) の小さいハエだ。ところで、ハチの多くは実際に針を持つが、相手を刺すとは限らない。例えばよく知られる「クマバチ」は、攻撃されない限り相手を刺さず、刺しても人の感ずる「痛み度」で見ると最高5の中の3程度である。

もう少しだけ科学すると、虫の中で88万種に及ぶ有翅類 (有翅綱) の下の段が有翅亜綱、その次が蜂を含んだ「ハチ目」 (ハチモク) と呼ばれ、これらは全て6本の脚を持つ羽虫の団体で、世界で約12万種、北米だけで1万7千種が記録されている。更にハチ、アシナガバチ、ハバチ、及びアリに分類され、これが本稿の主題である。今回はハチらしい姿の虫の中で人を刺さないのは誰か、つまりハチか、ハチを真似たハエかを見分ける手段を紹介する。

1. ハチは2本の、頭部の直径より長い触覚、翅を2番い (4枚) 持ち、胴に目立つくびれがないメタボ風、多くの種は鍼を持つ。代表的なミツバチの鍼の痛度は4~5。長い体毛を持ち、後ろ足にある繊毛には花粉を貯めて巣に運ぶ。花粉を採取する為昆虫で唯一の嘴を持つ種。
2. アシナガバチはハチと似て長い触覚と2番いの翅を持ち、腹部 (堂中) がくびれ、多くは12頭身で鍼を持ち、代表的なスズメバチの痛度は5。
3. ハバチは触角が小型で、1番い、2枚しか翅を持たない蠅のここと。触角は長くても5ミリ程度しか無く、一般に眼が目立って大きい。
4. 蟻は普通はねを持たず、繁殖期の雄と女王アリにだけ初夏に1番いの羽根が生える。鍼と鋭い嘴を持つ。

さて、この単純な識別法にも、10万種を超える種類があると、必ず例外があることは容易にわかる。僕自身、1~4の判定の当たらない昆虫を実際に何度も見てきている。 (続く)



Pollen basket



Bees have hairs on their body



Among Insects, only Bees have Jaw and Tong (Mousepart)

Asia Pacific Farm

アジア・パシフィック・ファーム

亞太有機菇類農場



Founder of APF Jules



Co-founder of APF Eulies



Shiitake Mushrooms/Oyster Mushrooms

Pom-Pom Mushrooms/Reishi Mushrooms/Turkey Tail Mushrooms

5種類のきのこを中心に栽培・販売しています。



日本向け宅配

カナダ産

松茸

収穫からお届けまでスピード配達

厳選特級

特級「グレード1」のみを厳選 送料ほか全て込み価格!

[M-01] 1LB (約454g)	\$100	特級品・本数の目安
[M-02] 2LB (約908g)	\$170	1LBあたり約5~12本程度
[M-03] 3LB (約1,362g)	\$240	(大きさにより多少前後します)

5級品

人気! たっぷり楽しめるお徳用グレード5

[M-09] 3LB (約1,362g) \$135 (送料込み)

5級松茸は、特級に比べると、見えには格段の差がありますが、正真正銘のカナダ産松茸。見栄えよりボリューム! ご家庭でのお料理などに、お気軽価格でたっぷりお楽しみいただけます。

※5級は、かさが完全に開いて大きくなっているため、縦に割った状態で入っており、完全な全形ではありません。また所々欠けている場合もあり、サイズにもバラつきがあります。



受付締切: 10月11日(火)お届け予定は9月中旬~10月末

※収穫の状況により多少前後します。 ※お届け日の指定はできません。

●進物体裁及びメッセージカードはお受け出来ません。

●お届け先がご不在や転居のためにお受取までに日数がかかってしまった場合の品質保証及びその際の返金、再配達は出来ません。 ●天候異常、作柄不良等で出荷出来ない場合は、全額返金いたします。



www.seaborn.ca

SEABORN VANCOUVER HEAD OFFICE

79 East Kent Avenue (N), Vancouver, B.C. V5X 2X5

TEL 604-324-7166 FAX 604-324-7132

e-mail: gift@seaborn.ca

Healthyで キレイレシピ

上田 麗子

ゆで鶏の和風マリネ

肉は揚げないでゆでるのがポイント。

これでカロリーは半分カット! 薄着になる夏に向かってダイエット!

鶏むね肉	1枚	赤とうがらし	1本
玉ねぎ	1個	だし汁	150cc
にんじん	1/2本	(水+だし粉大1)	
きゅうり	1本	酢	大4
しょうがせん切り	1片	さとう	大
片栗粉	適宜	しょうゆ	大5

材料

作り方

1. むね肉は縦3つに切って薄くそぎ切り、軽く塩、こしょうをして片栗粉をまぶします。
2. 沸騰したお湯で2~3分ゆでざるにとります。
3. Aを煮立てます。ボールに赤とうがらし(細切り)、玉ねぎのうす切り、にんじんのせん切り、きゅうりのせん切りを入れ上から熱々のAをかき回します。
4. 1の肉としょうがを加え全体にマリネ液をからめて30分以上置いて味を馴染ませればOK。



冷蔵庫で冷たく冷やして召し上がれ!

お姉ちゃんにも知恵がある

この季節美味しいものがたくさんあるわね。中でも、トマトは旬の時期の栄養分があるものをたくさん食べたいもの。そこで今回は、簡単なトマトの保存法、トマトソースの作り方を紹介するわね。

トマト4kg、ニンニク2~4かけ、オリーブオイル大さじ6、タカのみつめ1本、塩、こしょうを用意してね。まず、トマトのぶつ切りをホーローかステンレスなべで沸騰するまで強火で煮ます。アクを取りながら弱火でトマトがつぶせるくらいやわらかくなったら塩を入れて裏ごししましょう。次に、オリーブ油を入れ、火をつける前につぶしたニンニクと種を除いたタカのみつめを入れて弱火でじっくり色をつけます。先ほどのトマトを加え、煮詰めて、塩、こしょうで味をととのえたらできあがり。特製トマトソースでレパートリーを増やしてね。

もうひとつ、時間がなくて手間がかかることしたくないときの工夫。

レモンの汁が欲しいときのために、ペットボトルの蓋にキリでいくつも穴をあけたやつを用意しておくといいわよ。レモンの先のほうを切って、そこに蓋をねじ込むの。それでレモンを絞ると、簡単に欲しい分だけレモン汁がとれるわよ。そのまま冷蔵庫にいれておいてもしばらくは使えるし、とっても便利。

いろいろ工夫してお料理を楽しみましょうね!



食へ歩きマニアレポート
this dish

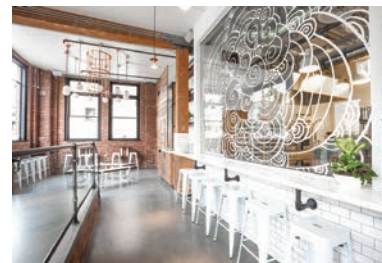
今回の取材 **朝** **昼** **夕**

Earnest Ice Cream

3992 Fraser St Vancouver, BC
604-428-0697

1829 Quebec Street Vancouver, BC
778-379-0697

earnesticecream.com



珍しいフレーバー、こだわりのアイスクリームで夏を乗り切ろう！



夏と言えばどうしても食べたくなるのがアイスクリーム!!! アイスクリーム、シャーベット等の冷たいものが大好きな私は年中無休ですが……。

今年は7月は夏っぽくない天気であり暑くなかったため、8月こそはまさに夏! 常夏! なバンクーバーになることを祈って、こちらをご紹介しますと思います。

それは、バンクーバーに2店舗ある、「Earnest Ice Cream (アーネストアイスクリーム)」です。

手作りにこだわる美味しいアイスクリーム屋さんがたくさんあるバンクーバーですが、ここではアイスクリームファンの中でも知る人ぞ知るお店。それでも私の周りでは知らない人がたくさんいるので、今回はこちらのショップを取り上げました。私はこのアイスクリーム屋さんの大ファンです!

バンクーバー発祥のお店で、ローカルのお店を応援したい私にとってはぜひ皆様にも知ってほしいお店の1つです。

このアイスクリームの特徴として、まずはフレーバーがとても珍しいこと。Whiskey Hazelnut (ウイスキーヘーゼルナッツ) とか、Strawberry Basil (ストロベリーバジル) とか、Cognac (コニャック) とか、Bourbon Peach (バーボンピーチ) とか、Cardamom (カルダモン) とか、Lavender (ラベンダー) とか、Miso Ginger (みそジンジャー) などなど……。あげたらキリがないくらい、聞いたこともない初めてのフレーバーがあります。

中でも私が大好きなフレーバーは、Whiskey Hazelnut、Salted Caramel、London Fog などですが、まだまだ試したことのないフレーバーがいっぱいです!

そして、とてもこだわりがあるこのショップは、原材料になるべくローカルのファームなどのものを使うようにしているとのこと、フレッシュなものも納得。



フレーバーが珍しいだけではなく、とにかくアイスクリームが美味しい! 濃厚でとても滑らかなアイスクリーム。少し高めですが、価値あります。

ガラスの Small Butch に入っているお持ち帰り (to go) 用のアイスクリームは、入れ物を洗って持ってきたら、その容器に Refill してくれます。そして、\$1 をディスカウントしてくれます。ECO ですね。

とにかく濃厚でなめらかなアイスクリーム♪ ぜひ皆さんにも試してみてください!

(M.S.)



www.thefraser.com

本場ベルギーのワッフル専門店
厳選された純正バター、パールシュガーへのこだわり
卵、油やコンディショナーはいっさい使用しておりません

8月の週末スペシャル
6日クリームブリュレ、13日ザッハトルテ、
20日パイ、27日レーズパン

Damien's Belgian Waffles
2-3891 Chatham St. www.damienswaffles.ca
Steveston Village, Richmond Tel 604-304-2884

Whistler Blackcomb

スキーリゾートとして開発されたウィスラー・ブラクコムも、今では夏の遊び場として大人気になっています。とはいえ、バンクーバー近郊に住む人々にとってウィスラーは、今更の感があって夏にはかえって行かない場所。でも実は夏のほうが様々な遊びができる人気スポットでもあるのです。軽いハイキングからウォータースポーツ、ちょっとハードなバンジージャンプやジップライドまで、ここでできる遊びは多種多様。今年から、アート好きな人々のための個性的な美術館も参入しました。体力や好みにあわせて楽しみ方を探してみませんか。



夏のウィスラー・ブラクコムの自分好みの楽しみ方を、ウェブサイトで見ましょう。

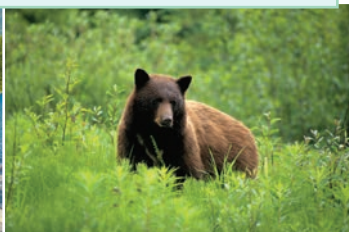
www.whistlerblackcomb.com

ウィスラー・マウンテン・バイク・パーク

ビレッジ・ゴンドラの途中の駅の周囲には、バイクパークがあります。パークには36のコースがあり、傾斜の緩い初級者用からジャンプ台や崖のあるエキスパート用まで4段階、全長200kmに及んでいます。

ブラクコム・マジック・バイク・パーク

2つの初心者用バイク・パークがあります。ダウンヒルを練習したい人はまずこちらがお勧め。



ファミリー・アドベンチャー・ゾーンでは、キッズと大人と一緒にスリルを味わえるアクティビティがあります。





スキージャーナルの選ぶベストスキーリゾート2016で、北米一位に輝いたウィスラー。でも、ウィスラーの魅力は四季を通して北米有数です。

Peak 2 Peak ゴンドラ

2015年ギネスブック認定の2つの世界記録

高さ： 谷底からの高さは地上436m、これは、東京タワー332mのてっぺんから見下ろすより、さらに高いということになります。(ちなみにスカイツリー634m)

距離： ウィスラー山頂とブラッコム山頂をつなぐ全長4.4kmは、支柱4本のみでつながっています。中央約3kmの間、支柱がありません。まさにゴンドラは、ぽっかり浮かんだ空中散歩。

クリーンエネルギーによるエコリゾート

一番深い谷底は、ガリバルディの氷河が流れ込みグリーンレイクへとそそぐ、美しいフィッツシモンズ川。この川を利用した「フィッツシモンズ・マイクロ水力再生可能エネルギー・プロジェクト」では、山から落下する水流でタービンを回し、ウィスラー・ブラッコムの年間エネルギー消費量に等しい約32GW(32億ワット)の電力を自家発電しています。

多様な生態系

氷河を抱いた死火山、休火山の山岳地帯。山麓には、ターコイズブルーの氷河湖。深い渓谷などの水辺地帯や、熊やクーガーなどが息する原生林、そしてそこに咲く四季折々の高山植物など、Peak 2 Peakのゴンドラに乗ると空中から、雄大な大自然のなかの多様な生態系を観察することができます。

(N.K.)

ウィスラー・ビレッジ

夏のウィスラーで大いに楽しめるのがビレッジでの散策。数多くあるレストランやショップの質の高さは、ここが世界有数のリゾートタウンである証しでもあります。



Peak 2 Peak ゴンドラチャリティーイベント Skyhigh Dinner

「もっとも創造的で印象的な極上のイベント」と称賛される『Skyhigh Dinner』が Bearfoot Bistro (リステルカナダ社) と ウィスラーブラッコム財団の共催により6月に開催されました。

26台のゴンドラが、シャンデリアと花で美しく飾られ、空中に浮かぶプライベートダイニングルームに。252名のゲストは、ブラッコム山のレストハウスのパーティ会場で最初のコースを終えた後、プライベートに貸し切られたゴンドラに乗り、18分で移動する間(通常11分)に2コースめの料理とシャンパンを、そしてウィスラー山側に到着すると、ゴンドラがゆっくり回転している80秒間に3コース目のお食事とワインのもてなしを受けました。こうして乗客は、2往復半の間に6コースの料理とお酒を堪能、美しい夕陽を眺めながら、五感で味わう極上ディナーという感動の体験をしました。

当日のゴンドラ1台\$8,500(1人\$850)は即売。なかにはゴンドラ1台を2人だけで貸しきったという贅沢なカップルもいたとか。

この日の収益はウィスラーブラッコム財団へ寄付され、地元の教育・文化・フードバンク・救援隊支援などのために使われる予定です。2年に1度のこのイベント、前回2014年度は、\$65,000がウィスラーブラッコム財団へ寄付されました。このイベントは、ベアフットスタッフをはじめ、スキー場スタッフ、スキーパトロール、リフト係、救急隊、地元ボランティアなど、およそ100名以上の協力のもとで開催されました。

共催したリステルカナダ社の上遠野和彦氏は、「Bearfoot Bistroは、世界的な感動のおもてなしを創造しながら、コミュニティーの発展に貢献したいと思っています」と語っていました。

(N.K.)

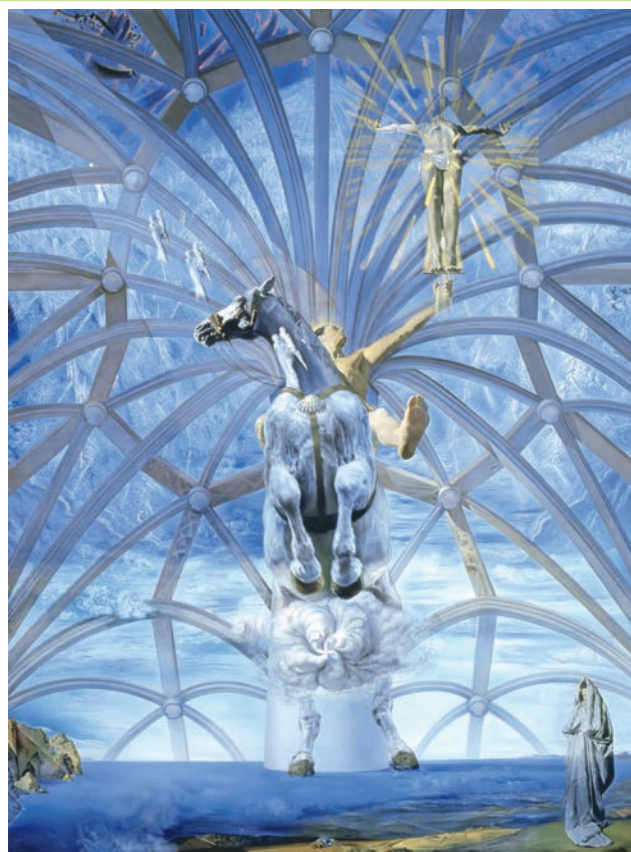


Joern Rhode Photography

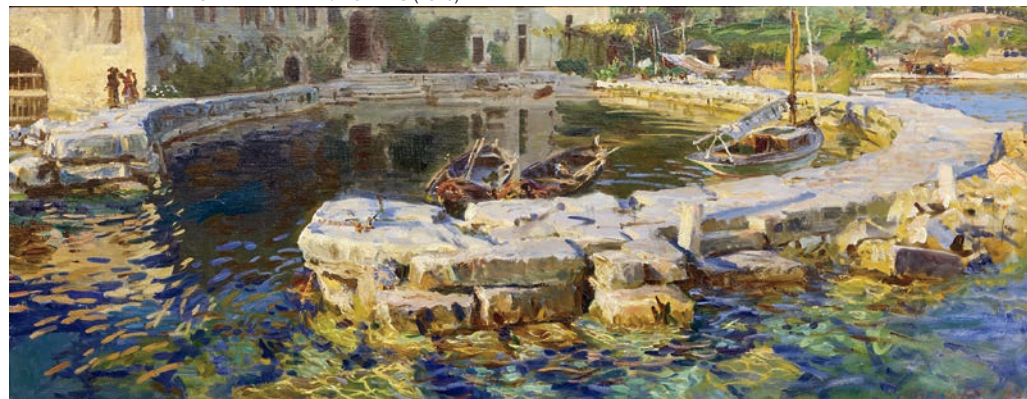


AUDAIN ART MUSEUM 4350 Blackcomb Way, Whistler, BC
オデーン・アート・ミュージアム audainartmuseum.com

主に BC 州太平洋岸のアーティストの作品を展示することを目的に今年 3 月にオープンした美術館。ファーストネイションの作者不明のマスクの他、ハイダ族のジム・ハートの彫刻、エミリー・カー、ジョン・ヒューズ、ジャック・シャボナーなど、18 世紀から現在までの、著名なアーティストたちの作品も数多く展示されている。また、常時展示されている約 200 点のほか、国内外のアーティストたちのものを期間限定で公開するスペースもある。



"Santiago El Grande" (1957) Salvador Dalí (Spain, 1904 - 1989)
 oil on canvas Fundació Gala-Salvador Dalí/ SODRAC (2016)



"American San Vigilio, Lake Garda" (1913) John Singer Sargent (Italy, 1856-1925) oil on canvas Gift of the Beaverbrook Foundation

美しい自然の中に佇む最新の美術館で 世界的名画に触れよう

(Beaverbrook 美術館特別展 9 月 11 日まで)

フィッツシモンズ川が流れる静かなウィスラーの森の中にある、この春オープンした Audain Art Museum には、美術愛好家 Michel Audain 氏と唐沢良子さん夫妻が 40 年にわたり個人的に集めた美術作品約 200 点が展示されています。みどころは、200 年以上前に作られたファーストネイションのマスクとエミリーカーの作品 24 点。また夏休み期間中、カナダ東海岸のフレデリクトンにあるビーバーブルック美術館所蔵の、ターナー『The Fountain of Indolence (ファウンテン・オブ・インドレンス』やゲーンズボロ、コンスタブルといったイギリスの一流画家や、スペイン生まれの鬼才、サルバドール・ダリの大作『Santiago El Grande (サンティアゴ・エル・グランデ)』など、世界的な名画 75 点が展示されています。

「未来を担う子どもたちに、幼い頃から、本物の芸術作品に触れる機会を持って、感性豊かに育ててほしい」という設立者の意向を受けて、美術館の入館料は 17 歳以下は無料になっています。

「展示物の素晴らしさに圧倒させられると同時に、建物や館内空間の芸術性の高さに感銘を受けました。また、伝統文化の再生と継承に力を入れている Squamish Lil'wat Cultural Centre も充実した施設でした」(阪南大学国際観光学部 足立照也教授) (N.K.)



"The Fountain of Indolence" (1834) Joseph Mallord William Turner (British, 1775-1851)
 oil on canvas 105.7 x 166.4 cm Gift of The Beaverbrook Foundation

"Lieutenant Colonel Edmund Nugent" (1764)
 Thomas Gainsborough (British, 1727-1788)
 oil on canvas 233.7 x 154.9 cm
 Gift of The Beaverbrook Foundation



ある女性の肖像画

～幼くして別れた母の面影を求めて～

ウィスラーのオデーン・アート・ミュージアムには、この夏、ダリなど巨匠たちの世界的名画と共に、ひとつの美しい女性の肖像画が飾られている。描かれている女性の名はマデリン・スタリック。20世紀初頭にイギリスで活躍した著名な肖像画家オーガスタス・ジョンが描いたものだ。

この絵がここに飾られているのには、あるいわくがある。今回この美術館がサルバドール・ダリやウィリアム・ターナーなどの特別展示を行うきっかけとなったのも、この肖像画であった。

オーガスタス・ジョンは、ジプシーのように家族と共に放浪生活を行った変わり者だったが、その風貌や物腰から女性たちの憧れの的であったという。肖像画を描くようになってから、ジョンは社交界にデビューし、ウィリアム・イェイツやトーマス・ハーディ、バーナード・ショー、アラビアのロレンスなど、世界的著名人の肖像画を描き有名になった。しかし彼の画家としての才能はプレイボーイやボヘミアンという評判の影にかくれてしまうほど、名うての女たらしとしても有名だった。

一方、マデリン・スタリックは、ロンドンのソーホーにあるルドルフ・スタリックというレストランオーナーの娘だった。美しいマデリンはモデルをしており、ジョンは1927年にマデリンの肖像画を描いた。その肖像画は父親の経営していたレストランに飾られた。御多分にもれず、マデリンはプレイボーイのジョンに夢中になり、ジョンも美しいマデリンを気に入って、二人は一時愛人関係にあったようだ。カーディフのナショナル・ミュージアム・オブ・ウェールズには、7点のマデリンの肖像画が所蔵されている。

この肖像画が描かれて2、3年後、マデリンは、ジェームス・オデーンという若いカナダ人と電撃的な恋愛をした。出逢って10日後に、酔ったジェームスを介抱したことから親密になり、その2、3週間後には結婚をしたのである。ジェームスをカナダ人の億万長者だと思っていたマデリンの父は、娘のこの結婚を喜んだ。

事実、ジェームス・オデーンは19世紀にBC州で最も金持ちだった石炭王ロバート・ダンズミュアの曾孫だった。しかし、1930年代に入って一家は没落し、マデリンとジェームスの結婚も長くは続かなかった。

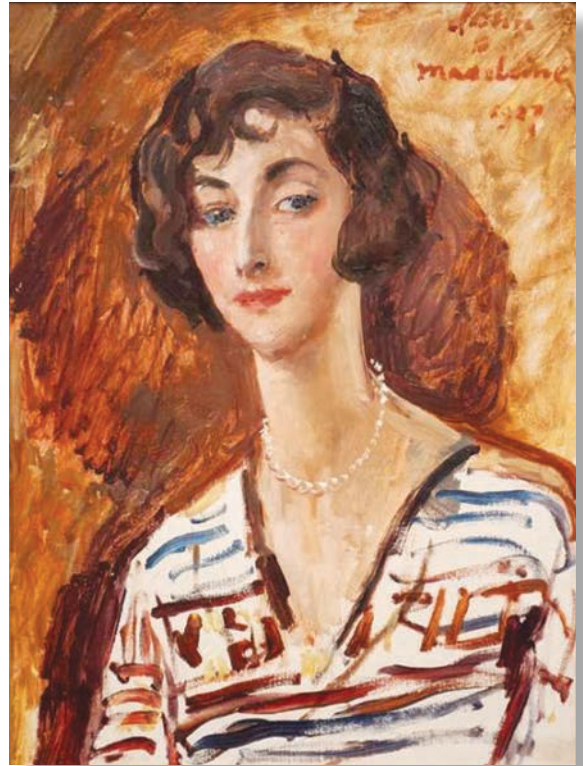
二人は1937年、1人息子マイケルをもうけたが、同年、父親のレストランは倒産し、マデリンの肖像画もその後行方はわからなくなった。その4年後、ジェームスはマイケルを連れてカナダに戻り、母親マデリンは南アメリカへ移った。

「私は母のことをよく知らない。4歳のときに別れた後は、彼女の晩年になってからほんの何回か会っただけだ」とマイケルは語っている。しかし彼が会うたびに、マデリンは自分がオーガスタス・ジョンに肖像画を描いてもらったという話をしていたことを、マイケルは覚えていた。

カナダで成人したマイケルは建設業を始め、現在では最大手のひとつとなったPolygonで財を成した。同時にカナダでも有数の絵画収集家となり、折に触れて母が語ってくれていた肖像画を探し続けた。



Michael Audain (マイケル・オデーン) 氏



"Portrait of Madeline" (1927) Augustus John (1878-1961)
oil on canvas 60.96 x 45.72 cm

そしてついに、その絵がニュー・ブランズウィックのフレデリクトンにあるナショナル・ギャラリー・オブ・カナダのBeaverbrook Collectionにあることを知ったのである。

その肖像画のに描かれた女性、マデリン・スタリックこそ、実はこのオデーン・アート・ミュージアムの創立者マイケル・オデーン氏の母である。

その絵は、レストランが倒産したときイギリスで成功したカナダの投資家、サー・ジェームス・ダンによって10ポンドで購入されていた。ダンは同じくイギリスで財を成した同郷のカナダ人、ビーバーブルックの友人だった。ダンの死後、彼の妻はビーバーブルックと再婚し、そのとき、ダンの絵画コレクションのいくつかがビーバーブルック・コレクションと合流した。その中にサルバドール・ダリのサンチアゴ・エル・グランデなどと共に、マデリン・スタリックの肖像画があったのである。

母マデリンの肖像画がニュー・ブランズウィックの美術館にあることを知ったマイケル・オデーン氏は、すぐにフレデリクトンに向かった。そこで初めて、オデーン氏は母の肖像画を見たのである。母のかすかな記憶しかなかったオデーン氏にとって、これは生涯でも特別の意味を持つ瞬間だった。

こうして今回の特別展が行われることになったのだが、実はこれを思いついたのはオデーン氏ではなく、オデーン美術館のキュレーターだった。オデーン氏にとっては、若かりし頃の母の肖像画を見ることができた感慨こそが、そのとき心を占めるすべてだったに違いない。

金魚のフンと その曲がりの 生態系

宮坂 怜

(6)

アクアポニックス水耕栽培日記

泳げ電子機器

ドラえもんの影響からか、子供の頃からロボットやAIに興味があって、大学でもコンピュータ・サイエンスを専攻した僕は、どうしても畑にセンサーや機械類を設置してみたくてなってしまう。

Raspberry Pi を使って色々試してみることに。Raspberry Pi は、画面は無いものの、スマホ並みのスペックを持つ、教育やホビー用のマイクロコンピュータ。定価米ドル \$25。

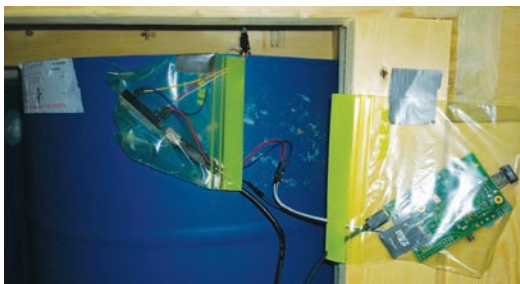
しかし、電子工学に関しては、小学校の頃に豆電球を電池で動かしたり、はんだごてでカーベットに穴をあけてめちゃくちゃ叱られたりした以外、経験があまり無い。何冊も本を買ったりして興味があったわりには、手先が不器用だったのか、苦手だったのだ。

ところが、YouTube で電気工学の基本を勉強してみると、一瞬で身につくではないか。動画だとハンズ・オンが見れる上に、タダの資料が何千何万と見つかる。勉強するには最高の時代だ。それだけでも人類の未来に希望が持てる気がすると同時に、その未来には、豆知識が自慢だった自分に居場所があるのか、少し疑問になる。

まずほしいのは水位センサー。それがあれば、何らかの理由で水の循環が止まればすぐにわかる。

水位を計る方法はいくつもあるが、その中で僕が使ったのは超音波距離計。いわゆるソナー。一つ \$5 もしない。貯水槽の上にゴムテープで貼り付けて、数秒おきに計測する。

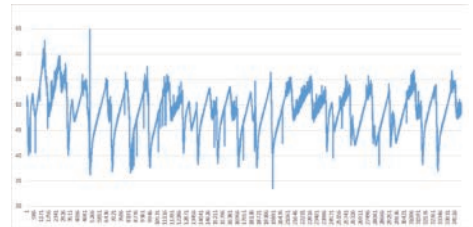
本当は Pi はそれ用のケースを買って入れるものだが、湿気さえ防げればいだろうと、こんな情けないケースを作ってやった。



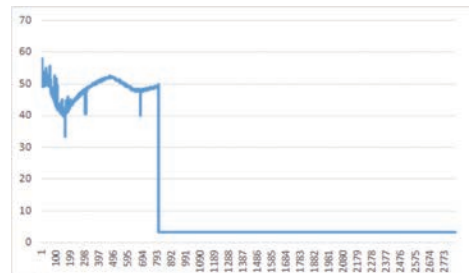
サンドウィッチバッグとゴムテープで、ケース代 \$10 ほど節約できた。



センサーもゴムテープでくっつけた。左側の筒が音波発信機、右が受信機。早い話、スピーカーとマイク。音が帰ってくるまでの数ミリ秒を数えて水面までの距離を測るのだ。



一晩の間水位を集めてグラフにしてみたら、この通り。水のバシャバシャいう音で計測が乱れることもあるが、見る分には心電図みたいで面白い。ところが、次の日・・・



ありや・・・ご臨終してる。

行ってみると、センサーを支えていたゴムテープが外れて、センサーが水没していた。湿気でゴムテープが付きづらい。

指の第二関節までほどの大きさのものを机の下に固定する方法くらい、真面目に考えればありそうなものだけど、センサー水没事件から一月以上経った今、センサーはほったらかしにされている。無くたって特別不便はしない。

本当は、できるということが知りたいだけだったのかもしれない。

サリーにある最もお手頃なシニアのコミュニティ

アメニダ シニアホーム

見学ツアー随時承ります

- 野菜たっぷりの和風料理
- ホーム内での 24 時間緊急コールシステム
- 短期滞在可
- ペット可
- 毎週のお掃除とリネンの洗濯
- 医者への訪問(内科、足、眼、耳)



AMENIDA
SURREY

コンタクト：みわこまで

Cell : 604-831-4342/ 604-597-9333 ex124

E-mail : miwako.okada@homecareliving.ca

www.japaneseseniorliving.com | 13855 68th Ave Surrey



窓を開ければ港も見える

阿川 大樹



夏からの脱出計画

もうとにかく、この暑い横浜から逃げ出したい。それがここ数年の我ら夫婦のテーマになっている。

小学生だった50年前、夏休みに入る前には、「宿題は午前中の涼しいうちにやりましょう」と言われた。実際、午前中はたいてい涼しかった。昼暑くても日が暮れると涼しくなり、近所の空き地で花火に火を点けて楽しんだ。

いまは朝から暑い。日が暮れても涼しくならない。海に近いせいか、気温が下がる以上に湿度が上昇して、むしろ夜の方が蒸し暑くなる。

子どもの頃は、最高気温が30度を超えるのは月に何日かだったけれど、いまでは、30度を超えない日の方が珍しい。近ごろの夏は「暑さという攻撃を全身に受け続けている」感じで、時々刻々、ストレスを感じるのである。

僕は小説家だから、どこにいてもパソコンとインターネットがあれば仕事ができる。妻は大学で教えているので、夏休みにはほとんど出勤しなくてよい。

夏の2カ月、それが無理ならせめて2週間、涼しいところで生活したい。暑い暑いと空に向かって文句を言ってもしょうがない。自分で解決策を模索しようと思いついたのだった。

横浜の夏から逃げ出すプロジェクト。

昨年の調査は、そう、バンクーバーだった。気候は完璧、英語で間に合うのも楽でいい。あとは夏だけ借りられる家具付アパートが見つければ、計画を実行に移すことができる。

今年は国内の調査だ。

知り合いがいる長野県原村を選んだ。標高1300m。かなり涼しいはずだ。

週末、とりえず土地勘を得るためにペンション村に1泊、宿を取った。

原村のペンション村は、1970年代に開発が始まった。それまでリゾート地にあった家族経営の宿は民

宿と呼ばれ、農家が和室を提供する形だった。この時代になって、不動産会社が原野を切り開いたところに、都会を離れて田舎暮らしをしたいと考える人たちが移住して、洋風の小さな宿泊施設が並ぶ地区が形成された。

40年前に泊まったことのあるその地区に改めて来てみると、木々が高く育って鬱蒼とした森になっていた。すべてがペンションだった地域だが、いまでは半数ほどが廃業して、個人の別荘や店などになっている。中には朽ち果てている建物もある。

元々他所から流入してきた人たちが集まっている地域だから、僕らにとっては暮らしやすい。そして気候も申し分ない。ただペンションは長期に滞在するのには向いていない。

完全に自分のペースで暮らすには別荘がいいのだが、別荘は自分で所有してしまうと草刈りなどのメンテナンスが大変。余暇を過ごすつもりなら、家事一切も一種の息抜きになるのだが、仕事場として使いたいと考えると、食事と洗濯などの他は、草刈りや外壁のペンキ塗りなどに時間はかけたくない。

家具付きのアパートがいいのだが、その地域は自然と町並みの保護のために、背の高い建物や集合住宅を作ることができないルールになっている。どうやらアパートを見つけるなら、村の中心部まで降りなくてはならないようだ。

森の中にこだわると、近隣の別荘地にはたくさんの安い物件がある。しかし所有すれば必ず「草刈り問題」があり、それをどうやって解決するか、さらなる調査を進める必要があった。

ともあれ、そこまで分かれば今回の調査は終了だ。

残りの夏はどうするか、結論の出ないまま、あとは、美術館を見て、評判のそば屋で手打ちそばを食べ、高速道路をひたすら走って横浜へもどった。

誰にでも物語がある

綴ってください。あなたのとおきのおきのストーリー。

自費出版

エッセイ・詩・短歌俳句
自伝・記念誌・その他
企画から製作までお手伝いします。

FRASER JOURNAL PUBLISHING

P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitlam, B.C. V3J 7V6

Tel:604-939-8707 Fax:604-939-8780 e-mail:info@thefraser.com

過信は禁物

私も含めて、だんだん年を重ねると昔はこうではなかったと思えることが多々出てきませんか？元々運転が好きだった私も、数年前まで車の運転をしても疲れなかったのに最近はずごく疲れてしまうことがあります。亡くなった夫がシアトルで仕事をしていた時は、毎週末250キロ以上も高速道路を走って会いに行っていました。今はなるべく高速道路を避けて運転するようになってきています。ある程度の年齢に達したら、自分は昔の自分ではないということに自覚して動きましょう。筋肉、骨などがかなり弱ってきています。そしてちょっとした油断で脆くなった骨が折れてしまう事が起こります。

つい最近も知り合いのシニアにこんなことがありました。

1： 86歳のシニア（男性）に起こったできごと

ある方の奥様が体調を壊され、病院に救急車で何度も運ばれました。奥様が入院していらっしゃる間、かなり気を使ってストレスが溜まられたと思います。ご自分のことはあまり気にされずに看病をされていたので、高齢でもあり心配していたのですが、奥様が他界された後、ある日突然倒れてしまったのです。幸い頭を打っていなかったため電話で人を呼ぶことができ、救急車で病院に搬送されICUに入りました。幸い検査は迅速に行われ、肺の機能が落ちていて酸素の供給が少なくなっていることと、本人は自覚があまり無かったのですが心臓の弁が加齢もあり上手く閉まらなくなっていることから、人口弁を

付けなくてはならなくなっていることがわかりました。結構80歳を過ぎてから心臓の問題が発見されることが多いようです。この方は経過が良かったため、手術の日程が決まるまで自宅待機ということで退院されたのですが、再び倒れ病院に運ばれました。これは過信からすぐに無理をされたためでした。ご本人曰く、やっぱり昔とは違うことが良く分かったので、無理せず時間をかけて治すよ、とのことでした。

2： 73歳のシニア（女性）に起こったこと

彼女は一軒家に一人で住んでいました。しかしメンテナンスなどが大変になってきたことから、ダウンサイジングを決断しました。これはぜひ参考にさせていただきたいことです。ご存知のように一軒家に住んでいると膨大な荷物を整理しなければなりません。ありがちなことです。荷物の整理で転び足の付け根の骨を折ってしまいました。幸いなことに、すぐに歩けるようになったので良かったのですが、多くのシニアは歩行が困難になったり寝たきりになるということが起こります。バランスが悪くなり、転びやすくなるということに自覚してください。頑丈な機械でも長年使うと老朽化して故障が起こるのと同じで、繊細な人間の体はもっと気をつけないといけません。

ある年齢を過ぎたら、必ず健康診断を定期的に行いましょう。早期発見早期治療が、元気で長生きするコツです。



いずみのトクだね

buzz buzz Hollywood

はせがわ いずみ（ハリウッド通信社）

チャカ・カーン、リハビリ入りでライブをドタキャン リアーナのライブが空席だらけ??



photo: Izumi Hasegawa

ホイットニー・ヒューストンがカバーした大ヒット曲「I'm Every Woman」や、プリンスがカバーした「I Feel for You」などでお馴染みのR&Bの女王チャカ・カーンが、カリフォルニア・ステート・ファームでのライブを前日にドタキャンし、リハビリ入りすると発表した。また、7月末まで各地で開催予定だった公演もすべてキャンセルして、治療に専念することにしたという。代理人は、チャカは自ら進んでリハビリのプログラムを受けることにしたとコメント。Los Angeles Times紙によると、処方箋の痛み止め依存での

リハビリ入りだそうで、AP通信にチャカは「プリンスの死が、命の大切さを再確認させてくれた」と話した。チャカはこれまで、ドラッグとアルコールの依存で何度も更生プログラムを受けている経験がある。

ホイットニーはコカインが原因で不慮の死を迎え、プリンスは痛み止めが原因で死亡している。御年63歳のチャカ。大事に至る前に完全に更生してほしいものだ。



photo: Kazuki Hirata

今年1月にリリースしたアルバム「Anti」の世界ツアー真っ最中のリアーナ。各地で熱いステージを繰り広げ、ファンを魅了している彼女にとって、6月24日に行ったイギリスでの公演はショックだったのではないだろうか。

ソールドアウトの同ライブは、幕が開くと会場の半分が空席。ツイッターなどに投稿された映像でもガラガラなのがありありと分かるほどだった。Metro誌によると、ダフ屋がチケットを買い占めたからだとか。転売目的でチケットを大量に購入し、条件の良い席はかなりの高値

で売り、ほかの席も定価より高く販売したために売りさばけず、空席になってしまったという。

イギリスでは最近、こうしたダフ屋による買い占めと高額転売が目立つようになり、チケットの転売規制を求める声が上がっているようだ。

アイヌ文化伝承

平取町アイヌ文化保全対策室、平取アイヌ協会青年部

～アイヌの昔話～ 物知り老人 (下)

【前号のあらすじ】

私は狩りの上手な夫と共に暮らしていましたが、子供ができなかったため、夫を説得して隣村の村長の若い娘を2人目の妻に迎えてもらいました。最初は彼女に興味のなかった夫も、だんだんと2人目の妻と仲良くなり、私たち3人は仲良く暮らしているうちに彼女が身ごもりました。ある秋の日、冬の準備のために夫が毛皮を売りに行っているとき、春から飼っていた檻の中の熊の子が毎晩毎晩鳴くようになりました。うるさくて眠れない私たちが見に行くと、そこにいたのは熊ではなく河童でした。私は、村の物知りの老人のところへ行き、河童退治の方法を聞いてきました。

「熊の神様は腹が空いているようなので、夜だけでも食べ物を上げよう」

そう言いながら私が近づくと、あっという間に熊の姿に変わっているのです。檻から餌入れを引っ張り出し、沢山の餌を与えました。腹がいっぱいになった化け熊は、檻の中で眠っています。

私は女に、「さあ早くラウンクツ、女の守り紐をほどいて私に貸して。老人にまじないの方法を教えられてきた」

というと、女はもじもじしています。ラウンクツは人目に触れさせてはならない女の肌、貞操を守る為の紐で、夫以外の者は、絶対に手を触れることができないのです。私は私自身の守り紐をほどいてみせると、女も安心してほどいて私によこしました。二人の紐を繋ぎ合わせて、老人に言われた通りに、音のしないように檻の周りに巻き付けました。二人は恐怖しさのあまり、震えながら見ていると、熊の姿で餌を食っていた化け物は、いつの間にか河童の姿になって眠っているのです。

河童は夜明けとともに目を覚まし、檻の中で暴れはじめました。今にも檻が壊れそうです。檻が壊れたらどうしようと思っているところへ昨夜訪ねた老人が来て、檻に近づき、一言二言呪文を唱えると、河童は檻の中で苦しみ始めました。まるで、目に見えない紐で、ぎりっ、ぎりっとう首を絞められているような様子です。すっかり夜が明けると、河童は檻の中で苦しみ悶え死んでしまいました。私共二人は、死んだ化け物の河童を見て、「ああ助かった」と、手を取り合って喜びました。老人は檻に巻いてある私どものお守り紐をほどき、その紐で河童の首をしぼり、ずるずると引きずっ

て女の便所のそばまで行きました。そして、ゴミやぼろくずと一緒に切り刻みましたが、河童の肉と肉は近づき骨と骨が近づき合って、河童はなかなか死にきれない様子です。老人はなお呪文を唱えてゴミやぼろくずと一緒に切り刻むと、とうとう小さな肉の切れ端まで動かなくなりました。それを見て安心したかのように、老人は女便所の後ろの方に、悪い神を送る祭壇を作り始めました。

始めにチクペニ（えんじゅの木）で作ったイナウを三列、次にソコニ（にわたこ）で作ったイナウを三列、三番目にアユシニ（たらんぼ）で作ったイナウを三列作りしました。おしまいは、スス（柳）の枝でタクサ（清め用の柴（しば）の束）も作り、祭壇ひとつごとにお祈りをしながら歩き、全部のイナウにお祈りをし終わった時、一陣の風が舞い上がりました。その風に乗るように、切り刻まれた河童の肉と骨は、今立て並べられた祭壇のイナウと一緒に風に乗って舞い上がり、はるか西の方に飛んで、あっという間にみえなくなりました。老人は、悪い化け物が欲しがっているイナウを知っており、そのイナウを作って河童にやったのです。河童はそれを持って飛んで行ったのです。

老人は、自分自身を清め草で身を清め、私ども二人の身体も丁寧に祓い清めてくれました。そして、熊の檻、いや、化け物を養っていた檻の周りを掃除してから初めて家の中には入り、一緒に食事をしました。

そうしているうちに、ウイマムに行っていた夫が帰って来ました。今までの出来事を詳しく説明して聞かせると、夫は驚きのあまり、体から魂が飛び出ないように、口と鼻をおさえて驚きました。夫は老人に沢山のお礼をしたばかりではなく、私どもの家の近くに老人夫婦の家を建てて呼び、死ぬまで面倒をみることにしたのです。夫が言うには、「山で親もなく彷徨（さまよ）い歩いていた子熊であったが、昔から、ウヌサツペウレソモアレスブネ（親の無い子熊は育てるものではない）という。やっぱりウエンカムイシネレブ（化け物）であったか。あのシイタツコロクル（物知り老人）が居なかったら、二人の妻と一緒に殺されるところだった」と、泣いて喜びました。

あの女、アトウシヒも無事に子供を産み、私は私自身の子どものように育て、お乳を飲む時だけ母親の手に触れるという具合でした。

たいしてたまげるような（驚くような）話では無いけれども、私は若い時に恐ろしい目にあい、危ないところを老人に教えられて、アイヌのお守り紐、ラウンクツで助かったのです。

「だから今いる女よ、ラウンクツは、時によってはどんな化け物でも殺す力が備わっているものだから、肌身離さず身につけているものだよ」と、一人の女が語りました。

株式会社平凡社 1993年9月発行 著 萱野茂「アイヌの昔話ひとつぶのサッチボロ」物知り老人



すうどく答え

6	1	8	7	5	3	4	2	9
9	7	5	2	4	1	8	6	3
3	2	4	9	6	8	1	7	5
5	3	2	6	8	7	9	4	1
1	8	7	4	3	9	2	5	6
4	9	6	5	1	2	7	3	8
2	5	1	8	7	6	3	9	4
8	6	9	3	2	4	5	1	7
7	4	3	1	9	5	6	8	2

問題は p.21

私の薦めるこの一冊

『まんがでわかる7つの習慣』 監修 フランクリン・コヴィー・ジャパン 宝島社

息子がこの秋に大学生になり、私もそろそろお役御免である。この機に、自分の行く末などを考えることにした。が、考えても、考えてもこれからのビジョンなど浮かんでこないのである。夫の転職について回っての海外生活。どんなところにも順応する適応能力はついたと思うが、常に誰かのための人生だったと思う。

一向に答えを出せない私に夫が自己啓発本を読むようにと半ば強制。小説は大好きだが、ノンフィクションを読むと3ページ目には寝てしまうのだと言ったら、漫画だから大丈夫だという。読まない理由がなくなり読むことになった。

内容は、リーダーシップ論で有名なスティーブン・R・コヴィーの提唱する「7つの習慣」を漫画によってわかりやすくしたものだ。豊かな人生を送るには、結局、人間として真に価値のある人格を手に入れなければならないという考え方。そ

して人格を手に入れるための7つの習慣と前提条件について書かれている。

まずは、7つの習慣を身につけるための前提条件。偏った見方をしている自分に気づくことである。自分の視点でしか、ものを見ていないから問題も起きる。問題が起きた時に、物の見方を変えて自分が変わらなければ周りも変わらないということをもまず理解する。このような考え方を「インサイドアウト」（じぶんの内面を変えることによって周りも変えられる）というのだ。これが、7つの習慣を続けていくのに必要な要素になる。

第一の習慣「主体的である」どんな結果も自分の選択の結果である。他人の行動や言動は変えられないが、自分の反応は変えられるという考え方。自分が変えられることにだけ集中する。例えば、起きてしまった失敗は影響力が及ばないから

もう悩まない。だから次の行動を修正しようという考え方に切り替える。

そして、実行のための具体的な方法論。主体的に行動するために主体的な言葉を使う。「息子が」「夫が」「時間が」とかではなくなるべく「私は～ようと思う。」など主語を自分にした言葉選びをする。これは、ちょっと出来そうな気がしてきた。

私が自己啓発ものを読むと寝てしまう理由は、大抵の場合、内容は観念的でどんなことにも当てはめることができ、なおかつ具体的な解決方法が明記されていないからだ。その点この本は、親切である。

習慣はあと6つある。当たり前なことばかりだが続けることが難しい。時々、読み返すことが続ける秘訣なのかもしれない。

(VJLS-JH図書室利用者 小松まさみ)

このコーナーでは、バンクーバー日本語学校の付属文化施設である図書館の本を紹介いたします。図書館はコミュニティの皆様のためにある施設です。児童図書から大人の本まで幅広い内容の本（約3万1千冊）がありますので、どうぞご利用ください。



バンクーバー日本語学校並びに日系人会館図書館 Tel: (604) 254-2551 487 Alexander St., Vancouver, B.C. V6A 1C6

日曜礼拝
11am / 3pm
(日本語・英語)

小さな子供たちから
留学生、シニア、
もちろんカナディアンも、
たくさんの人たちが集う、
明るくアットホームな
プロテスタントの教会です。
どなたでも大歓迎です!!

**バンクーバー
日系人福音教会**
604-521-7737
425-11th St., New Westminster

スカイトレイン New Westminster 駅にて
10:30~10:45の間、迎いの車が用意されています。
www.jpgospelchurch.com

**Japanese Christian
リバイバル センター**
～生ける水のオアシス～

Fresh Wind Fresh Fire

**Let the Rivers, of
Living Water
Flow**

皆様の御来会をお待ち致しております。
病気や悩みのために苦しんでおられる方のためにもお祈りさせていただきます。
お気軽にどうぞ、Welcome All.

●礼拝と祈りの場所：
Bethel International Church
739 East 33 Ave.,
Fraser から 1 ブロック東へ。
礼拝時間は、
●日曜礼拝とゴスペル：2 PM
●祈りと解放の夕べ：毎週火曜日 7 PM

連絡先：牧師 たのやすを 778-285-2767 / かわい まりこ 604-984-0663
Home Page www.jcrc.ca e-mail: japanese.crc@shaw.ca

日系聖十字聖公会
HOLY CROSS ANGLICAN CHURCH

4580 Walden St., Vancouver
3 番バス Main St と 30th Ave 下車
東へワンブロック

日曜礼拝：午前 10 時 (英語と日本語)
Sunday Service: 10 am (English and Japanese)
英語で聖書を読む会：火曜午後 1 時
Reading Bible in English: Tuesday 1pm

いろいろなバックグラウンドをもつマルチカルチュラルな教会です。日曜礼拝後は、茶菓と親睦の時をお楽しみください。

お問い合わせ：Tel: 604-879-1344
holycrossjc@gmail.com ・ <http://holycross.vcn.bc.ca/>

メノナイト日本語キリスト集会
Mennonite Japanese Christian Fellowship

日曜礼拝 午後 3 時から
12246 100th Ave., Surrey
(Living Hope Christian Fellowship 内)

スカイトレインの駅にお迎えに伺います。
下記の電話番号にご連絡ください。

連絡先：牧師 ニュフェルド ジェラルド
604-596-7928 604-613-0187(Cell)
日本語でどうぞ

ノースショア日本語キリスト教会
"人生の道・真理・命であるイエス・キリストに出会ってみませんか。"

- 日曜礼拝：毎週日曜日午後 2 時
- 日曜学校：午後 3 時 30 分
- 聖書勉強：毎週水曜日午前 10 時
- 金曜祈り会：毎週金曜日午後 7 時

集会場所：185 East Keith Road, North Vancouver, BC V7L 1V3
連絡先：金ジョンソン牧師
604-986-6811
mjongska@gmail.com
www.nsjchurch.com

本の虫 新刊案内

文芸

■妻籠め 佐藤 洋二郎著
小学館 ¥1600

孤独を見つめる作家が描いた最高傑作！ある日、わたしの前に現れたのが、女子大生・真琴だった。心ざわめくわたしは、真琴に勧められるままに、神社を巡る旅に二人で行くことになる。

■ずうのめ人形 澤村 伊智著
KADOKAWA ¥1650

オカルト雑誌で働く藤間は、同僚から都市伝説にまつわる原稿を託される。一週間前に不審死を遂げたライターが遺した原稿を読み進め「ずうのめ人形」という都市伝説に触れた時、怪異が、始まる。

■逆さに吊るされた男 田口 ランディ著
河出書房新社 ¥1600

地下鉄サリン実行犯の死刑囚Yと交流する作家が書き着くのは、オウム事件の真実か、それとも…人間のグロテスクな自我を決る衝撃作。

■小説の家 福永 信編集
新潮社 ¥3800

この家の窓からは“大切なもの”が見える。上條淳士、福満しげゆきなどによる豪華アートワークと共に贈る、前代未聞のアンソロジー。

■狩りの時代 津島 佑子著
文藝春秋 ¥1600

逝去直前まで推敲を重ねた津島文学の到達点。顔も知らぬ父、15歳で早世した兄。絵美子と母を気遣う、大勢のおじ・おばたち。大家族の物語はこの国の未来を照射する。遺作長篇。

■四百三十円の神様 加藤 元著
講談社 ¥1500

プロ野球になるという夢を追いつけてきた大学野球の大型遊撃手がケガでプレーすることを断念。パイト先の牛井屋で起こった小さな奇跡が、青年の心にほのかだが確かな灯りをともす。短編7編収録。

■夜の三部作 福永 武彦著
小学館 ¥650

人間の奥深い内部で不気味に蠢き、内側からその人を突き動かそうとする“暗黒意識”を主題に書かれた『冥府』『深淵』『夜の時間』の三部作。作家・福永武彦の死生観が滲み出た作品集。

■罪喰い 赤江 瀑著
小学館 ¥600

週刊誌の告知板に、建築家・秋村黒人が＜罪喰い＞という死者儀礼についての問合せを出していた。夢幻が彷徨い時空を超える赤江瀑珠玉の6編。

■猿の見る夢 桐野 夏生著
講談社 ¥1700

定年前の果てなき足掻きと優越。男たちは終わらない——。桐野夏生が現代に生きる男たちを、衝撃的に活写する！週刊現代読者の圧倒的支持を得た人気連載が、ついに書籍化！

■QJKJQ 佐藤 究著
講談社 ¥1500

女子高生、市野亜季亜は猟奇殺人鬼の一家で育ち、彼女自身もナイフで人を刺し殺す。「平成のドグラ・マグラ」「ものすごい衝撃を受けた」選考委員たちにそう言わしめた、第62回江戸川乱歩賞受賞作。

■刑罰0号 西條 奈加著
徳間書店 ¥1700

死刑に代わるシステムとして開発された、被害者が体験した記憶を体験させることができる機械、「0号」。心の機微を描くことに定評のある著者が、近未来を舞台に描く、渾身のヒューマン・ドラマ。

■人生の真実 グレアム・ジョイス著
東京創元社 ¥2500

少年は戦争の傷跡から立ち上がろうとする街で、一風変わった一族に囲まれて大きくなってゆく。生と死のかたちを見つめる家族の姿を、英国幻想小説界の巨匠が鮮やかに描き上げた、世界幻想文学大賞受賞作。

■あたらしい名前 ノヴァイオレット・ブラウヨ著
早川書房 ¥2200

ジンバブエの少女ダーリンは、暴力的でもろい世界のなかで成長していく。ジュノ・ディアスが絶

賛した新人作家のデビュー作が登場。ブッカー賞最終候補作、PEN/ヘミングウェイ賞受賞作。

■世界を7で数えたら ホリー・ゴールドバーグスローン著
小学館 ¥1500

7にこだわる天才少女の不思議な成長物語。発売後、ニューヨークタイムズベストセラーリストに長期ランクイン、アマゾン2013年ベストブックに選ばれるなど、アメリカで大好評のベストセラー。

■わたしは潘金蓮じゃない(仮) 劉 震雲著
彩流社 ¥2600

中国きってのユーモア作家が、独りっ子政策の行き詰まりや、保身に走る役人たちの滑稽さなど、現代中国の抱える問題点をユーモラスに描く、劉震雲の傑作長編小説、ついに翻訳なる！

■ラインド・マッサージ 畢 飛宇著
白水社 ¥3400

盲目のマッサージ師たちの奮闘と挫折、人間模様を活写。中国20万部ベストセラーの傑作長篇。茅盾文学賞受賞作品。映画化原作。

2016年5月のベストセラー

出版科学研究所調べ

総合

- 嫌われる勇気 自己啓蒙の源流「アドラー」の教え 岸見一郎・古賀史健 ダイアモンド社
- 天才 石原慎太郎 幻冬舎
- 羊と鋼の森 宮下奈都 文藝春秋
- 正義の法 大川隆法 幸福の科学出版
- 君の臓腑をたべたい 住野よる 双葉社
- 戦旗不倒 アルスラン戦記(15) 田中芳樹 光文社
- 言ってはいけない 残酷すぎる真実 橋 玲 新潮社
- カエルの楽園 百田尚樹 新潮社
- 戦になる勇気 自己啓蒙の源流「アドラー」の教え(2) 岸見一郎 古賀史健 ダイアモンド社
- オーバーロード(10) 謀略の統治者 丸山くがね KADOKAWA
- 田中角栄 100の言葉 別冊宝島編集部(編) 宝島社
- 京都ざらい 井上章一 朝日新聞出版
- コーヒーが冷めないうちに 川口俊和 サンマーク出版
- また、同じ夢を見ていた 住野よる 双葉社
- 人類最強の純愛 西尾維新 講談社
- 掟上今日子の婚姻届 西尾維新 講談社
- 結局、「すぐやる人」がすべてを手に入れる 藤田達哉 青春出版社
- 日本会議の研究 菅野 完 扶桑社
- 今日が人生最後の日だと思って生きなさい 小澤竹俊 アスコム
- 知らない恥をかく世界の大問題(7) 池上 彰 KADOKAWA

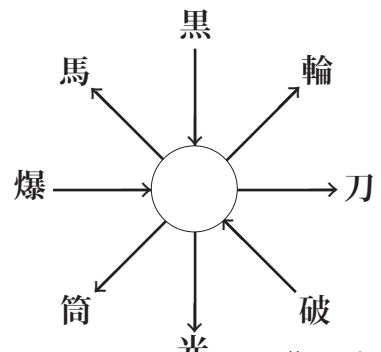
カナダ合同教会
バンクーバー日系人合同教会 日語部
Vancouver Japanese United Church
1892年から日系社会と共に歩むカナダで最初の日系プロテスタント教会。
礼拝で心にうるおいを！

礼拝 日曜午前11時半～12時半
住所 4010 Victoria Dr., Vancouver B.C.
(Victoria Dr. & 23rd Ave.)
電話 604-8740-7014
ホームページ www.vjuc.org facebook
Eメール vjuc4010@yahoo.ca
坐間 豊 牧師 (日本キリスト教団派遣)



あなたの心の隙間に
隙間川柳の会
時差ボケと言っておられぬ請求書
北 花子

熟語遊び
真ん中に漢字を入れて熟語を作りましょう。



答：54ページ

イヌ vs. オオカミの知恵比べ

家畜化される前、イヌはオオカミと同じ先祖を持っていたが、その知力がオオカミに比べてどれほどあるのかは、様々な研究の対象になってきた。しかし、決定的な結論は未だに無い。

その一つの理由は、イヌは人に頼る怠け者であることからくる。



オレゴン州立大学のモニック・ユデル博士は、10匹のオオカミ、10匹のペット犬とシェルター犬10匹に、エサの入ったパズルを与える実験を行った。多少の辛抱で解けるパズルだが、オオカミは8匹が成功したが、犬は全部で20匹のうち、1匹しか成功しなかった。人が全員部屋を出ても、イヌの成績は上がらなかった。

社交性に関する実験などでは、イヌのほうがオオカミよりはるかに理性を持って行動しているように見えるが、単純な知恵比べでここまで大きな差があるのは、イヌのほうが頭が悪いからではなく、何事にも人間の指示に頼るよう適応しているからではないかとユデル博士は考えている。

更年期を過ぎた女性に産産を可能にする治療

ギリシャ産婦人科病院ジェネシス・アテネのコンスタンティノス・スファキアノウディス医師は、本来は傷の治療に使われる血液治療で、閉経した卵巣を若返らせることに成功した。更年期を過ぎた40代後半の女性30人のうち20人程の卵巣の機能が復活し、その卵子を抽出し、受精させることに成功している。

その仕組みは理解されていないが、幹細胞を活性化するのではないかとされている。大勢の女性に試す前に、まずは動物実験を行うべきだという声もあるが、はっきりした更年期は、動物界で人間とシャチでしか見られていないので、研究は難しいとみられる。

更年期障害の治療としてはホルモン療法が一般的であるが、乳がんの危険があるため、スファキアノウディス医師の治療が代替治療として用いられることも見込まれている。

もしこの治療法が一般的になれば、何歳までの女性の産産が許されるべきか、どれだけのハイリスクな高齢産産をよしとするべきか、老いた母に生まれる子供の立場はどうなのかなど、倫理的な問題が生じてくることも考えられる。

[P.14/15 参考] www.politico.com/story/2016/01/obama-family-deportation-raids-217329 | www.youtube.com/watch?v=Fgclghag5Y | [www.trefire.com/2016/07/15/bemies-next-step-plans-found-sanders-institute-educational-political-organizing/](http://trefire.com/2016/07/15/bemies-next-step-plans-found-sanders-institute-educational-political-organizing/) | younewsnews.com/dnc-lock-sanders-delegates-out-of-room-reject-superdelegate-reforms/ | www.acu.org/news/chelsea-manning-faces-new-charges-indefinite-solitary-confinement-related-suicide-attempt | blogs.nytimes.com/data/dive/2015/02/25/firstking-obamas-deportation-numbers/ | twitter.com/BenJacobs/status/2585410102462464 | www.wsj.com/news/articles/5810014240570230454770457954651201202122?mg=reno64-wsj | www.touthaiti.com/touthaiti-actualites/3688-bill-hillary-and-the-haiti-debate/ | www.politico.com/magazine/story/2015/05/clinton-foundation-haiti-117368?paginate=false | twitter.com/realDonaldTrump/status/74529916113065264?ref_src=twsrc%5Etfw | www.commondreams.org/news/2016/03/07/white-house-reveal-drone-strike-death-toll-secretary-still-reigns | www.huffingtonpost.com/2014/01/23/obama-drone-program-anniversary_n_4654862.html | abcnews.go.com/Politics/democrats-finalize-exceptionally-progressive-party-platform/story?id=44665214 | drive.google.com/file/d/0B5O94XkDSzZyaWbaWpZWmM/view?pref=2&pli=1 | heavy.com/news/2016/07/wikileaks-emails-clinton-bemie-list-directory-photos-most-damaging-worst-rhode-island-delegate-fec/pdf/ | www.rt.com/usa/346157-clinton-emails-drone-strikes/ | www.investors.com/politics/editorials/clinton-scandals-is-the-family-charitable-foundation-a-fraud/ | abcnews.go.com/Politics/clinton-calls-trumps-economics-dangerous-rig-wall-street/story?id=46013762 | www.aindaily.co.uk/english/comments/2016/06/20/clinton-races-so-democratic-party-when-it-comes-to-race/ | www.politico.com/magazine/story/2016/06/hillary-clinton-2016-democratic-platform-213993 | medium.com/@StarKweather/new-york-times-edited-bemie-sanders-article-for-clinton-campaigns-5156a43755ca | thehill.com/blogs/ballot-box/presidential-races/289247-sanders-to-supporters-dont-go-green | www.commondreams.org/news/2016/07/24/mission-accomplished-dnc-clinton-hires-wasserman-schultz-top-post | www.alternet.org/election-2016/dnc-platform-not-so-progressive | www.truth-out.org/news/item/27044-the-party-platform-democrats-wont-stand-on | [www.washingtonpost.com/opinions/the-most-progressive-democratic-platform-ever/2016/07/16/2016-07-16/2016-07-16/2016-07-16/2016-07-16/2016-07-16/](http://www.washingtonpost.com/opinions/the-most-progressive-democratic-platform-ever/2016/07/16/2016/07/16/2016-07-16/2016-07-16/2016-07-16/2016-07-16/2016-07-16/) | abcnews.go.com/blogs/politics/2014/06/hillary-clinton-dogged-by-1975-rape-case/ | finance.yahoo.com/news/fin-kaine-clinton-rumored-vp-00000899.html | jir.com/2016/07/661361361-the-hidden-reason-why-there-were-so-many-hillary-chants-during-clintons-nomination-speech/ | archive.zgm581.thenextweb.com/facebook/2016/07/25/facebook-wikileaks-links/ | www.politico.com/story/2016/07/dnc-debbie-wasserman-schultz-226352

sports

男子サッカー

BC Place 777 Pacific Blvd. Van.
 Vancouver Whitecaps FC vs.
 San Jose Earthquakes Aug.12 8:00PM
 Sporting Kansas City Aug.23 7:00PM

フットボール

BC Place 777 Pacific Blvd. Van.
 BC Lions vs.
 Hamilton Tiger-Cats Aug.13 7:00PM
 Calgary Stampeders Aug.19 7:00PM

野球

Scotiabank Field at Nat Bailey Stadium
 4601 Ontario St. Van.
 Vancouver Canadians vs.
 Everett AquaSox Aug.9 7:05PM
 Everett AquaSox Aug.10 7:05PM
 Everett AquaSox Aug.11 1:05PM
 Spokane Indians Aug.17 7:05PM
 Spokane Indians Aug.18 7:05PM
 Spokane Indians Aug.19 1:05PM
 Boise Hawks Aug.20 7:05PM
 Boise Hawks Aug.21 1:05PM
 Boise Hawks Aug.22 7:05PM
 Boise Hawks Aug.23 7:05PM
 Boise Hawks Aug.24 1:05PM
 Salem-Keizer Volcanoes Aug.29 7:05PM
 Salem-Keizer Volcanoes Aug.30 7:05PM
 Salem-Keizer Volcanoes Aug.31 1:05PM

詩

輝くいのち

日陰に生えて

地面をはつてた

つゆくさが

木漏れ日求め

背のびして

浄らかな花を

咲かせてる

もんしる蝶を

あそばせて

いのちの刹那を

笑んでいる

かわじひろみ・元本派本願寺ハワイ別院輪番

川路廣美

The Improv Centre

1502 Duranleau St., Van.

1. Rookie Night Sun 7:30PM

若きルーキーによる即興コメディ。

2. OK Tinder - Swipe Right Comedy

Aug.3- Wed. 9:15PM

バンクーバーのデートシーンを笑う即興コメディ。

3. Improv After DarkFri/Sat 11:15PM

60分ノンストップ、ファストペースのコメディ。

4. Laugh Til Your Face hurts

Wed: 7:30PM, Fri/Sat: 9:30PM

2チームの即興コメディバトル。

5. The Big Picture

Jul.1 ~ Thu/Fri/Sat 7:30PM

映画トリビュートで大笑い。

6. Firecracker!

Jul.21-Sep.8 Thu 9:15PM

ステレオタイプを笑い飛ばす新コメディシーン!

Vanier Park**Bard on the Beach**

Jun.3-Sep.17 www.bardonthebeach.org

27回。西部カナダ最大のシェークスピアフェスト。

BMO Mainstage: The Merry Wives of Windsor / Romeo and Juliet

Howard Family Stage: Othello / Pericles

Queen Elizabeth Theatre

600 Hamilton @ Dunsmuir

The Book of Mormon

Aug.23-Sep.4

神の言葉を伝えるために地球の反対側に送られたミッショナリーを描くミュージカルコメディ。

Waterfront Theatre 1412 Cartwright St. Van.**1. American Idiot**

- Aug. 27 \$39.50/\$34.25

ブロードウェイとロンドンのスマッシュヒットとなった作品の西部カナダプレミア。

3人の親友の人生を描いたミュージカル。

2. Heathers: The Musical

- Aug.10 \$39.50/\$34.25

1989年の映画をベースに、オハイオの非情にしてホットな少女ヘザーを描く愉快なミュージカル。

Jericho Arts Centre

1675 Discovery St. Van.

1. Betrayal

- Aug.19

Ensemble Theatre Companyがおくる「愛」と「裏切り」を考察する作品。

2. The Country Wife

- Aug.18

Ensemble Theatre Companyがおくるウィットに富んだパワフルな大人の作品。

3. The Roman's in Britain

- Aug.20

Ensemble Theatre Companyがおくる作品。ローマ人、ケルト人、サクソン人が入り混じり作り上げた英国の歴史の一部をのぞく。

www.thefraser.com

Richmond's Summer Night Market

~ Sep. 11 Fri/Sat 6-11PM Sun 6-10PM

12631 Vulcan Way, Richmond

毎年恒例、家族で楽しめるアジアナイトマーケット。

North Van. Shipyard Night Market

May 6 ~ Sep.30 Fri 5:00-10:00PM

Shipbuilder's Square Lonsdale Ave. N. Van

ライブミュージック、屋台、ビアガーデンでバン

クーバーの夏をエンジョイ!

Playland

www.pne.ca

May 7 ~ Sep. 18

\$36/\$24.75

バンクーバー夏の風物詩、シーズン到来!

Richmond Night Market

May 13-Oct.10

Fri/Sat 7-12AM Sun/Holiday 7-11PM

8351 River Road, Richmond

\$2.75

200店以上が出店。北米最大のナイトマーケット。

Movie Nights at Stanley Park

Jul.5-Aug.23 Tuesdays 日没スタート

Second Beach, Stanley Park

Freshaircinema.ca/summercinema/movies.html

無料アウトドームムービーシアター。

Theatre Under the Stars

Malkin Bowl, Stanley Park

610 Pipeline Rd.

Jul.6-Aug.20 8:00PM

\$25-\$40

毎年恒例、スタンレーパークの屋外シアター: シアター・アンダー・ザ・スターズ。

今年の演目: Westside Story / Disney's Beauty & The Beast

YVR Food Fest

Aug.5-Aug.7

Olympic Village

215 W1st Ave. Van.

www.yvrfoodfest.com

人気!バンクーバーのフードカート・フェスト!

Vancouver Queer Film Festival

Aug.11-Aug.16

various venues queerfilmfestival.ca

28回目を迎えたバンクーバーのQueer Film フェスト。

SeaWheeze Half Marathon

Aug.13 7:00AM

Vancouver Convention Centre

www.seawheeze.com

21.1kmを走るハーフマラソン。マラソン後のサンセット・フェスティバルでは、屋外でのヨガ、ライブミュージック、屋台などが楽しめる。

Pinoy Fiesta 2016

Aug. 14

Memorial South Park

41st Ave @ Ross St. Van.

フィリピンコミュニティのお祭り。

Starlight Theatre

Wednesdays 日没

Lansdowne Centre, Richmond

無料の屋外映画、ドライブインムービーシリーズ。

Trout Lake Summer Concert Series

Wednesdays 6:30PM

Trout Lake

3360 Victoria Dr. Van.

野外無料コンサート。アート&クラフト、パーベキュー、屋台など家族で楽しめる無料コンサートシリーズ。

Kits Fest

Aug.5-Aug.7

kitsfest.com

キツラノビーチで開催されるスポーツとヘルシーライフスタイルのコミュニティフェスト。

Night Nation Run

Aug.6

PNE

2701 East Hastings St. Van.

www.nighnationrun.com/vancouver

世界初のランニング・ミュージックフェスト。

ライブミュージック、光とレーザー溢れる5キロのミュージカル・ポヤージ。

Abbotsford International Airshow

Aug. 12-Aug.14

Abbotsford Airport

1595 Townline Road, Abbotsford

西部カナダ最大のエアショー。

Diner en Blanc

Aug.18

vancouver.dinerenblanc.info

白い服を着て、秘密の場所で大切な人たちとのディナーパーティはいかが?要予約。

PNE Fair 2016

Aug.20-Sep.5 \$17/\$8.50

100年以上も続くバンクーバー夏の恒例PNEフェア。コンサート、小動物、ゲームなど家族そろって楽しめるイベント。

Steveston Dragon Boat Festival

Aug.20

Britannia Heritage Shipyard

4180 Bayview St. Richmond

スティープストーンで開催されるドラゴンボートフェスト。

BC Renaissance Festival

Aug.27, 28 \$20/\$17/\$10

Albion Fairgrounds, Maple Ridge

10周年を迎えたBCルネッサンス・フェスト。

MEC Vancouver Race FIVE: 5k/10k

Aug.28 9:00AM \$15

Devonian Harbour Park

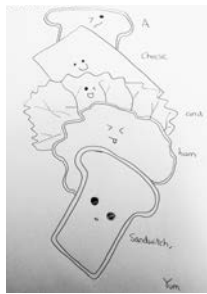
1929 W.Georgia St. Van.

美しいスタンレーパークを走る5kまたは10kのレース。

むすめとわたしのおにぎり日記

愛戸 のそみ

7月夏休み その1。



娘の教会のサマーカーンプが終わった。1週間、朝9時から1時近くまで、保育園児のお世話をした。2ヶ月前にお母さんを失った、娘の友人のルーシーが教会のサマーカーンプを手伝いたいと言ったので、娘も一緒に参加した。二人とも一昨年から教会のキャンプに参加していたのだが、参加者はグレード6までで、今年もう参加できないので、日曜学校担当のリサに聞いたら、ぜひボランティアとして来て欲しいという事だった。日曜日の午後、娘は主人と一緒にカヌーをしに行ったので、私がルーシーと一緒に教会の礼拝とキャンプの準備に参加した。カナダに親戚のいないルーシーは、母親と同じ年位のリサを慕っている。暑い中、準備が終わった後、近くのコンビニエンスストアで冷たい飲み物を買ってもらったルーシーは、楽しそうだった。しかし、娘の話によると、教会でよく泣いているらしい。リサに言わせると、教会で癒されているので、それで良いとの事だ。私も時々思いだして切なくなる。

次の週、朝早く起きてルーシーを迎えに行き、教会での祈りから初日が始まった。キャンプに参加した2歳から11歳までの子供たち約100人と、若者からシニアのボランティア70人が集まって、祈りと歌を歌い、その後、子供達は年齢別のグループに分かれて、クラフトや聖書の勉強会、遊びのプログラムに参加した。私は去年1週間のボランティアをしてかなり疲れたので、今回は娘もボランティアでいるし、初日と最終日だけ参加した。あまり暑くなくて、誰も病気や事故に遭わず、無事にキャンプが終わった事に感謝している。クラフトの買い物を含む準備は、大変だったようだ。娘は、前日うまく手伝いができるかどうか心配していたが、ルーシーと助け合っただけで、毎晩かなり疲れていた。金曜日の午後、キャンプの後片付けを手伝った。たくさんの若者達が手早くかたづけていた。毎年、ボランティアをしているので、慣れているようだ。その後、娘とルーシーと一緒にティム・ホートンに行き、レモネードを飲んでか

ら、図書館に行った。涼しくて、二人とも本をたくさん借りた。サマーカーンプへの参加も今年が最後の年である。メトロタウンにいた時から7年間続けてきた催しへの参加も終わると思うと、感慨深い。その後、私の家に来てルーシーは、泊まっていった。夜は、11時位まで起きていて、リサに贈り物を出すと、二人で何かを作っていた。日曜日に教会での礼拝の後、箱をリサに上げていたので、一緒に見ていたら、たくさんのボランティアに頼んでメッセージを書いてもらったリサへの感謝のカードと手作りのプレスレットが箱に入っていた。リサはとても喜んでいて、二人の感謝の思いが、彼女に伝わったようだ。二人が助け合っただけでリサへの最高の贈り物だと思う。

教会に行くのが生きがいのようになっているルーシーと一緒に行動する娘は、喧嘩しながらも少しずつ成長して来ている。ルーシーのリサへの思いは、やはり母親の代わりに求めているような気がする。それを感じるのか、リサは夏休みの間も隔週で、週末の夜に教会に来ているグレード6、7の女の子達5人くらいを家によんで、集会をしている。映画を見たり、話したり、お祈りをしていようだ。感謝している。どうぞ子供達が無事に夏休みを過ごせますように。夏休みはあと一か月半、二人の子供たちにどのような体験が待っているだろうか。

Ecoロジカルライオン

by Noriaki Takahashi

日差しを受ける木々が嬉々としているコノゴロ、いかがお過ごしでしょうか。強力な日差しはときに脅威となりますが、一足木陰に入れば葉から蒸発する水分によって、快適な環境を多くの生物に提供します。今回は共生についてエコロジカルしてみます。

共生を考える

1. 共生とは

広辞苑には「①ともに所を同じくして生活すること。②異種の生物が行動的・生理的な結びつきをもち、一所に生活している状態。共利共生（略）相互に利益がある」と片利共生（一方しか利益を受けない）とに分けられる。（略）」とあります。

「共利共生」と「片利共生」という2つの状態は大きく異なる状況もあると解説されています。

2. 共利共生とは

植物の事例で考えてみると、最も知られているのが「マメ科植物」と「窒素固定細菌」との共生です。植物の成長には他の生物と同様に様々な栄養素が必要ですが、自身の合成はできませんので、土壌に存在するものを吸収するより方法がありません。栄養素の少ない土壌でも育つマメ科植物は、根に窒素を固定（アンモニア化）する細菌を住まわせることにより、空気中の窒素を栄養分として利用することができます。窒素固定細菌はマメ科植物が光合成により得た栄養分を得ています。お互いに必要な栄養分を交換しながら生活している共利共生状態であることがわかります。

3. 片利共生とは

ヒト社会の事例で考えてみると、有史における「ヒト」と「地球」に

おける共生です。原則としてヒトは地球上でしか生活できません。生活するための環境（衣食住）は地球が生み出した物質（生物や資源など）を一方的に利用しています。地球の環境はこれまでの約300年間のヒトの生活によって急激に変化してしまい、対応できない物質は地球から失われています。気分が悪くなってしましますが、片利共生状態であることがわかります。

4. 地球との共利共生をめざして

共利共生は他方の状況に依存することでもあり、共倒れも発生します。たとえば、ヒトの食糧事情に注目すると、自然に発生する動植物が天変地異などにより影響を受けると、依存しているヒトも影響を受けてしまいます。依存から脱却するためにヒトの知恵は耕作や牧畜という操作を見出し、爆発的な発展を遂げました。その結果、現代の地球では天変地異による被害が頻発しています。もしかしたら、「地球が減ればヒトも減る」ということに目を向けるよう警笛を鳴らしているのかもしれない。

共利共生を実現するためには、他方への「依存」ではなく「尊重」という考え方が大切です。すぐにできることは、資源を尊重する3R活動（Reuse, Recycle, Reduce）です。また、循環社会再生ボランティア（森林再生、水生環境整備など）に参加することも、共利共生を実現するための一歩になります。ぜひとも、ご家族ご友人とともに参加してみてください。

コミュニティ 掲示板

お盆の読経と盆踊りのお知らせ

8月10日(水) 2:00PM お盆法要 3:00PM 盆踊り
バーナビーの日系プレース (6688 Southoaks Crescent, Burnaby, BC) にて、お盆法要が勤められます。読経と(日・英) 法話の後、日本の夏の風物詩である、盆踊りも行われます。どなたでもお参りに参拝できます。事前受付は必要ありませんので、当日日系プレースへ直接お越し下さい。参拝には亡くなられた方の法名・過去帳・位牌等をお持ちください。追慕の供養をさせていただきます。お問い合わせ：バンクーバー仏教会・青木先生 ☎(604) 253-7033 rev.aoki@gmail.com

バンクーバー日系人福音教会

特別礼拝& Fellowship BBQ!

8月7日(日) 11:00AM ~

日英のバイリンガル礼拝&毎年恒例のFellowship BBQ!!

Open Y.Y. Service

8月28日(日) 4:00pm

ハワイからの特別ゲスト：具志堅聖牧師を迎えての特別礼拝。通常の3時からではなく、4時からのお礼拝となりますので、お間違いないように!!

GN2016!!

ゴスペルの夕べ! テーマは「Freedom!」

9月17日(土) 午後6時半：開場 午後7時：開演

場所：Michael J. Fox Theatre

入場無料! Everyone is welcome!!

イベントホームページ www.gnvancouver.com

GN Vancouver - Let's worship together!

www.gnvancouver.com

GN Vancouver | September 17th, 2016 | Passion | Worship | Pray. For God so loved the world that he gave his one and only Son, that whoever believes in him shall not ...

中野雄一郎牧師を迎えての特別礼拝

9月18日(日) 11:00AM & 3:00PM

GN2016の特別ゲスト中野雄一郎牧師による、わかりやすいワフルバイブルメッセージ。友人知人をお誘いあわせの上、ふるってご出席ください!

バンクーバー日系人福音教会

425-11th Street, New Westminster, B.C.V3M 4G1

☎604-521-7737 vjgc@telus.net

www.jgospelchurch.com

Japanese Christian リバイバルセンター

The Centre of Healing, Deliverance and Salvation
礼拝と祈りの場所： Bethel International Church

739 East 33 Ave., Fraser から1ブロック東へ。

皆様のご来会をお待ちしております。どうぞお気軽に。

定例集会

日曜礼拝：午後2時より。礼拝後に軽食の交わり有。

火曜日：7pm - 9pm, Healing Closet

心と体の癒やしと解放の為、ご家族の祝福の為に祈りさせていただきます。

木曜日：12pm ~ 2pm 婦人の為の祈りとカウンセリング。

お問い合わせは ☎(778)285-2767 たのうやすを ☎(604)984-0663 かわいまりこ www.jcrc.ca

バーナビー日本語学校のお知らせ

2016年度入学者お申込み受付中!

2016年度(2016年9月~2017年6月)に入学をご希望の方の登録受付を開始いたしました。当校ウェブサイトにて詳細をご確認の上、登録はウェブサイトより。

2016年度新学期教員募集中

2016年度新学期(9月)より日本語学習の指導を行える教員の募集を行っております。対象となるクラスは、幼稚科クラス、小学生から高校生までの生徒を対象にした普通科および基礎科クラス(*)です。

*基礎科クラスでは、日常的に日本語を話さない子どもたちに、英語で日本語を教えることができます。

応募資格：

・外国での日本語教育に興味があり、子どもたちに日本語を教えることに情熱を燃やせる方、責任感があり、明るく前向きで誠実な方。

・日本で教員として働いた経験がある方。教員免許をお持ちの方、または、同等の資格、経験をお持ちの方。

・カナダで働けるステイタスの方(移民の方を優遇)。

・2016年9月より2017年6月まで通して就労できる方

ご応募の際は履歴書を info@bjls.ca までお送りください。

詳細、お問い合わせは nfo@bjls.ca まで。

BJLS バーナビー日本語学校

■お問合せ： info@bjls.ca

■ウェブサイト：お手数ですが「BJLS」でご検索ください。

■学校所在地 Lochdale Community School 内 (6990 Aubrey St, Burnaby)

ニコニコ生活勉強会：

恒例夏季巡業!!

8月20日(土) Victoria と8月27日(土) Surrey 朝10時~12時 テーマ：「カナダの医療と介護—その時あなたのオプションは?—」ご予約下さい。場所はお電話でお知らせします。参加費\$5

☎778-960-4735 または info@nikoniko.ca

日系文化センター・博物館ニュース

6688 Southoaks Crescent, Burnaby BC V5E 4M7

☎604-777-7000 Fax: 604-777-7001

info@nikkeiplace.org www.nikkeiplace.org

日系センター開館時間：

火~金 10am ~ 9:30pm (事務局：9:30am ~ 5pm)

土 9am ~ 4:30pm (事務局：9am ~ 4:30pm)

*尚、日曜・月曜はプログラム・イベントのお申込

みと支払いはお受けできませんのでご了承下さい。

日系博物館 開館時間：

火~日 11am ~ 5pm 月、祝日は休館

ルームレンタルを是非ご利用下さい

イベントホール、ロビー、セミナー、レッスンなどヘリズナブルな料金で貸出しています。詳細は www.nikkeiplace.org/rentals ☎604.777.7000 ext 101。

日系祭り

9月3日(土)~4日(日) www.nikkeimatsuri.ca

家族で楽しめる日本のお祭り、年に一度の日系祭りに是非お越しください!

日系祭りボランティア募集

開催日：9月3日(土)4日(日)

申込書：nikkeimatsuri.nikkeiplace.org/volunteer

会場、屋台、ゲーム、出店、ワークショップなどの設定、案内、連絡、かたづけ、タレントショーの手伝いなど。ボランティアを通して日系コミュニティに貢献しながら、友達作りをしませんか?

夏のバーベキュー「食べ放題!!」

開催日：8月7日(日) 午後1時~午後4時

チケット(前売り券のみ)：一般：\$20 12歳以下：\$12 6歳以下：\$5 1歳以下：無料 予約制で数に限りがございますので、お早めにお申込み下さい!

ご購入は、お電話、メール、Paypal、日系センター event.nikkei@gmail.com ☎604-777-7000 (ext.114)

フアンドレイジングイベント。肉各種、野菜、おにぎり、うどんなど全ての食べ物が「食べ放題」です!お茶・コーヒー以外のドリンクは別途。ビール・ワインなどのアルコール類もあります*当日の混雑状況により、多少お待ちいただく場合もございますのでご了承ください。

夏のヤードセール

8月13日(土) 10時~4時

入場：無料

中古服や小物、食器類をお手頃価格で販売します!また美味しい日本食やキッズゾーンも楽しめます。出店者募集中!家庭内の不用品を売ってお小遣いにしよう!出店ご希望の方は、申込用紙を記入の上、

event.nikkei@gmail.com までお送り下さい。

申込用紙：centre.nikkeiplace.org/summer-yard

ブック・セール

8月13日(土) 10am ~ 4pm 14日(日) 12 ~ 4pm

日本語の小説、コミック、児童書、雑誌など新たに入荷した古本も多数。日本語の本の寄付をお願いしております。日系センターまで、または以下のご協力企業

に設置された古本回収 Box をご活用ください：スズヤ、Fujiya(バンクーバー、リッチモンド)、JTB(リッチモンド、ダウンタウン)、山椒(Sansho Sushi & Japanese Dining、ノース・バンクーバー)、コキットラム日本語アカデミー。

日系プレース・クラフト&ベイク・フェア

~出店者募集

開催日：11月12日(土)と13日(日)

申込書/詳細：centre.nikkeiplace.org/craftfair2016

出店を希望される方は以上のリンクよりダウンロードを。

日系古本屋さん

営業時間：水~金 1~5pm 土曜日 10am ~ 3pm

みなさまのご寄付でいただいた本。日本小説、翻訳

小説、マンガ、医学/健康、子育て/家庭、児童書、

旅行、語学、ノンフィクション/エッセイ・教育・写真集/詩集/歌集。※日系センターにて、週末イベントが開催される場合は、イベントに合わせて営業します。

日系博物館

常設展

体験：1877年からの日系カナダ人

日系センター 2階 入場料：無料

1877年に初めて日本からの移民から、幾世代の日系人の物語。後援：フレッド&リンダ・ヤダ家族、ヘンリー&イヴォン・ワカバヤシ家族、NMCC 活動補助グループ

特別展

大塚千野：アライバル〜海を渡った日本人女性たち〜
6月11日〜9月4日

大塚千野：現在イギリス在住の日本人アーティストで AIMAJAGO 写真賞のファイナリストのは、日系博物館の2014年の招へいアーティスト。

日系ブッククラブ（英語で行われます）

6月〜7月：「The Letter Opener」キョ・マクリアー
日系文学を一緒に読みましょう！ オンラインまたはミーティングでディスカッションに参加してください。毎木曜日に Facebook、Twitter(@nikkeimuse)、または Blogspot にて新しいディスカッションピックが掲載されます。日時はウェブサイトにてご確認ください。

日曜ファミリー・コーナー：提灯作り

8月14日（日）午後12時〜4時

参加自由・無料

日本の遊びや工作を通じて日本文化に触れる機会です。ご家族で。8月のアクティビティは提灯を作ります。

市民ギャラリーツアー

展示会開催日の毎週火曜日と土曜日午後2時

参加自由・無料

より多くの皆様に日系ナショナルミュージアムのことについて知っていただくようにツアーをご用意いたしました。ご予約不要。ミュージアムのドアの前集合。英語。

歴史ウォーキング・ツアー

申込み・お問い合わせ：ウェブサイト、604.777.7000 ext 109、jnm@nikkeiplace.org ツアーは英語で。

参加費：\$10、\$8（会員）+GST

[新] マウンテンビュー墓地・ウォーキングツアー

8月6日（土）午前10〜12時 33rd Aveから入って、中国人・ユダヤ人墓地付近で待ち合わせ

写真の保存法：アーキビスト（記録史料を扱う専門家）による実用的なアドバイス

8月20日（土）午後2時〜4時

発表者：リサ上田（日系博物館 収蔵物管理担当）

入場料：無料 予約不要。英語で行われます。

ミュージアムショップ：うちわと扇子・風鈴・やわらかガーゼ手ぬぐいとハンカチ・和食器（毎月新商品入荷）

日系文化センター 週間プログラムのご案内

www.nikkeiplace.org、プログラムガイドをご覧ください。

7月30日（土）・7日31（日）パウエル祭に参加します。

日系文化センター・博物館をサポートする方法

・当協会のメンバーシップを購入。・ボランティアに参加。申し込み：centre.nikkeiplace.org/volunteer

・博物館ギフトショップでお買い物。・今後開催される募金イベントに参加。・パーティー、会議、特別なイベントの会場として日系プレースを利用する。・栄の

木や日系プレース募金に寄付をする。ご寄付に関する詳細は日系プレース基金にお問い合わせ下さい：
☎604.777.2122 または gifts@nikkeiplace.org。

隣組からのお知らせ

101-42 West 8th Avenue, Vancouver, BC V5Y 1M7

☎604-687-2172 Website: www.tonarigumi.ca

開館時間：月〜金 9am〜4:30pm（土日祝休館）

閉館日のお知らせ：5月23日はビクトリア・デイのため休館します。また、5月30日はプランング・デイのため休館していますが、プログラムはお休みです。

隣組の情報はウェブサイトでご覧いただけます
各プログラムの詳しい内容、期間、料金、お申込み方法などの詳細につきましてはプログラムガイドをウェブサイト www.tonarigumi.ca にてご覧ください。また、隣組の Facebook <https://www.facebook.com/tonarigumi> でも「いいね！」をして情報を手に入れてください。

2016年度 隣組会員の受付

隣組年間会員費は \$35 です。会員適用期間は 2016年1月1日から12月31日。会員になると様々な特典がございます。スタッフまでお問い合わせください。

2016年度 8月〜12月隣組プログラム

ウェブサイトからもご覧ください。なお、メールでのお申込みは受けておりませんのでご注意ください。隣組には利用者専用駐車場はございません。民間の駐車場施設をご利用いただくか、バスなどの公共交通機関をご利用ください。また、悪天候によりプログラムがキャンセルになることがあります。隣組にお電話にてご確認ください。

プログラムお休みのお知らせ

8月1日（月）は BC デーのため、また、8月8日（月）および15日（月）はパウエル祭振替のため休館です。

古本市・蚤の市のお知らせ

9月10日（土）に変更になりました。詳細は後日。

隣組 コーヒーハウス

素敵な音楽と過ごす1時間ほどのコーヒータイム。出演者：石川栄一、マイケル・アイホシ、タト福田、ウエイン・スーン、中峰健、前田多枝。

8月13日（土）2:00pm〜3:30pm

プログラム 受講生募集

アウトリーチプログラム・ウォーキングツアー
アウトドア・アクティビティを楽しみませんか。

ウォーキングツアー：8月17日（水）

10:00am-2:00pm スタンレーパーク

ハイキングクラブ

バードウォッチングや山菜摘みなど季節ごとのバンクーバー近郊のコースづくりを皆と一緒に計画していきます。

隣組アクティブクラブ 毎月第3土曜日

第1回目は8月20日（土）10:00am-1:00pm

自分のためにも時間を使いましょう。アクティブに輝きたい大人のためのクラブ。エクササイズ、ヘルスワークショップ、手作りスイーツなど、社会参加を通して健康で楽しい時間を共有しましょう。詳細はお問い合わせ下さい。

8月のタブレットクラブ

8月2日（火）インターネットの安全とオンラインストレージ午前の部 10:00-11:30 午後の部 1:00-2:30

8月16日（火）写真の整理

午前の部 10:00-11:30 午後の部 1:00-2:30

8月23日（火）お楽しみ会 午前10:00-12:00

チェア・テーブル指圧 ショウケース

週に1〜3回 隣組指圧師養成コース卒業生と本格派指圧師によるデモンストレーション。料金はドネーション。

シニアライフセミナー

月一度のセミナー。シニアの生活に密着したサービスの情報を提供するのが目的です。

9月26日（月）乳がんについて〜シニアでも乳がん〜

10月24日（月）健康に過ごすには

〜日常でできる健康管理〜

11月28日（月）シニアの心を健康に

〜ストレスや鬱と上手に付き合う〜

各月曜日午後1:30-3:00 定員：30名

参加費：隣組会員は無料・非会員は8ドル

シニアライフセミナー

月一度の割合で皆様にお届けしています。シニアの生活に密着したサービスの情報を提供します。

ボランティア募集

詳細につきましては、隣組（604-687-2172）または www.tonarigumi.ca までご連絡ください。

ライトハウスいきいきプログラム：

毎週月曜日または水曜日 10:00AM〜3:00PM。身体的に弱くなったシニアの方向けプログラム。毎週シニアの方々を暖かく笑顔で迎えていただけるアシスタントの方。

オフィス事務ボランティア：毎日忙し活動している隣組オフィスにて、受付と簡単なコンピューター作業等をしていただける方。10時から2時の間。コンピューターの知識がない方でも、簡単な作業はお教えます。

ランチプログラム：月曜、水曜、金曜に提供しているランチプログラムのお手伝い、朝9時頃から午後1時頃まで準備から片づけまでお願いできる方。

Tech2Go プログラム：週に1〜2回、タブレット講座のアシスタント、操作方法のマニュアル作成、ビデオ編集等のお手伝いをいただける方。

タブレットクラブのアシスタント：毎月第2・3・4火曜日。シニアのタブレットクラブを手伝ってくれる方。

Meals on Wheels ドライバー募集：毎週水曜日にバンクーバーおよびバーナビー・コキットラム地域でシニアの方にランチの配達をしてくださるドライバーの方。ご関心のある方は、隣組（☎604-687-2172、または services@tonarigumi.ca）までご連絡ください。

リサイクルしています!!

隣組 New-To-You Collections Club

ファンドレイジングや隣組常設のギフトショップで有難くリサイクルさせていただいております。お持ちいただけない場合は、ボランティアがお伺いいたします。タサカ・キッコまでお電話 ☎(604) 736-3182 ください。

プログラム講師募集

平日（シニア向け）、週末、夜（一般向け）など3ヶ月（1〜3月、9〜12月）のターム講師。または単発ワークショップの講師。ご興味のある方は是非ご連絡ください。

隣組からお願い：

使っていないラステック製ストレージ用ボックス（出来ればフタつき大きめサイズ）をご寄付願えますか？ 物品の保管など大切にに使わせていただきます。

コミュニティサービスのご案内*要予約

* Meals on Wheels（外出が困難シニアへの食事配達）

- ・各種手続きのアシスタント（ご家族のいない方に限る）
- ・専門医や公的機関への同行に関しては、2週間前に予約を入れている方のみとさせていただきます。
- ・隣組医療通訳サービス（有料）
- ・介護者リスト（日本語を話す介護者をお探しの方に）

認知症の方を支える家族の会：

毎月第2水曜日 午後1時30分～午後3時

認知症の方の介護をしている家族の方が、認知症への理解を深め、気持ちを話し、お互いに支え合える環境を提供することが目的。毎月第2水曜日の午後。対象は認知症の介護を行っているご家族の方、日本に認知症のご家族をお持ちの方。6月から毎月第2火曜日 午後6時30分～8時にも会を開きます。この火曜日夕方の会では、BCアルツハイマー協会ワークショップを開催するなど介護者の方に必要な情報提供にも力を入れていきます。*事前に必ずお申込ください。

介護者リスト（日本語を話す介護者をお探しの方）カナダ / 日本で介護士 / 看護師として働いた経験のある方のリストがあります。隣組ではこれら介護者の審査や仲介は一切行いません。介護者の選択の全責任は依頼者の皆様をお願いいたします。詳細は隣組まで。

隣組でのサービスは、ご家族・親戚のいらっしゃる方、また、ご家族がバンクーバー市近郊以外にお住まいの方、緊急または深刻な状況の方を優先とさせていただきますことをご承ください。コミュニティサービスについての詳細は隣組までお問い合わせください。

★イベント、プログラム、ワークショップのお申し込み、お問い合わせは、隣組までご来館またはお電話でお願いします。☎604-687-2172 住所:101-42 W. 8th Ave., Vancouver (月～金午前9時～午後5時)

BC州認可こどもの国からのお知らせ

サマーキャンプ(8月8日～19日、9:30 am - 1:30 pm)の申し込みを受け付けています。また同時に2016-2017年の入園申し込みも受け付けています。お早めにお申し込みください。歴史ある園舎の中、美しく明るくなった広いクラスでお子さんの創造性や社会性を伸ばしましょう。お問い合わせ：604-254-2551 (芳賀)

★施設の広さ、莫大な規定の教材、登降園時の安全性、保育士資格などの全ての基準を満たし、BC州認可の日本語プリスクール、デイケアです。★ダウンタウンにも

近く、働く親に便利な場所。★プリスクールは、幼児期に本当に必要な事は何かをじっくり考え、情緒豊かな子どもに育てる事を保育目標。月曜から土曜まで毎日ゆったりとした3時間保育。伊藤育英財団からの支援を得て揃えた豊富な教材、園庭、大ホール、改築し新しくなった教室など贅沢なスペースを是非見に来てください。

487 Alexander St., Vancouver, B.C. V6A 1C6

☎604-254-2551 Fax: 604-254-9556

バンクーバー日本語学校 (VJLS)

VJLS サマースクール申込受付中。毎日の積み重ねは大きな成果を上げます。VJLS サマースクールで、夏の楽しい思い出を作り、日本語力を伸ばしましょう。

・キンダーから6年生8月8～19日(月曜～金曜日) 午前10時～午後2時

・ハイスクールクラス (Japanese 10-12)

8月10～21日(月曜～金曜日) 午前10時～正午 定員がありますので、お申し込みは、お早めに。

成人クラス 10週コース 次回は7月12日からはじまりました。次回は10月4日からです。お問い合わせ、お申し込みはお早めをお願い致します。

・小学科は、日本語力の向上、基本的学習態度の習得を目指し3時間授業。色々な科目も取り入れています。明るい教室、広いホール、ユニークなプレイグラウンド、図書館など、最適な環境で伸び伸びと学んでいます。生徒会、奨学金制度など、たくさんの特徴を持つ創立110年の伝統を誇るこの学校で勉強をしてみませんか。

・小学科、基礎科（家庭で日本語を話さない環境の子ども）、アダルトクラス、ハイスクールコースがあります。・日本語能力試験対策コースも要望に応じて開設。目的に応じて学習をするチュータリングもあります。

487 Alexander St. Vancouver, B.C. V6A 1C6

☎604-254-2551 Fax: 604-254-9556

Email: vjls@vjls-jh.com www.vjls-jh.com

バンクーバー日本語学校並びに日系人会館 (VJLS-JH)

7月7日(木)恒例の「コミュニティ七夕祭り」を行いました。笹の葉飾り、七夕の歌、紙芝居など楽しみました。ご来場くださいました方々にお礼申し上げます。パウエル祭で本団体のフードブース、インフォメーションブースにお立ち寄りくださりありがとうございました。ご支

援に心より感謝致します。

場所：487 Alexander St. Vancouver (ガスタウンの近く)

☎ 604-254-2551 Fax: 604-254-9556

Email: vjls@vjls-jh.com Website: www.vjls-jh.com

<お願い>

ボランティア募集。子どもに携わるお手伝い、図書の整理、イベントの手伝い、日本文化紹介日のお手伝い、清掃、郵送ラベル貼りなど、年齢、性別、短期、長期に関わらずたくさんの方の働き。お問い合わせ ☎604-254-2551

<佐藤伝、英子記念図書館 (VJLS-JH)>

本校関係者以外の多くのコミュニティーの方々にもご利用いただけます。3万6千冊以上の蔵書、小説、専門書から漫画まで種類も豊富。(年間会費 \$20) 寄付しても良い本がございましたら、お電話でご連絡ください。

<新クラブ紹介>

空手オープン道場バンクーバー www.TheOpenDojo.com

子供クラス：火曜日 6-7PM and 日曜日 9:30-11AM
成人クラス：火曜日 and 木曜日 7:30-9PM

・日曜の午前中はファミリークラス。・対象：6歳以上
お問合せ ☎604-346-7973 sorin@theopendojo.com

<各クラブ紹介>

弓道、剣道、少林寺拳法、合気道、空手、書道など。本団体の会員に限らずどなたでも参加できます。

<安いレント料で楽しい集いを>

格安のレント料でコミュニティーの皆様スペースを貸し出しています。是非見学にどうぞ。地下駐車場もあり。

5階……素晴らしい眺めの40人～50人用の部屋
3-4階……10人～70人の集会用の部屋

1階……大ホールは、コンサート、講演会、県人会、結婚式、お子さんの誕生日パーティー用にも最適。

*本団体の教室を使って、あなたの趣味、才能を生かして教室を開いてみませんか。お問い合わせをお待ちしています。*ご予約、お問い合わせは、Eメールでお願い致します。vjls@vjls-jh.com

【クラシファイド お申し込み方法】

- ★物品の売買は横書き1行22字で4行まで無料。
- ★アルバイト・教えます・求人・住宅情報は1回1行につき\$1.00。チェック送付先は本誌最終ページに。Fax: 604-939-8780 info@thefraser.com
- ★違法性のあるもの等、掲載をお断りする場合があります。★掲載後でも苦情の多いものは掲載継続をお断りする場合があります。★掲載内容に関するトラブルは、当誌は一切責任を負いかねますのでご了承ください。



**オーシャンビュー・フォレストローン
セメタリー 葬儀社**
OCEAN VIEW & FOREST LAWN CEMETERIES & FUNERAL HOMES

お墓、納骨堂、お葬式、生前予約。
グレンヘブ葬儀社への事前予約も承っております。
日本からのお骨移転などお気軽にお問い合わせください。

奥山 清太 604-724-7986
SEITA OKUYAMA seita.okuyama@dignitymemorial.com

あなたの心の隙間に
隙間川柳の会
去る人と送る人とのちがいが
昔の母を思いやる
— 帰国の頃

狂歌

聖ペテロ記念庭園納骨堂
バンクーバー市内にある、日本庭園納骨堂。
宗教に関係なく、ご利用いただけます。



聖公会聖十字教会
4580 Walden St., Vancouver, BC
(Main St と 30th Ave より One Block 東へ)

ご見学、お問い合わせは
604-879-1344 又は 604-447-0171
holycrossjc@gmail.com
http://holycross.vcn.bc.ca/memorial-garden/

クラシ ファイド

貸し部屋

Coquitlam, スカイライン Lougheed Town Center 駅から徒歩 15 分。バス停、買い物その他の便よし。閑静な住宅街。\$ 500/月。光熱費、インターネットその他込み。☎ 778-995-4315。

教えます

古代インドの叡智ヨガ プラナヤマ、瞑想、アーユルベダを入れた Patanjali Yogpeeth の心身魂の健康のための若者のクラスです。費用は会場費のみ。prana.yog.9@gmail.com にご連絡下さい。

ピアノレッスン ノースバン。音大卒、大学講師 10 年以上。BC Registered Teacher。ウエストバン・バンクーバー出張も可能。お子様から大人まで年齢を問わず大歓迎です。詳細は、お名前・ご連絡先とともに nvanpiano@gmail.com までお問い合わせください。

ピラティスレッスン 姿勢改善、産前産後ケア、筋力増強、リハビリに。指導歴8年以上有資格者。studiokyoka@gmail.com

ヒーリングセラピストコース開催 ヒーリングの基本的な知識から、より豊かな人生を創造する方法、ホリスティックヒーリング、遠隔ヒーリングまで学べます。詳細は www.KumikoWest.com or ☎604-899-0253 Kumiko (初回割引 \$10off)

書道教室 少人数制。(大人、子供)。師範免許有。毎週通えない方のための通信講座新設。詳細は ☎604-273-1621 Email: rvan2@hotmail.com

個人指導 数学 I, II, III、物理、化学、個人指導いたします。進学相談も承ります。詳細は河野まで ☎604-671-0047. ryujunkono@gmail.com

アルバイト

出張にてあなたの愛車を綺麗にします。 日本製の業務用品を使用、お手入れ Wax から本格的な長期塗装保護のガラスコーティング等の施工まで、幅広くご要望にお応えします。詳しくは www.carpikajp.com 又は 604-446-2755

ピラティスレッスン 姿勢改善、産前産後ケア、筋力増強、リハビリに。指導歴8年以上有資格者。studiokyoka@gmail.com

ペットヒーリング、動物レイキ、動物マッサージ、動物会話リーディングなど。 自宅で出来る簡単動物マッサージ、霊気教えます。プライベートワークショップ、参加者受付中。お問い合わせ、☎778-232-0614 Kai まで。www.powerpaws.ca

耳つばセッション。 不眠、肩こり、頭痛、眼精疲労、腰痛、生理痛、更年期障害など、体のあらゆる不調に。出張、ワークショップあり。お問い合わせ ☎778-232-0614 Kai まで。www.powerpaws.ca/earjpthml

求む

日本語教師募集：小学生クラスの教師を募集しております。応募資格：教えることが好きで 2017 年 6 月まで働けるビザのある方。応募方法：履歴書を添付の上メールで送付スティーブストン日本語学校 (鈴木) ngakko@telus.net

募集：職種：Shaw インホームコンサルタント(ケーブル/インターネット/固定電話サービスのドア営業)。賃金:固定給+コミッション。待遇・福利厚生:有給休暇・コンプライアンスベネフィット有り。応募資格:ビジネス英会話レベルの英語力/カナダ国内で働けるビザを既にお持ちの方。応募方法: Eメールにて履歴書(英語)を添えご連絡ください。outsidesales@srb.ca

仲間募集

ママトモ募集 2歳の女の子をもつ母です。リッチモンド近辺で友達を探しています。これから暑くなるので、公園やイベントと一緒にに行けたら嬉しく思います。よろしくお願ひします。sakurasaita2016@yahoo.com

シニアの為のダンスサイズ リズムもテンポもシニア向き、音楽に合わせて、普段使わない筋肉も使って楽しくエクササイズ! 初心者にも馴染めるプログラム。リッチモンド・スティーブストン・コミュニティー・センター裏の Japanese Canadian Cultural Centre。毎週日曜日 午前10時 45分より12時まで 費用:1回 5ドル 全て日本語。詳細及び、ご質問は、ご連絡なく福田 ☎604-275-8749 にお尋ね下さい。

同志社大学出身の皆様へ 同志社大学バンクーバー校友会では、懇親会を定期的に行っています。バンクーバーおよび近郊在住で同志社大学・小中高等学校・女子大・短大など他グループ校にゆかりのある方はぜひお気軽にご連絡を下さい。お問合せ: 真野 / ジン ☎604-688-1956 / Email: doshishavancouver@hotmail.com

日本大学OB, OG集まれ!! バンクーバーで日本大学校友会を立ち上げます。日本大学の繋がりで集まり、楽しく語り合いませんか? 日本大学(高等学校、大学、大学院)に関係された方なら、どなたでも老若男女問わず大歓迎~! 下記事務局までご連絡ください。発起人: 久保克己、小茂田勝政、和田健治 事務局: 小茂田勝政 ☎604-803-3083、email:vickomoda@yahoo.co.jp)

卓球 健康のために一緒に卓球を楽しみましょう。毎週 火、木 午後1時-4時 55歳以上。Chuck Bailey Recreation Centre 13458 107A Ave., Surrey ☎604-598-5898 3回まで無料

読み聞かせクラブこぐま 1月からノースバンクーバーで新しく日本語の絵本読み聞かせクラブを始めます。対象は3歳以上。火曜日 10時から11時半。または金曜日 10時から11時半、3時半から5時。問い合わせは northvankoguma@gmail.com

ESL ヨガクラス 第2&4火曜日 16:30-17:30 場所: Scotia Dance Centre (Davie x Granville) 詳細 www.facebook.com/tomoyoga1 問合せ: tomoyoga1@gmail.com

バンクーバー将棋クラブ shogivancouver.wordpress.com twitter.com/ShogiVancouver facebook.com/ShogiVancouver

テニスグループ テニスグループをお探しの方、

亀井までご連絡下さい。☎ 604-468-1273 又は ykamei@shaw.ca まで。

少林寺拳法 日本武道の少林寺拳法は、“半ば自己のため、半ば人のため”をモットーに心身の鍛錬に励んでいます。大人は、月金の夜と土曜の昼、子供のクラスは土曜午後1時から2時半。新改装されたトラウラレークセンターにて。興味のある方は見学どうぞ。☎/fax:604-451-9491 メール louiedickens@yahoo.com

坐禅会 心満ちる時間を持ちませんか。日常生活から切り離し、心も体もリフレッシュさせませんか。日時: 毎週水曜日: 午後2時~ 土曜日: 午後7時 問い合わせ ☎ 604-417-7077 cszes.sangha@gmail.com ウェブ: www.cszes.org 曹洞宗観音寺別院 水野元嶺 参加費: ドネーション

乳がんサポートグループ つどい 日本人女性のための乳がんサポートグループ つどい連絡先 Eメール: tsudoivancouver@gmail.com ☎ & Fax: 604-433-7831 「つどい」のホームページもご覧下さい。tsudoivancouver.blogspot.com

バンクーバー「在日コリアンの会」 朝鮮・韓国、日本、そしてカナダという国々のはざままで思い巡らせるさまざまなことを語り合ってみませんか。世代や国籍・言語・民族を問わず、関心のある人が集っており、在日コリアン以外の方ももちろん welcome です。李/Lee E-mail: zainichi_canada@yahoo.co.jp

♪さくらシンガーズ男女合唱団員募集♪ 45年の伝統ある混声合唱団さくらシンガーズでは、各種イベント出演・来年の定期コンサートに向け、練習を行っております。見学・トライアル大歓迎! お問い合わせは ☎604-831-4974、604-221-0545。www.thesakurasingers.org

伝導瞑想 ほんの僅かの時間で大きく世界に奉仕することができ(カルマ・ヨガ)しかも個人の霊的成長にも役立つ(ラマ・ヨガ) 21世紀の新しいグループ瞑想に参加しませんか。初めての方でも簡単にできますし、すべて奉仕ですので無料です。宗教ではありません。毎週土曜午後2時、火曜午後7時より。無料。ダウンタウンにて。お問い合わせ ☎ 604-683-7276 taracanada.japan@gmail.com

中京大学同窓会 のお知らせ。こんにちは。私達は中京大学同窓会カナダ支部を 2011年に設立いたしました。中京大学及び梅村学園の卒業生・留学生・在籍者または賛同して頂ける方々お気軽にご連絡ください。親睦の輪を広げましょう。野原誠治 ☎ 604-347-7995 noppaseiji@hotmail.com

関西大学出身の皆様へ。 同窓会設立を目指し同窓生の皆様に呼びかける次第です。Greater Vancouver 及び BC 州在住の同窓生の皆様ご一報ください。☎ 604-685-6521 ext. 348 コミナミまで E-mail: tom.kominami@f55f.com

学習院卒業生 学習院の同窓会である校友会の支部、バンクーバー校友会があります。同窓生の親睦の輪を広げたいと思っております。学習院の卒業生の皆様、どうぞお気軽にご連絡ください。会長: 安藤ポール ☎ 604-700-1861 p.ando@shaw.ca 世話役: コリンズ光子 ☎ 604-436-4080 mitsukocollins@hotmail.com

ソフィア会からのお知らせ 上智大学出身者の方、是非ご連絡ください。たまに集まっておしゃべりしています。現役の留学生、短期滞在の方もどうぞ。連絡先: ☎604-939-8707 宮坂 mari@thefraser.com

スポンサー みちくさ伝言板

大好評スポンサーの道草コーナー。『ふれいざー』を作るためにご協力下さっているスポンサーの皆様から読者の皆様への、自由な伝言板です。広告だけでは伝わらないことや、普段見えないスポンサーの顔を、ここで覗き見ることができます。ちょっと道草をくって書いていただく月替わりの伝言板を、毎月お楽しみに。

本番の夏が来ましたので、外出した時、水分補充することがに留意ください。

漢方博士 Dr. WU (ウー)
 (604)818-9021

P.17

Damien's Belgian Waffles

8月24日はナショナルワッフルデーです。新しいフレーバー、ラベンダー&はちみつワッフルもお試ください。

facebook.com/pages/Damiens-Belgian-Waffles



damienswaffles.ca
 Tel 604-304-2884

P.27

世界中のすべての人が知らなければならぬ話

-あなたは愛されている-

父からのラブレター

「私はあなたをほんとうに愛しています。愛する子よ。あなたが、魂に幸いを得ているようにすべての点でも幸いを得、また健康であるように祈ります。」聖書 Japanese Christian リバイバルセンター

P.36

夏のオシャレはここに決まり!まつ毛エクステンション (40本+40本) + ジェルネイル (ベーシック)。大好評により、引き続きプロモーション行っております。是非ホームページご覧下さい!



www.aoibeauty.com
 604-688-2122

P.56

お花の多い季節。カスタム・デザインのアレンジメントを楽しむチャンスです。

バックスター・神戸・フローリスト



P.2

GN2016!!

ゴスペルの夕べ! テーマは「Freedom!」
 9月17日(土)午後6時半開場、午後7時開演
 場所: マイケル J. フォックスシアター
 入場無料! Everyone is welcome!!!

バンクーバー日系人福音教会
 www.jpgospelchurch.com
 604-521-7737

P.36

入園・入学・始業式

9月10日(土曜日)

こどものくに

バンクーバー日本語学校



(VJLS-JH) 487 Alexander St., Vancouver
 604-254-2551

P.13

新規販売物件情報が盛りだくさん。バンクーバーのおうちについてが丸わかりの総合情報サイト!

VancouverHomeNavi.com



P.24

「愛」は心を受けると書きます。心のバトンリレー、愛と笑顔をお届けします。

ニコニコホームケア
 778-960-4735

P.18

BC州政府が7月27日にカナダ市民権、永住権を所有しない不動産購入者に8月初旬より15%の課税を課す発表をしました。去年後半から加熱する不動産市場に規制を課し、年内で既に30%上昇した不動産価格に歯止めをかけ、地元住民がマーケットに参入可能な状況に構築する主旨のポリシーです。本規制によって最も影響がでると思われるマーケットは高価物件かと思われませんが、仕事などでリロケーションしている非居住者にも適応するため、今後市場全体にどの様な影響があるか興味のある所です。

604-250-7649 ハイディ 浜野

P.22

カナダ政府の税改正により、カナダの保険法が改訂されるため、2017年1月1日から、生命保険料が高くなります。生命保険に入っている方は今年中に入ったほうが割安となります。また、掛け捨て保険は今年中に終身保険に転換した方がお得です。生命保険のお見直し、ご質問等はお気軽に、下記までお問い合わせください。

小林ひろこ 604-727-2320
 moxeyh@shaw.ca www.canadaeinvest.com

P.55

ふれいざー主な執筆者 (五十音順)

- 愛戸 のぞみ (あいと のぞみ): 新潟生まれ。12歳児の母。日本で10年中学校の教員、カナダで10年高校の教員をしていた。
- 阿川 大樹 (あがわ たいじゅ): 日本推理作家協会会員。東京生まれ横浜在住。劇団「夢の遊眠社」創立メンバーのひとり。第16回サントリーミス터리大賞優秀作品賞、第2回ダイヤモンド経済小説大賞優秀賞を受賞。著書に『覇権の標的』(ダイヤモンド社/刊)、『D列車でいこう』(徳間書店/刊)など。公式サイトは、http://agawataiju.com/
- 阿部山優子 MA, BSN (あべやま ゆうこ): 日本とカナダのRegistered Nurse (正看護師)。カナダの病院(外科)に6年勤務。Financial Advisor。ニコニコホームケア代表。
- 上田 麗子 (うえだ れいこ): 料理研究家、エッセイスト、消費生活コンサルタント。子供と食事や家庭生活についてのアドバイザーとしても定評がある。NHK福島、福島テレビにレギュラー出演。著書多数。
- 樺島 忠夫 (かばしま ただお): 旧満州(中国遼寧省)撫順生れ。国語学者。大阪府立大学名誉教授。著書に『文章構成法』『福武国語辞典』他多数。
- 川路 広美 (かわじ ひろみ): 1934年鹿児島市生れ。中央仏教学院予科・本科を経て龍谷大学入学。25歳で浄土真宗ハワイ開教区に赴任。ハワイ本派本願寺別院の輪番を勤めて引退。キングレコード作詞大賞受賞。ハワイ在住。
- 高橋 清 (たかはし きよし): 現地の各種の「自然保護団体」に加盟、第一線で野生保護に当たる一方、カナダのNGOメンバーとして開発途上

- 国援助に携わる。
- 高橋仙明 (たかはし のりあき): 建築設備のエンジニアを経て、現在は環境ソリューションに従事。湖沼の水質浄化プロジェクトや自然エネルギーの利用促進プロジェクトの支援も手がける。
- 田中裕介 (たなか ゆうすけ): 札幌市出身。早稲田大学第一文学部卒業。元日系ボイス・マネージング・エディター。トロントで「語りの会」主宰。訳書に「ほろ苦い勝利」(現代書館)、「暗闇に星が輝く時」(朔北社)等。
- 中根 雅夫 (なかねまさお): 国士館大学政経学部教授。1996年4月から1年間、SFUに客員研究員として赴任。横浜国立大学を卒業後、筑波大学大学院修了。神奈川県川崎市在住。
- はせがわ いすみ: ハリウッド通信社代表。izumihasegawa.com。取材したセレブは5000人以上。LA記者クラブ南加ジャーナリズム賞国際コラムニスト・批評家賞受賞。ウェブマガジンWhatsUpHollywood.comも運営中!
- 広滝 道代 (ひろたき みちよ): 平安女学院大学教授。著書『手紙が書ける』(勉誠出版)、共著に『手紙の技法』(日本語文章能力検定協会)『日本語力』(角川書店)、『国語科教育の理論と実践』(現代教育社)『効果的な漢字・語彙指導の着眼点』(光村教育図書)『文章構成の基本大事典』(勉誠出版)。
- Raymond Tomlin (レイモンド トムリン): バンクーバー在住の映画評論家。フリーライター。エンターテインメント情報誌編集者。

GN2016!! ゴスペルのタベ!
 テーマは「Freedom!」
 9月17日(土) 午後6時半:開場
 午後7時:開演
 場所: Michael J. Fox Theatre
 入場無料! Everyone is welcome!!!
 www.gnvancouver.com
 バンクーバー日系人福音教会

P.36

バンクーバーの不動産ニュースは
 facebook page で自動更新!
 facebook.com/vancouver.
 realtor.yoshimura
 で、「いいね」してください!
 【リマックス不動産 フレッド吉村】

P.23

お祝い、ギフト、お悔み
 等にぜひどうぞ。ウェブ
 サイトをご覧ください。

はなもフローリスト

P.4

PerfectLens.ca

Contact lenses for less.

アウトドアの季節です、使い捨てコンタ
 クトレンズで爽快な夏を楽しみましょう。
 カナダ最安値保証コンタクトレンズ通販サイト

PerfectLens.ca
 www.perfectlens.ca

P.55

鬱防止対策

1. 夏の間は太陽の光の中で暮らしましょう。
2. ビタミンD は夏の間も止めずに、とりま
しょう。
3. 鬱用のライトセラピーランプも 夏も使い
続けましょう。
マツビソットゆき、心療カウンセラー
778-899-3199

P.17

沢山あって管理が大変な投資
 口座は、一つにまとめて運用
 効率アップ。P. 20 掲載記事
 をご覧ください。



Wealth Management
 Dominion Securities

日本語直通: 604-257-7291

P.20

**Scalp Spa
 50%OFF**



GUILD HAIR SALON

604-806-0918

www.guildhairsalon.com

P.4

skyland.ca

夏のロッキーツアー大人気!
 ナイガラやビクトリアツアーもぜひ!
 秋のメープル街道への旅も
 予約可能ですよ~

Tel: 604-685-6868

スカイランド・エスケープス・トラベル

P.9

住宅保険は家やコンドミニアムを
 持っている人だけでなく、レントを
 されている方にも必要な保険です。
 お気軽に日本語で御相談下さい。

上高原保険代理店

www.kamiinsurance.com

日本語担当: 西尾 真美

mami@kamiinsurance.com

P.18

☆☆浴衣入荷☆☆

浴衣の準備はお済ですか?
 男性用浴衣、女性用浴衣
 女の子用浴衣多数入荷しました。

WA LIFESTYLE STORE
Murata
 shop online murata.ca

P.6

今年は、「カナダ政府から手紙が届かな
 い。」とお客様の声が、去年より多いです。
 Canada Revenue Agency の My Account
 に登録をすれば、オンラインにて手紙等
 を確認することができますよ。

藤井公認会計事務所

604-812-7139

P.19

健康法に限らず、おもしろく
 て、なおかつ自分のためにな
 ることをするのが、長続きす
 る秘訣かもしれませんね!

癒 ヒーリングスペース 604-980-8285

P.53

夏といえば、バーベキューの季節
 ですね。パティオもお部屋の一部
 です。ぜひ、お好きなアウトドア
 用の家具を揃えてさらに快適空間
 を広げて下さい。将来の売却時
 にも、好印象度アップにつながります。



セルマック不動産
 604-992-5080

P.22



"Everything
 can change at
 any moment,
 suddenly and forever."
 ~ Paul Auster

オークウエスト不動産株式会社
 604-731-1400

P.23

両親への永住スポンサーには
 過去3年の年収はキーポイント
 となります。詳細はお気軽
 にお問い合わせください。

ABIC カナダ移民&ビザ事務所
 604-688-1956
 www.ABICanada.com

P.3

はなしの箸やすめ

無愛 想子

動物のはなし

◇ おいていかれた腹いせ?

メアリーは3週間スペインへ行くので、愛犬サムとチャーリーの2頭のラブラドル犬をジュリーのところに預けた。彼女のところにはサミーというラブラドル犬がいて、サムはチャーリーとサミーの父親、チャーリーとサミーは兄弟だった。この3匹は、メアリーが出発するとすぐ悪さを始めた。

最初、息子が1個食べただけのぶどうパン11個がなくなった。次の日は一包みのベーコンと数個の卵がなくなったので、食べ盛りの息子が疑われたが、彼ではないことがわかった。

その晩ジュリーの娘が夜中に目が覚めて、水を飲もうと思いキッチンに行った。するとなんと、チャーリーが冷蔵庫の奥まで顔を突っ込んで美味しいものを物色し、サミーとサムがその後ろに座って分け前を待っていた。ベーコンの包み紙や卵の殻は、ソファの後ろに隠されていた。

メアリーの言によれば、チャーリーはこれまで一度も冷蔵庫を開けたことはなく、この後も二度としなかったそうである。

◇ 子供自慢

ネイルが裏庭で仕事をしながら、静かな平和を楽しんでいると、庭石の上に一匹のラクーンが姿を見せた。ネイルの方をしばらく見ていたが、ときどき後ろの草原の方を見るので、「あそこにベビーがいるの?」と話しかけると、突然見えなくなり、次の瞬間かわりいべいらクーンを口にくわえてきた。「なんて可愛いベビーでしょう」と言うと、母ラクーンは立ち上がって、ベビーがもっとよく見えるようにして、それから草原の中へ帰っていった。ネイルも庭仕事に戻ったが、人間と動物という境界が一瞬消え失せた思いだった。

Vancouver

- **ABIC** ABICカナダ移民&ビザ
#1617-409 Granville Street, Van. ☎604-688-1956
- **Angel Seafoods Ltd.** エンジェル・シーフード
8475 Fraser St. Van. ☎604-254-2824
- **AOI Beauty Studio & Esthetic**
アオイ・ビューティースタジオ&エステティック
520 Beatty Street, Van. ☎604-688-2122
- **Ark Hair Studio** アーク ヘアー スタジオ
810 Homer St. Van., ☎604-688-7768
- **Cafe de L'Orangerie** カフェ・ド・オランジェリー
1320 West 73rd Ave. Van. ☎604-266-0066
- **Chura Hair Salon** チュラ・ヘアサロン
571 Howe St., Van. ☎604-685-1006
- **Dr. Wu** ドクター・ウー漢方クリニック
#218-736 Granville St. Van. ☎604-818-9021
- **Ebisu** エビス
827 Bute St. Van. ☎604-689-8266
- **Ebi Ten** エビテン
388 Robson St. Van. ☎604-689-9938
- **Fuji-ya** ふじ屋バンクーバー
912 Clark Dr. Van. ☎604-251-3711
- **Fuji-ya** ふじ屋ダウンタウン
1050 W.Pender St., Van. ☎604-608-1050
- **Guild Hair Saron** ギルド ヘアサロン
918-736 Granville St., Van. ☎604-806-0918
- **Gyoza King** ギョーザ・キング
1508 Robson St., Van. ☎604-669-8278
- **Hanamo florist** はなもフローリスト
103-1100 Melville St. Van. ☎604-685-3649
- **H mart** エイチ・マート
Seymour St., & Robson St., Van. ☎604-609-4567
- **Holy Cross J.C. Anglican Church**
聖十字聖公会
4580 Walden St. Van. ☎604-879-1344
- **Kamei Royal** 亀井ロイヤル
211-1030 W.Georgia St. Van ☎604-687-8588
- **Kami Insurance** 上高原保険代理店
200-678 West Broadway, Van. ☎604-876-7999
- **Kikuchi Dental Office** 歯科医院ドクター菊池
1200 Burrard St. Van. ☎604-687-6480
- **Kitanoya- Guu** 北の家グー
638 Thurlow St. Van. ☎604-685-8817
- **Kitanoya- Guu Otokomae** 北の家グーおとこまえ
105-375 Water St., Van. ☎604-685-8682
- **Kitanoya-Guu with Garlic** 北の家グー
1698 Robson St. Van. ☎604-685-8678
- **Kitsutaya Sushi** キツタヤ寿司
3105 W. Broadway, Van. ☎604-737-0181
- **Landmark Hotel** ランドマークホテル
1400 Robson St. Van. ☎604-687-0511
- **Langara College** ランガラ・カレッジ
100 W.49th Ave., Van. ☎604-323-5511
- **Listel Hotel** リステル・ホテル
1300 Robson St, Van.r ☎604-684-8461
- **Mainland Medical Clinic** メインランド・クリニック
1061 Hamilton St. Vancouver ☎604-339-6777
- **Meshi-ya Hachibei** めしや ハベい
778 West 16th Ave. Van. ☎604-879-3357
- **Mikado** みかど
701 E.Hastings St. Van. ☎604-253-7168
- **Minnano Konbiniya** みんなのコンビニヤ
1238 Robson St. Van. ☎604-682-3634

- **Murata** むらた
15E Broadway, Van. ☎604-874-1777
- **Navi Tour** ナビツアー
911-470 Granville St. Van. ☎604-682-5885
- **RBC Wealth Management** 資産運用グループ
20F 745 Thurlow St., Van ☎604-257-7291
- **Sakuraya** さくらや
517 East Broadway, Van. ☎604-872-8885
- **Salon Esprit** サロン・エスプリ
1344 Hornby Street, Van. ☎604-568-6675
- **Seaborn Vancouver** シーボーン バンクーバー
1310 W.73rd Ave. Van. ☎604-261-2230
- **Shao-Rin Noodle House** シャーリンヌードルハウス
656 West Broadway, Van ☎604-873-1816
- **Skyland Travel** スカイランド・トラベル
100-445 West 6th Ave. Van. ☎604-685-6868
- **Takumi Sushi Japanese Restaurant** 匠
4422 West 10th Ave. Van. ☎604-730-0330
- **TD Canada Trust** TD カナダトラスト
1F 700 W.Georgia St. Van. ☎604-654-3665
- **Tonari-gumi** 隣組
101-42 Wesst 8th Ave, Van. ☎604-687-2172
- **UBC Asian Center** UBCアジアセンター図書館
UBC ☎604-822-2746
- **Vancouver Buddhist Church** バンクーバー仏教会
220 Jackson Ave. Van. ☎604-253-7033
- **Vancouver Japanese Language School**
バンクーバー日本語学校
475 Alexander St. Van. ☎604-254-2551
- **Vancouver Library** バンクーバー中央図書館
300 W.Georgia St. Van. ☎604-331-3600
- **Yuji's Japanese tapas** ゆうじ
2083 Alma Street Van. ☎604-428-4688
- **Zeal Hair Salon** ジール・ヘアサロン
568 Robson Street, Van. ☎604-689-1155

Burnaby

- **Baxter-Kobe** バックスター神戸フラワー
7658 Royal Oak Ave., Bby ☎604-433-3308
- **Gradstone Japanese Language School** グラッドストーン日本語学園
270-6688 Southoaks Cres.Bby. ☎604-515-0980
- **Hi-Genki Restaurant** ハイゲンキ・レストラン
100-6688 Southoaks Cres.Bby ☎604-777-7000
- **Nao Sushi** 直寿し
7060 Kingsway, .Bby ☎604-521-3131
- **Nikkei Heritage Centre** 日系文化センター
100-6688 Southoaks Cres.Bby ☎604-777-7000

Richmond

- **Daiso** ダイソー
4151 Hazelbridge Way Richmond ☎604-295-6601
- **Damian's Belgian Waffle** ダミアンス・ワッフル
2-3891 Chatham St. Rmd. ☎604-304-2884
- **Fuji-ya** ふじ屋リッチモンド
113-3086 St. Edwards Dr., Rmd ☎604-270-3715
- **IchiroJapanese Restaurant** 一郎亭
110-12011 2nd Ave. Rmd ☎604-277-1150
- **Izumi-ya** イズミヤ
160-7971 Alderbridge Way Rmd ☎604-303-1171
- **Kitanoya- Guu** Aberdeen 北の家グーAパティーン
2790-4151 Hazelbridge Way, Rmd ☎604-295-6612
- **Mauve hair** モーブ・ヘア
Suite 120 - 8033 Saba Rd., Rmd ☎604-370-6519

- **OCS Canada** オー・シー・エス カナダ
175-5980 Miller Rd., Rmd. ☎604-247-2141
- **Nan-Chuu** 南厨
1160-8391 Alexandra Rd.,Rmd ☎604-276-8391
- **Seto Sushi** 瀬戸寿司
155-8460 Alexandra Rd.Rmd. ☎604-231-9493
- **Steveston Cultural Centre** スティープストンカルチャーセンター
4111 Moncton St. Rmd ☎604-718-8098
- **Steveston Community Centre** スティープストンコミュニティセンター
4111 Moncton St. Rmd ☎604-277-4692
- **Zeal Hair Salon** ジール・ヘアサロン
2580-4151 Hazelbridge Way Rmd. ☎604-247-1178

North & West Vancouver

- **Larson Market** ラーソン・マーケット
1705 Larson Rd. N.Van. ☎604-980-7754
- **North Van. Library** ノースバンクーバー市立図書館
121-West 14th, N.Van. ☎604-990-4226
- **Tama Organic Life** タマ・オーガニック
#2-1600 Mackay Rd., N.Van ☎604-987-8198
- **West Van Library** ウェストバンクーバー図書館
1950 Marine Dr, West Vancouver. ☎604-925-7400
- **Yohachi sushi** 与八鮨
161 West Esplanade,N.Van. ☎604-984-6886

Coquitlam & Port Coquitlam

- **Takano Noodle Cafe** 高野ラーメン
102-3242 Westwood St. Port Coq. ☎604-461-3798
- **Tozenji** 東漸寺
209 Jackson St. Coquitlam ☎604-939-7749
- **Coquitlam Public Library** コクィットラム図書館
575 Poirier Street. Coq. ☎604-937-4144
- **Coquitlam Public Library City Centre Branch**
クィットラム・シティーセンター図書館
1169 Pinetree Way Coq. ☎604-554-7330

New Westminster

- **Vancouver Japanese Gospel Church** 日系人福音教会
425-11th Street, New Westminste ☎604-521-7737

Surrey

- **Mennonite Japanese Christian Fellowship**
メノナイト日本語キリスト教会
10787-128St. Surrey ☎604-584-5425
- **Tokachi** とかち
10767 King George Hwy Surry ☎604-951-3800

Victoria

- **Fuji-ya** ふじ屋ビクトリア
3624 Shelbourne St. Vic. ☎250-598-3711

Whistler

- **Whistler J-Station** ウィスラーJステーション
101-4204 Village Square, Whistler,☎604-932-5883

その他

- **Japanese company** 日系企業各社
- **Consulate General of Japan** 日本領事館
- **Canadian Embassy in Tokyo** 東京在日カナダ大使館
- **Yokohama City Library** 横浜市立図書館
- **Subscriber / Others**



にゃいん あん あん! 9・1・1 かんぱにー

大地震で苦しむエクアドルの動物たち

「その国の偉大さと道徳的進歩は、動物がどのように扱われているかで推し量ることができる」
—Mohandas Gandhi (マハトマ・ガンジー)

4月にマグニチュード7.6の大地震が起きたエクアドルを、7月10日、再びマグニチュード6.2と6.9の地震が襲いました。650人の死者と17000人の怪我人を出した地震はわずか2か月前のことで、愛する人々や家を失った悲しみも未だ癒えないうちでのさらなる追い打ちでした。

2万5千人の人びとが、いつかはもとの家に戻ることを信じて、まだ仮設住宅に住んでいました。他の多くの人々は、もう二度と戻れないことを知り、他の場所に移ったりしています。

こうした状況の中で、多数のペットや家畜、また棲み処を失った野生動物たちが苦境に立たされています。

こうした動物たちを救おうと、地元の動物愛護団体、Darwin Animal Doctors (DAD) は、IFAWの協力を得ながら必死の救済活動を行っています。

今回の地震では、内臓にひどいダメージを受けたり、片目を失った犬がシェルターに運び込まれました。こうした動物たちは、救急治療を施した後、できる限りは、避難所や仮設住宅などにいる

オーナーのもとに返されます。すべてを無くした人々にとって、こうしてペットたちが治療を受けて戻ってくることは、この上もない喜びになるのです。もちろん、こうした治療への支払いをする能力はオーナーたちにはなく、IFAWがそうした費用を負担しています。

瀕死の子猫たちもクリニックには運び込まれます。下の写真の餓死寸前の子猫たちは、食べ物を与え救急治療をしたのち、サン・フランシスコ・クイト大学に送られました。

飼い主たちは、たとえ望んでもこれまでのようにペットたちを手元に置いておくことが難しく、多くの動物たちが家族のもとに帰ることができません。したがってこうした中では、ペットたちの新しい家探しが今後の大きな課題です。災害直後の救援活動と同時に、時間が経てば経つほど援助が必要になるのです。

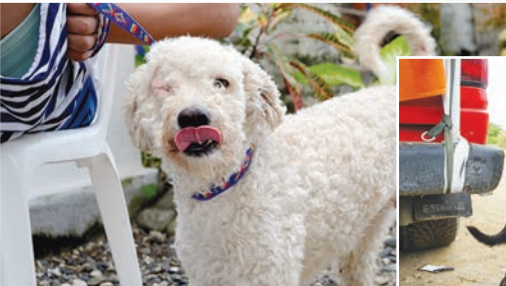
被災地には非常に危険なレプトスピラ症や狂犬病が動物たちの糞尿を媒介して蔓延し、被災した人間や動物にとっても危険な状態です」とエクアドルの獣医、マリア・クリスティナ・セリー医師は人びとに訴えています。

Darwin Animal Doctors には、500匹にも及ぶ動物たちが保護され、獣医師や医学生を始めとする多くのコミュニティの人々が、献身的な救援活動を行っています。

エクアドルの被災した動物たちへの義援金は以下から。
www.ifaw.org/canada/secure/donate/help-animal-victims-ecuadors-earthquake



「私たちは、予防注射のキャンペーンを始めました。これは人間にも動物にとっても、とても重要なことです。



photos : Accion Animal Ecuador

Animal Advocates Society of BC

*Box 32, RPO Edgemont Village, North Vancouver, B.C., V7R 4X1
コンタクト: animaladvocates@telus.net



私達は、ほとんどの公的機関が見捨てて、窮地にある動物たちのための、レスキューやリハビリテーション、里親探しを行っています。

私たちの活動を知ってください。
animaladvocates.com

耳も聞こえず、8年間鎖につながれたままだったオリーがこんな風に笑えるようになりました。第二、第三のオリーを、あなたの手で...!

犬を鎖につなぎっぱなしにしたり、裏庭にほうたらかしにして飼うのをやめさせましょう。

- 健康診断・予防接種
- 避妊・去勢手術、マイクロチップ
- 一般診療 (外科・内科・歯科)
- 証明書発行、帰国手続き
- 各種処方食
- ペットホテル
- ピックアップ・ドロップオフサービス
- グルーミング (火曜日～土曜日 要予約)



ペットの急性、慢性の痛みや炎症にレーザー治療を行っております。

- 関節痛 (Osteoarthritis)
- 外傷 / 浮腫 (はれ・むくみ)
- 整形手術後のリハビリテーション
- 外耳炎、アトピー、etc.

※レーザー治療 (Class IV Laser) は、体の組織を傷つけることなく、幹部に浸透し、痛みや炎症を減らし、治癒力 (Healing Speed) を早めます。

West Vancouver Veterinary Hospital

Unit 101-100 Park Royal South, West Vancouver, BC V7T 1A2

Phone: 604-913-8387

www.westvancouvervet.com

email: neovet11@gmail.com

Dr. Masako Mizuno DVM

OPEN SEVEN DAYS

MON-FRI 8:00 AM ~ 7:00 PM

SAT & SUN 9:00 AM ~ 4:00 PM

WEST VANCOUVER VETERINARY HOSPITAL

第15回世界女子ソフトボール選手権大会 WBSC XV Women's World Softball Championship

日本チーム準優勝 惜しくも三連覇逃す

7月15日から24日、サレー市において、第15回世界女子ソフトボール選手権大会が開かれた。今年は史上最多の31チームが参加し、炎天下のもと熱い戦いが繰り広げられた。

2012年カナダ・ホワイトホース大会及び2014年オランダ・ハールレム大会での連続優勝を果たした日本チームは、今年は準優勝を達成した。宿敵アメリカに敗れ三連覇は成らなかったが、観客を熱く感動させる素晴らしい試合となった。
2年後2018年の大会は、千葉市で開かれる予定。

総領事公邸で激励会

最終日の翌日7月25日、女子TOP日本代表選手団の帰国を前に、在バンクーバー日本国総領事公邸において、選手たちの慰労・激励会が開かれた。

公邸のバックヤードに設けられた会場にバンクーバー沖縄太鼓の演奏で迎えられた選手団は、試合の疲れも見せず集まった関係者の声援にこたえていた。会の冒頭、岡井朝子総領事が選手たちの活躍への慰労とボランティアや応援団へのお礼を述べ、続いて矢端信介団長が「皆さんと共に戦った一体感があった。来年のカナダカップも同じメンバーで参加したい」と挨拶した。その後、選手、監督、コーチら選手団全員が自己紹介を行い、集まった人々の喝采を浴びた。続いて、日系女性起業家協会・黒住由紀会長の音頭による乾杯、そして選手団から岡井総領事へサインボールと色紙が贈られた。最後に総領事館からのビュッフェ式ランチのおもてなしを受けながら、選手たちとボランティア、関係者たちは、明るい陽射しとさわやかな空気の中、和やかな歓談のひとときを過ごした。



炎天下の中盛り上がる応援団

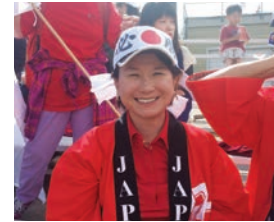


photo:バンクーバー総領事館
岡井総領事も一緒に応援



領事館からおもてなしランチ



選手団からの記念品に喜ぶ岡井総領事。「これは素晴らしい。オリンピックで正式種目になったらプレミアがつきますね」とジョークを飛ばして会場の人びとを笑わせていた。



「次回こそ優勝するぞ〜！」気始を上げるチームメンバーと応援団の面々。中列中央は岡井総領事。

試合結果

【予選リーグ】

第一戦 日本 ベネズエラ
2 - 1 ☆逆転サヨナラ勝ち

第二戦 日本 フランス
7 - 0

☆予選リーグ Pool・A 1位通過

第三戦 日本 チャイニーズ台北
6 - 1

第四戦 日本 イギリス
4 - 2

☆決勝トーナメント進出決定

【チャンピオンシップラウンド第3戦】
第五戦 日本 ニューゼaland
9 - 2

第六戦 日本 メキシコ
2 - 0

【セミファイナル】

第七戦 日本 アメリカ
3 - 4

【決勝トーナメント】

第八戦 日本 カナダ
11 - 1

【優勝決定戦】

第九戦 日本 アメリカ
3 - 7

優勝：アメリカ 準優勝：日本 第三位：カナダ



FREE Admission

Guest Speaker:
Pastor Yuichiro Nakano

MICHAEL J FOX THEATRE
7373 MacPherson Ave, Burnaby, BC

Visit: www.gnvancouver.com
for more information



トムリンのシネマニア

今年の夏、興行的にはヒットと呼べる作品が次々と上映されている。但し、大ヒットではない。つまり公開初週の興行収入が1億ドル級というヒット作ではない。実のところ、この夏、北米の映画業界は敗北感に打ちひしがれている。ハリウッドが力を注ぐ期待作の束は、今年の夏のペースに全くついていない。

2015年の夏と比べると、実に22%も興行収入が落ちている。5月1日から7月24日の間に限って言えば、25億9700万ドルも落ち込んでいるし、今年の最初の4カ月の収入(23億7700万ドル)は昨年比で14%減だ。

「カレンダーのどこをどう切り取ってみても、2016年の夏は期待を下回る作品の方が期待を上回る作品より多いことに疑いの余地はありません。これは最も重要な映画の季節を襲った悲劇です」と映画アナリストのJ.B.シェイン氏は言う。「この不況を象徴するのが、興行収入でも批評家の評価でも、また観客の満足度でも、シリーズ前作に全く及ばなかった、多数の続編の存在です」。

5月から現時点までの間に、4000万ドル以上で初週の幕開けを果たしたのはわずか4作品だが、この金額にしても映画として「ヒット」とみなされる最低限のラインだ。近年の1~2億ドルの幕開けと比べると、明らかに劣りする。

こうした4作品の内ふたつがスーパーヒーローものだった。5月初旬に公開され、初週に1億7900万ドルを記録した「**Captain America: Civil War**」と、カナダのヴィクトリア・デーと米国のメモリアル・デーが重なった週末に公開され、7980万ドルを稼いだ「**X-Men: Apocalypse**」。もう2作品はアニメで、ディズニーの「**Finding Dory**」(1億3500万ドル)と、ユニバーサルに予想外のヒットをもたらした「**The Secret Life of Pets**」(1億300万ドル)。

興行成績的に精彩を欠いたこの夏は、スティーブン・スピルバーグ監督が1億4000万ドルを投じて制作し、今年のカヌ映画祭で大好評を博した「**The BFG**」が1875万ドルという痛ましい結果に終わったとき、ハリウッドに新たな溜息をもたらした。さらにワーナー・ブラザーズの「**The Legend of Tarzan**」の成績(3800万ドル)もそれに拍車をかけた。ハリウッドはカナダ・デーと独立記念日に盛大な花火が打ちあがるのを期待していたのに。

これに対するふたつのシンプルかつよく言われる釈明は、「映画が停滞期にあること」と、「ぱっとしない続編があまりにも多いこと」だ。

今年の夏がダメなのは、映画通が「続編熱」と揶揄する現象が一番の原因のようだ。映画ファンは自分たちがリリースされるすべての続編を盛り上げる手先として使われているように感じている。第一弾が成功した作品に対してさえそう感じている。2014年、セス・ローゲンとザック・エフロンのコメディを観て途中退場する人の姿などほとんどなかった。確かに「ああ、この二人がもっと見れたらいいんだけどな……」と思ったものだが、今年実際に彼らが女子学生の社交グループを引き連れて戻って来たとき、何故か人々は引いてしまった。「**Alice in Wonderland**」も2010年、大成功を収めたが、6年後にリリースされた続編が大興奮を持って迎えられる……とはいかなかった。また2016年の「**Teenage Mutant Ninja Turtles: Out of the Shadows**」のコケ具合もこの夏の低迷を強調するだけでしかなかった。

何年もの間、業界で最も「見逃せない」作品とされた続編ものは、今年スランプにあえぎ、最低限の利益しか上げていない。ひょっとすると近年の続編スランプは、ハリウッドが続編の引き金を引くのが早すぎることや、第一弾で利益をもたらした映画のすべてが2作目に値するわけではないからなのかもしれない。そもそも誰も次のアリスや忍者タートルやネイバースやズーランダーを本当に求めてはいなかったのかもしれない。

その昔、夏の映画シーズンは死角ともいふべき季節だった。B級映画や訳のわからないジャンルが吐き出される時期だった。そして1973年、『ジョー

映画評論家

Raymond Tomlin

崖っぷち? 今年の夏の映画シーズン

ズ]が出てきてすべてが変わった。しかし、多分今、我々はそれとは別の重大な危機に直面している。

それというのも業界の収入の約70%は海外で得られた興行収入であり、ハリウッドはもはや国内の観客に向けて映画をつくっているのではないようなのだ。ハリウッドが生んだ自慢の映画と自慢のキャラクターは、それがスーパーヒーローでもエイリアンでもロボットでも吸血鬼でも、作られたフィクションなので、シカゴでも北京でもモスクワでも観客にアピールできる。おいしい市場は海外にあるのだ。北米ではなく。

これは今に始まったことではない。しかしおそらく国内の観客はついに型にはまった作品に飽きてしまったのだ。そんなとき突然、Netflixで「**Orange Is the New Black**」が配信されていることに気付く。あるいはケーブルTV局HBOの最新ヒット作を追いかけるのに今がちょうどよいタイミングだと思いつく。あるいはエミー賞のノミネートが7月14日に発表されたとき、賞に値するほど成功したケーブルTV番組のひとつでも見てみようかとふと思う。

アメリカのテレビの第二次黄金期について書かれたものが大量にあるが、このフレーズのなかで最も重要な部分は「黄金期」ではなく、「アメリカの」という部分ではないか。アメリカの(そしてカナダの)最高のテレビ番組は、万人のものではない。そうならうとさえしていない。そして視聴者はそれを喜んでいる。俳優たちも喜んでいる。ハリウッドでさえそれをよしとしている。

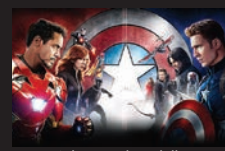
今年のリオ五輪は、夏の業績不振のなかで公開を待つ映画とともにハリウッドの経済的苦悩をさらに増大させることに貢献してくれるだろう。今月はすでにハリウッドの低迷期としてみなされているが、8月こそオリンピック級のヒットを出すべき時期ではないか。そう、8月に公開を待つ良質の作品が確かにあるのだ。しかし残念ながらこうした作品に魅了されるはずだった観客は、8月5日から21日の間、それぞれの国のアスリートの応援でテレビ観戦に忙しいだろう。

来年、北米の映画セールスは再び飛躍するチャンスがある。期待の高い「**Guardians of the Galaxy**」(5月5日公開)、フェミニストの「**Wonder Woman**」(6月2日)、新「**Spiderman**」(7月7日)などが続々と公開される予定だ。しかしたとえこれらが2015年夏の記録を上回ることができなくても、もはや誰も驚かないだろう。巨額の製作費を投じた多くの作品が、不成功に終わっても。

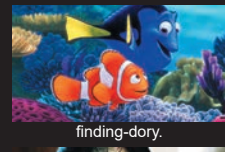
映画ファンの娯楽消費の傾向は変化している。ただ、ハリウッドにとって、コアとなる国内の観客を無視することは、タイミング的に非常によくないのではないかと。そう思う。



alice-through-the-looking-glass-



captain-america-civil-war



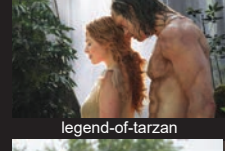
finding-dory.



gal-gadot-wonder-woman



jaws-1975



legend-of-tarzan



Neighbors



orange-is-the-new-black



packed-cinema.



teenage-mutant-ninja-turtles



gal-gadot-wonder-woman



Graduation



x-men-apocalypse



8/5

Suicide Squad

PG13 スリラー /SF



監督: David Ayer
キャスト: Margot Robbie, Will Smith, Cara Delevingne, Ben Affleck

政府の秘密組織のリーダーが結成した集団「Suicide Squad」は、刑期を軽減するために課された危険なミッションに命がけで取り組む服役囚ばかりの悪党集団だった。

Nine Lives

PG コメディ



監督: Barry Sonnenfeld
キャスト: Kevin Spacey, Jennifer Garner, Robbie Amell, Christopher Walken

成功したビジネスマンのトムだが、娘の誕生日にリクエストの猫を買い求めたトムはパーティに向う途中事故に遭い、気がつくと、猫のカラダの中に閉じ込められてしまっていた。

The Founder

PG13 歴史 /伝記



監督: John Lee Hancock
キャスト: Linda Cardellini, Nick Offerman, Patrick Wilson, Michael Keaton

イリノイ州のセールスマン、レイが南カリフォルニアでマック&ディック・マグナルド兄弟に出会う。これが「マグナルド」の始まりだった。

Little Men

PG ドラマ



監督: Ira Sachs
キャスト: Jennifer Ehle, Alfred Molina, Greg Kinnear, Talia Balsam

ジェイクは、13歳の時、祖父の死後友達になったトニーと、家賃の値上げ問題から親同士はいがみ合うようになる。やがて、二人の友情もその影響を受けるようになる。

8/12

Pete's Dragon

PG ファンタジー



監督: David Lowery
キャスト: Bryce Dallas Howard, Karl Urban, Robert Redford, Wes Bentley

10歳の孤児ピートの親友はエリオットという名前のドラゴン。ある時ピートと知り合ったグレースは、エリオットが父親の話してくれていた森に住む凄猛なドラゴンにそっくりなことに気づく。

Florence Foster Jenkins

コメディ



監督: Stephen Frears
キャスト: Rebecca Ferguson, Meryl Streep, Hugh Grant, Simon Helberg

NYに住む裕福な女相続人 Florence Foster Jenkins は、自分の悪声にもめげず、オペラ歌手になることを夢見る。

Spectral

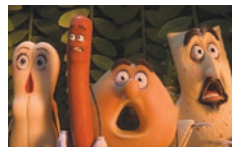
PG13 SF



監督: Nic Mathieu
キャスト: James Badge Dale, Max Martini, Emily Mortimer, Clayne Crawford
スーパーナチュラルな敵と兵士達の死闘。

Sausage Party

R コメディ



監督: Greg Tiernan | Conrad Vernon
声優: Seth Rogen, Kristen Wigg, Jonah Hill, Bill Hader

舞台はアメリカ独立記念日直前の巨大スーパー。間違った場所に配置されたソーセージが、友達に助けられて、本当の自分探しのアドベンチャーに乗り出す。

Anthropoid

R 戦争 /伝記



監督: Sean Ellis
キャスト: Cillian Murphy, Jamie Dornan, Harry Lloyd, Charlotte Le Bon

「エンストラポイド作戦」とは、第二次大戦中、ナチス秘密警察長官だったラインハルト・ハイドル暗殺作戦のコードネーム。ミッションを受けたチェコの兵士二人に焦点を当て、作戦の詳細が明らかになる。

The Hollars

PG13 コメディ



監督: John Krasinski
キャスト: Mary Elizabeth Winstead, Anna Kendrick, John Krasinski, Sharlto Copley

NYに住む漫画家が、母親の脳腫瘍の手術前日に、妊娠8ヶ月のガールフレンドを連れ、かつて少年時代を過ごした田舎に戻る。そこで自分の捨ててきた過去に直面した彼は…。

Hell or High Water

R 犯罪



監督: David Mackenzie
キャスト: Chris Pine, Ben Foster, Jeff Bridges, Katy Mixon

テキサス西部にある家族の農場を守るために、トビーとタナー兄弟が危険を冒して立ち上がる。

8/19

Kubo and the Two Strings

PG アニメ

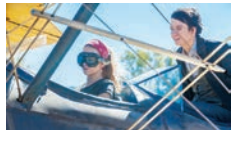


監督: Travis Knight
声優: Matthew McConaughey, Charlize Theron, Rooney Mara,

アメリカ発のアニメ。舞台は大昔の日本、賢く優しい12歳の少年が母親の面倒を見ながら慎ましく暮らしていたが、ある時、過去からの魂を呼び起こしてしまう。

The Space Between Us

PG13 SF



監督: Peter Chelsom
キャスト: Carla Gugino, Britt Robertson, Gary Oldman,

宇宙飛行士だった母から生まれ、火星で生まれた初の

地球人となったこの少年は、ある時、自分の故郷である星と自分のルーツを求め、地球に旅に出ることを決心する。

Ben-Hur

PF13 歴史



監督: Timur Bekmambetov
キャスト: Jack Huston, Nazarin Boniadi, Ayelet Zurer, Sofia Black-D'Elia

ユダヤ人王子のベン・ハーは、メッサラの裏切りによって奴隷となる。愛する家族や女性と別れ別れになったベン・ハーが復讐を果たそうとするが…。

War Dogs

R コメディ /戦争



監督: Todd Phillips
キャスト: Miles Teller, Ana de Armas, Jonah Hill, Bradley Cooper

2人の若者がイラク戦争を背景にビジネスを始めるが、次第にビジネスは自分たちの手に負えない3億ドルもの大仕事へと展開してゆく。

Morris from America

R ロマンс /コメディ



監督: Chad Hartigan
キャスト: Craig Robinson, Carla Juri, Lina Keller, Markees Christmas

13歳のモリスは、父親と一緒にドイツのハイデルベルグに移住することになった。新しい環境で、思春期を迎えたモリスを描いたドラマ。

Lo and Behold, Reveries of the Connected World

PG13 ドキュメンタリー



監督: Werner Herzog
キャスト: Lawrence Krauss, Kevin Mitnick, Elon Musk, Lucianne Walkowicz

インターネットなしには何もできなくなってしまった現代社会に警鐘を鳴らすドキュメンタリー作品。

8/26

Mechanic: Resurrection

R スリラー



監督: Dennis Gansel
キャスト: Jason Statham, Jessica Alba, Michelle Yeoh, Tommy Lee Jones

2011年のアクションスリラーの続編。暗殺者としての過去を捨てたビショップが、皮肉にも再び殺しのミッションに巻き込まれてしまう。

Don't Breathe

R ホラー /スリラー



監督: Fede Alvarez
キャスト: Jane Levy, Dylan Minnette, Stephen Lang,

友人グループが、裕福な盲目の男の家に強盗を働く計画を立てる。それは完璧な計画に見えたが、彼らのもくろみは大いに間違っていた…。

PNE オールスター・ラインアップ!

by Robert Waldman (映画評論家)

Southside with You PG13 伝記



監督: Richard Tanne
キャスト: Tika Sumpter, Vanessa Bell Calloway, Parker Sawyers, Phillip Edward V. Lear
1989年、シカゴ、将来アメリカ大統領となるバラク・オバマとミッシェル・オバマの思い出深い最初のデートを描く。

Hands of Stone アクション / 伝記



監督: Jonathan Jakubowicz
キャスト: Ana de Armas, Ellen Barkin, Robert De Niro
1968年、16歳でプロデビューを果たし、50歳で引退したバママのボクサー、ロベルト・デュランを描く。

IN ORDER OF DISAPPEARANCE (KRAFTIDIOTEN) N/R コメディ / スリラー



監督: Hans Petter Moland
キャスト: Kåre Conradi, Huyen Huynh, Anders Baasmo Christiansen, Adil Halitaj
内気だが仕事熱心な除雪車のオペレーターのニルスは、年間最優秀市民賞を受賞したとの知らせを受けると同時に、息子がヘロイン過剰摂取で死亡したと知らされた。ニルスは、息子の死の真実を求め戦いに挑むが、それは地下組織のギャング闘争へと巻き込まれることを意味していた。

ノースショアで10年以上

独自の手技療法とエネジーヒーリングで、体と心の治療にとっても良い結果が出ています。心身の疲れや、頭痛、首、肩、腰、ひざなどの痛みでお悩みの方、ぜひおためしください。



Tad Okawara
Healriment
Therapist
Energy Healer

iyashi
healing space

937 W.16th St.
North Vancouver
Capilano Mall 近く (北側)
(フリーパーキングあります)

日本語でどうぞ ☎604-980-8285

居れば無視居なければ心配の黒一点

あなたの心の隙間に
隙間川柳の会

教室



8月には恒例のPNEがオープンする。GM ジェフ・ストリックランドによれば、今年はさらにパワーアップして、最高に楽しいフェアが期待できるとのことだ。開催日は8月20日から9月5日。カレンダーにチェックするのを忘れなく!

行列に並ぶのが好きな人はいないだろう。数年前から、フェアでは、大人気の屋外イベントの席が予約できるようになった。お手頃価格で予約できるので、この無料コンサートを絶対に見逃したくない人にはお勧めだ。

movie top 10 (7月下旬)

1. Star Trek Beyond
2. The Secret Life of Pets
3. Lights Out
4. Ice Age: Collision Course
5. Ghostbusters
6. Finding Dory
7. The Legend of Tarzan
8. X-Men: Apocalypse
9. Mike and Dave Need Wedding Dates
10. Hillary's America: The Secret History of the Democratic Party

今年もワールドクラスの素晴らしいメンバーがそろっている: オリビア・ニュートン・ジョン、ステイブ・ミラー・バンド、フォリナー、クリス・アイザック、モンキーズ、カルチャー・クラブなどなど、クオリティの高いレコーディングアーティストのコンサートが目白押しだ。ダウンタウンのコンサート会場でチケット代をばったくれることもなく、大物アーティストのパフォーマンスを楽しむことができるのがPNEフェアだ。バンクーバー東部の静かな家族向けベニューで開催されるこの無料コンサートは、古きと新しきをコネクトしてくれる人気イベントだ。

ライブ音楽に興味のない人でも、美味しい食べ物やアトラクションを楽しめる。毎夜打ち上げられる花火は、誰でも楽しめる伝統イベントだ。人気のスーパードッグも戻ってきて、さらに、今年、初めて登場するのは、バンクーバー生まれの大人気「アングリー・バード」。インターアクティブなアドベンチャーを家族そろって楽しめる。ゲーム好きにも見逃せないイベントだ。レーストラックのそばの小動物エリアでは、無料のポニーライド、お馴染みの家畜や小動物に触れあうコーナーなどがある。都会の子供には、自然と田舎の生活を体験できるよい機会だ。

カナダの遅すぎる検査や治療・手術の予約、まだ待ちますか?

日本のスーパードクター達が、あなたの病気を治します。

Last Hopeのサービス内容

- 世界的権威のスーパードクターのご紹介
- 日本での検査・治療の手配
- 医療費を最小限に抑えるためのノウハウ (日本の健康保険取得、カナダのMSPの活用)

さらに、帰加後のアフターケアまでトータルサポート!



痛・腫瘍の検査・治療から健康診断まで多くの病気の治療が可能です。(病気の一例) 心筋梗塞、乳がん、リュウマチ、人工関節、子宮筋腫、脳卒中、脳梗塞、小児脳腫瘍、めまい、線内障、白内障、内障、ドライアイ、網膜はくち、糖尿病、肩関節の痛み、坐骨神経痛、ヘルニア、小児整形、慢性腰痛、腰痛、アトピー、うつ病、脱毛、顎関節症、花粉症、美容整形、痔、下肢動脈瘤、歯周病、多汗症、音響性聴覚過敏、耳鳴り、めまい、更年期障害、自律神経失調、その他の症状

ホームページ www.lasthope.ca
電話 778-836-9846 ※テキストメール可

詳しい情報・お問い合わせは、ホームページをご覧ください。相談は無料です。渡嘉敷 治夫までお気軽にどうぞ!



暮らしに役立つネット新聞

www.e-nikka.ca

カナダ全国のコミュニティー情報をいち早く配信。

無料自動配信も行っています。

あなたのメールアドレスをお知らせください。

日加 [e-nikka.ca](http://www.e-nikka.ca) info@nikkatimes.ca
Tel: 416-923-2819

【編集後記】 いやはや、変なものが流行りだしたものだ。今や世界中でポケモンが吹き荒れている。「ポケモンGO」は、あつという間に欧米を席卷し、日本に上陸してまた、たちまち社会現象を巻き起こした。こうした急激に流行るものには弊害はつきもので、いくつもの事故が誘発されている。マスコミでは著名人たちが賛否両論喧々諤々。それもまたこういう流行の必然の結果でもある。

空想の生き物を捕まえるために歩き回るというのは、ちょっと考えるとばかばかしいようではあるが、家の中に何時間もこもってやるゲームなどに比べたら健康的かもしれない。息子の知人の、かなりメタボな中年オタクが、ポケモンを求めて甥と共に連日4時間歩いていると言っていたそうだ。

昔から子供達は(大人も)、昆虫採集や虫捕りで森や林を彷徨い歩いていた。しかし子供達からそういう環境を奪ったのは他ならぬ我々大人だ。今、子供も大人も、街中でポケモン採集に興じている。現実の虫捕りならよいのに架空の生き物を追うのは批判するというのは、どうも理屈が通らない気がする。考えようによっては、その動機が探求心にせよ征服欲にせよ、自然の中で生きている命を捕獲して喜ぶよりは、架空の生き物を集めて楽しむほうがなんぼか平和だとも言える。

「ポケモンGO」を遊んでいる人達を全否定するようなこっぴどい批判をしている著名人もいるのだが、自分と価値観が違うからといって全否定する狭量な意見を聞くと、不愉快さを抑えられない。

だからといって、経済効果を主張するのも、そういう基準でものごとを考えていいものかと首をかしげてしまう。

危険性や道徳的な問題で批判する人の意見はそれ

なりにわかる。ただ、どんなものでも同じことだが、それは使う人のマナーや心がけの問題であり、そのもの自体を否定する理由とはなりえない。歩きながら使うことによる危険というのは「ポケモンGO」に始まった問題ではなく、スマホが普及してきたことによって生じている社会問題なのだから。

とはいえ、私はまだやったことがないので、このゲームの面白さがわからない。捕まえてどうするの?というあたりで、やろうという意欲をそがれてしまう。捕まえたポケモンを育てたりするというのも、うーん、育てるなら本物の犬や猫のほうがいいな、と思ってしまう。でもこれはこれで、かつて一世を風靡した“たまごっち”と同じ効果があるのかもしれない。また、どうせ歩き回るなら景色を見たいし人間観察をしているほうが面白いと思う。でもこれも、例えば街中の特殊なサインやら落書きやらを探して歩くのが趣味の人もいるわけだから、自分がその趣味を持たないからといってその人達を馬鹿にするのはお門違いだ。

そもそも、歩いていてポケモンが近くにいるとスマホが振動する設定があるという。それなのに、ずっと画面を見て歩いて人にぶつかったり迷惑をかけたたりするのは、利用者の使用方法の問題だろう。

とりあえず、あいつぐ事故を教訓にして、それを防ぐ対策を考えるのは開発者・提供者と大人たちの仕事かもしれない。

「ポケモンGO」に対する批判を読んで、新しいものや自分が好きではないものに対して、頭ごなしに否定したり上から目線で馬鹿にしたりするような「有識者」にはなりたくないものだとつくづく思った。

(エディター： 宮坂 まり)

日本語チェック! (解答)

(出典:「日本語力」樺島忠夫編)

P.18 答:② 「忌」は、いむ、はばかるの意。「忌憚」は口に出すことを遠慮すること。「忌憚のない意見」「忌憚なく言えば」のように、「ない」といっしょに用いられる。

熟語遊び P.37 (解答) 竹

投稿、ご意見その他ございましたら下記までお送りください。

FRASER JOURNAL PUBLISHING
P.O.Box 64060 Clarke Road,
Coquitlam, B.C. CANADA V3J 7V6
Tel: (604) 939-8707
E-mail: info@thefraser.com

郵送購読

U.S.A. 半年 \$22.00 / 1年 \$40.00
カナダ半年 \$17.00 / 1年 \$30.00
日本 半年 ¥6,000 / 1年 ¥12,000

チェック・またはマナーオーダーを添えて上記までお送りください。

発行責任者: 宮坂 怜

制作スタッフ:

- ・ジュンコ トラン・Yuki Revill
- ・Hiroko Johnson・ザルビますみ
- ・Momo・宮坂 まり・宮坂 怜

くすみが取れて、色白になる理由

Finnの化粧品は、まず結果が先にあります。そして、何故だろうがその後にくすみは取れて、色白になります。肌を漂白するために特別な原料を入れている訳ではありません。原料である鮭のコラーゲンが、期せずしてそのように働くのです。

そこで原因を調べてみると、ちゃんと科学的に根拠がありました。

Finnのコラーゲン溶液は、BC州内の研究所で分析されて、構成成分が確認されていますが、その成分にはたんぱく質の元になる20種類のアミノ酸のうち19種類のアミノ酸が含まれていることが分かっています。

アミノ酸は組み合わせられて多様なたんぱく質を作りますが、実はそればかりではなく、生命体を健康に維持するのに、個々に、または連携して体内で様々な働きをしています。

ここではFinnの化粧品を使うと何故色白になるのかに絞ってご説明を致します。

Finnのコラーゲン液に含まれるいくつかのアミノ酸の内、チロシン、ヒスチジン、フェニルアラニンには、紫外線を肌の表面で遮断する作用があります。紫外線がカットできれば、メラニン色素の生成が抑えられます。また、シスチンというアミノ酸には、メラニン色素を作るチロシナーゼの働きを抑えて、メラニンが沈着するのを防ぐ効果がある上に、アラニンというアミノ酸には新陳代謝を促す作用があります。つまりFinn社の鮭コラーゲンは、メラニンの発生を抑えるだけでなく、既に肌に溜まっているメラニンの排出を促進させる力があるので、使い続けていると、知らず知らずのうちに色白になるという訳です。

Finn社のコラーゲンは、サーモンからの栄養分を(魚臭い部分だけを取り除き)、出来るだけ残した形で製品にしているので、中に含まれる栄養成分が運動して思わぬ効果をもたらしてくれるのです。

Finnの化粧品は、栄養豊富な鮭コラーゲンを主原料に、誠実に丹精込めて作られています。

ギフト用、帰省時のお土産用としても、是非ご利用ください。



Marine Collagen Series

- Gentle Cleansing Foam 80ml \$25
- Extract Lotion 60ml \$47.80
- Toning Lotion 60ml \$37.50 / 120ml \$61
- Milk Lotion 60ml \$39.80 / 120ml \$62
- Gel 30ml \$41.80 ● Cream 30ml \$41.80

Salmonollagen Series

- Extract Lotion 60ml \$86
- Gel 50ml \$86
- Cream 50ml \$86

\$25のお試しセットもご利用ください。

● Extract Lotion ● Cleansing Foam ● Cream

お求めは Tel: 604-939-8707 / Fax: 604-939-8780

E-mail: shop@thefraser.com 工場から直送いたします。

★ \$100以上お買い上げの場合 送料無料 (カナダ国内)

* Tax12%と郵送の場合送料(\$9)が加算されます。

販売: shop@thefraser

1DAY ACUVUE MOIST
\$19.98

店舗販売価格より、
最大 **70% OFF**
カナダ最安値!!



ACUVUE OASYS
\$21.60

今すぐサイトを
チェック

コンタクトレンズオンラインショップ!
処方箋なしでお買い求めいただけます。
初回限定のお得なクーポン有り!



PerfectLens.ca
Contact lenses for less.

Perfectlens

検索

投資・保険

資産運用のご相談

家の売却金
相続資金
日本からの資金
節税対策

万への生命保険

病気保険
海外旅行保険
ビジター保険
グループ保険

老後への資金プラン

Retirement Plus
RRSP、TFSA
法人グループ RRSP

RESP (学資プラン)

政府助成金 20% + Bonus 15%
高利子の普通預金
Manulife Bank
モーゲージ



CANADA INVEST.com

投資アドバイザー

小林ヒロコ

日本、英国、カナダで35年の
金融、投資スペシャリスト

TEL: 604. 727. 2320

無料

マネープランの
ご相談
いつでも
どうぞ



www.canadaeinvest.com moxeyh@shaw.ca

IDC Worldsource Insurance Network

#2338 - 666 Burrard St, Vancouver, BC, V6C 2X8

日本より空輸。

新鮮な
魚介類を
毎週入荷!



ANGEL SEAFOODS LTD

8475 Fraser Street, Vancouver, BC. V5X 3Y1
Tel: 604-254-2824 FAX: 604-254-2025

www.thefraser.com

編集・翻訳 日⇄英

小説・自分史・エッセイ・論文(分野による)・詩集
記念誌・絵本・漫画・映画字幕・その他

ページデザイン・自費出版



お気軽にお問い合わせください。

Tel: 1-604-939-8707
info@thefraser.com

ありのままのあなたを一生懸命介護します

Caring for you, just as you are.
在宅ケア (訪問介護)

レクリ
エーション

身体介護



生活援助

食事介助

調理・栄養相談
希望者には
献立作成

Happy Care

Quality care. Personal touch.

掃除・洗濯
お買い物

このようなサービスを行い、誠心誠意介護いたします。ご相談は無料(2時間)。介護のスケジュールを作成し、納得のいくまで利用者・ご家族とディスカッションいたします。イラストを交えて、あらゆるサービスを分かりやすく説明いたします。

私たちの経営理念

- ①私が今まで経験したことをカナダ社会において貢献していきたい。
- ②高齢化の進展により格差が生じ、経済的、健康にも不都合なことが露呈していきます。社会福祉はそうした利他主義や思想を底流としつつも社会の変化・時代感覚の有様を反映して姿・形を変えていく存在であります。誰でもいつかは老後を迎えます。老化してゆく体を思いやり、優しさ・老後の生きる意味を介護の中で伝えながら元気づけ、励まし、気持ちを理解していきたい。美味しい食事を食べてもらって心がウキウキし楽しい一時を過ごして欲しい。

人材募集

私たちと一緒にお仕事しませんか?
介護士・ケースマネージャー・ヘルパーさん募集中。
お電話お待ちしております。Tel: 778-231-9106
詳細は面接のときに。

778-231-9106 または happycare.bc.ca@gmail.com

LVR Welfare Enterprise Ltd. 代表取締役: 長谷川 浩子 (日本管理栄養士免許取得)

ご質問・お問合せは御気軽にお問合せ下さい。

Quality care. Personal touch.

AOI Beauty Studio & Esthetics Ltd.



「高い技術」と「極上のサービス」で心温まる場所

～忙しいアナタのためにAOIでトータルビューティ～

1F ヘアサロン

カット AOIドライカット

再生ヘアカラー ヘナ

日本製パーマ 縮毛矯正

再生トリートメント

スタイリング メイクアップ

スカルプクレンジング

★ AOIスペシャル頭皮クレンジングキャンペーン ★

日頃の疲れやストレス解消に、
AOIより感謝の気持ちを込めて特別価格で
ご奉仕いたします!!

60分 ~~\$60~~ → \$42

(マッサージ、ブロードドライ、スタイリング込み)

※AOI頭皮クレンジングの効果、効能

- (1)クレンジング、栄養補給
シャンプーのみでは落とす事のできない
頭皮や毛穴の汚れを除去し、髪・頭皮に栄養を補給
- (2)ダメージ補給、ツヤ効果
補修成分(カチオン化PPT)が髪のダメージに吸着し
シルクPPTがツヤを与えます



- (3)血行促進
マッサージを同時に行う事で血行を促進、
効果を高めます
- (4)リラクゼーション効果
マッサージ効果と、頭皮、髪の汚れを落とす事で、
心も体もすっきりします

B1 メディカルエステ

日本製まつ毛エクステンション

IPLフォトフェイシャル

ネイルアート ジェルネイル

マイクロダーマブレーション

アンチエイジングフェイシャル

ダーマロジカ リンパマッサージ

520 Beatty Street Vancouver

www.aoibeauty.com

スタジアム駅から徒歩2分

スタイリスト募集中

604-688-2122

